

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة أبو بكر بلقايد  
UNIVERSITÉ DE TLEMÇEN



كلية الآداب واللغات  
قسم اللغة والأدب العربي

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي

تخصص لسانيات عربية

الموضوع:

# المسرح التعليمي وفنُّ الإلقاء والتلقي الصور الابتدائي أنموذجا

إشراف الأستاذة:

د/ لبنى موسى

إعداد الطالب:

عبد اللّخيف بھیب

لجنة المناقشة		
رئيسا	هشام خالدي	أ.د. / ١٥
ممتحنا	نور العيين قدوسي	/ ١٥
مشرفا ومقررا	لبنى موسى	/ ١٥

العام الدراسي: 1441هـ - 1442هـ / 2019م - 2020م

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَقُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ

إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾

## سورة التوبة، الآية 105.

# إهداء

إلى من جرع الكأس فارغاً ليسقيني قصرة حباً، إلى من كتبت أنامله  
ليقدم لنا لحظة سعادة، إلى من حصد الأشواك عن دربي ليمهد لي  
لصريق العلم، إلى القلب الكبير... والذي العزيز رحمه الله.

إلى من أروضتني الحبَّ والحنان إلى رمز الحبِّ وبلسم الشفاء، إلى القلب  
الناصح بالبياض... والذتي الحبيبة رحمة الله.

إلى من يحملون في عيونهم ذكريات لصفولتي وشبابي... إخوتي الأعزاء  
كلُّ واحد باسمه: نزيهة، إسماعيل، سامية.

إلى الأهلجان الصغيرة، الوجه الآخر للحبِّ الذي لا يتغير أبداً مع تغير  
الحياة، إلى أصدقائي ورفاق دربي وأخصرُّ بالذكر: بن عزة ياسين، المامون  
محمد الأمين.

إلى جميع أساتذتي الكرام وإلى كلِّ محبِّي العلم والمعرفة.

إلى كلِّ من شجعتني وساعدني من قريب أو بعيد على إتمام هذا العمل

إلى كلِّ هؤلاء، أهدي ثمرة هذا الجهد المتواضع.

عبد اللطيف.

# شكر و عرفان

النَّجْمُ لَهْرِيْقٍ مَتَعَرِّجٍ مَلِيءٍ بِالتَّحَدِّيَّاتِ وَالصَّبْرِ، وَلَكِنِ لِصَعْمِهِ حَلَاوَةٌ لَا تُوصَفُ،  
الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الشُّعُورِ الْجَمِيلِ شُعُورِ الْإِنْجَازِ وَالنَّجْمِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَمُّ  
الصَّالِحَاتِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنَارَ لَنَا دَرْبَ الْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ وَأَعَانَنَا عَلَى إِدَاءِ هَذَا  
الْوَاجِبِ وَوَفَّقَنَا عَلَى إِنْجَازِ هَذَا الْعَمَلِ.

أشكر على وجه الخصوص الأستاذة المشرفة الدكتورة "مورلينى" على  
مساندتي وإرشادي بالنصح والتَّصحيح وعلى اختيار العنُونِ والموضوعِ والذي  
حُصِّيتُ بِشَرَفِ إِشْرَافِهَا عَلَى هَذِهِ الْمَذْكُورَةِ، فَدَعَائِي لَهَا بِالْخَيْرِ وَالْعَافِيَةِ.  
كَمَا أَتَوَجَّهُ بِالشُّكْرِ وَالتَّقْدِيرِ إِلَى أَسَاتِذَتِي أَعْضَاءِ لَجْنَةِ الْمُنَاقَشَةِ لِتَفْضُلِهِمْ بِقَبُولِ  
مُنَاقَشَةِ هَذِهِ الْمَذْكُورَةِ وَتَقْيِيمِهَا وَإِيْدَاءِ تَوْجِيهَاتِهِمْ.

كَمَا أَشْكُرُ جَمِيعَ أَسَاتِذَتِي بِقِسْمِ اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ الْعَرَبِيِّ، جَامِعَةِ أَبُو بَكْرٍ بِلِقَائِهِ  
- تلمسان -

كَمَا لَا أَنْسَى كُلَّ مَنْ سَانَدَنِي مِنْ قَرِيبٍ أَوْ بَعِيدٍ عَلَى إِتْمَامِ هَذَا الْبَحْثِ  
فَشُكْرًا جَزِيلًا وَلَكُمْ مَنِّي جَمِيعًا وَافْرًا إِحْتِرَامًا وَجَزِيلَ الشُّكْرِ وَالْعَرْفَانِ وَالتَّقْدِيرِ.

عبد اللّٰهيف.

# مقدمة

إنَّ الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضلَّ له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أنَّه لا إله إلاَّ الله وحده لا شريك له، وأشهد أنَّ محمداً عبده ورسوله، صلوات الله وسلامه عليه، وعلى آله وصحبه، أمَّا بعد:

يعتبر المسرح واحداً من أشكال الفنون المختلفة، ومكاناً للأداء والتَّمثيل، كما أنَّه المكان الذي يجسِّد أو يترجم القصص والنُّصوص الأدبية أمام المشاهدين، وذلك باستخدام مزيج من الكلمات وبعض الإيماءات بالموسيقى والصَّوت على خشبته.

ويعدُّ المسرح ركناً أساسياً في التَّربية الحديثة، فهو ينمِّي المفاهيم العلمية والتَّربوية والأخلاقية والاجتماعية للتلميذ، ويحفِّز المواهب الفنيَّة والقيم الجمالية، إذ أنَّه يدرِّب الطِّفل على النُّطق السليم الواضح، والأداء المعبر، والإلقاء الحسن بما يثري حصيلته اللُّغوية، ويزيد من تعلُّقه باللُّغة العربيَّة الفصحى، وعليه استطاع المسرح أن يصل موهبة الخلق الفنيِّ الغامضة بموهبة الإلقاء والتَّلقي والاستقبال.

وقد انجَّهت المجتمعات إلى الاهتمام بالمسرح، خاصَّةً في المرحلة الابتدائية، لأنَّه بمثابة ابتسامة مشرقة مضيئة، تجمع بين التَّعليم والتَّربية والترفيه والإبداع، سعياً لتطوير العملية التَّعليمية والبحث عن أساليب جديدة لتوصيل المعلومات والمعارف المختلفة بشكل أكثر جاذبية وأكثر فاعلية، فمقولة "أعطني مسرحاً أعطيك أمة، وأعطني خبزاً ومسرحاً أعطيك شعباً مثقفاً وعظيماً"، لم تأت عبثاً، فهي نابعة من أهميَّة المسرح المدرسي بشكل خاصّ، والمسرح ككلّ بشكل عامّ، لما له من آثار تربوية وتعليمية مميَّزة وبارزة على المتعلِّمين، لا ينكرها أحد.

ويرجع اختيارنا لهذا الموضوع لأسباب ذاتية وأخرى موضوعية، والتي تظهر كما يلي:

أ/ الأسباب الذاتية:

- حبُّ الفنِّ المسرحي عامّة، والتَّعلُّقُ بمسرح الأطفال خاصّة، إذ أنّه يعدُّ أنسب الأشكال الفنيّة للتّواصل مع الطِّفل والتّعبير عن عالمه الخاص.
- حافز التّشويق واكتساب ثقافة ومعلومات وعلمية حول هذا النّوع من الوسائل التّربوية والتّعليمية، والرّغبة في الإلمام أكثر بهذا الجانب الذي يعتبر جديرا بالبحث والدراسة.

ب/ الأسباب الموضوعية:

- قلّة الدّراسات والأبحاث التي تهتمُّ بالمسرح التّعليمي في الجزائر.
  - ندرة النّصوص المسرحية في كتاب اللّغة العربيّة للسّنوات الخمس في الطّور الابتدائي.
  - نقص الاهتمام بهذه الوسيلة التّعليمية في مدارسنا الابتدائية.
  - يمكن أن تفتح هذه الدّراسة الباب لمزيد من الأبحاث والدّراسات المتعلّقة بهذا المجال، كون المسرح ذو أهمّيّة كبيرة في تحسين عملية التّعليم والتّعلّم.
- في ظلّ هذه الدّوافع والأسباب، فإنّ تناول موضوع "المسرح التّعليمي وفنُّ الإلقاء والتّلقي -الطّور الابتدائي أنموذجا-"، جعلت البحث يطرح التّساؤلات التّالية، وهي على النّحو الآتي:
- هل للمسرح الدّور الفعّال في تنمية مهارات فنِّ الإلقاء والتّلقي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية؟
  - ما مكانة المسرح في البرامج والمحاور المقرّرة في الكتاب المدرسي الابتدائي الجزائري؟
  - ما هي آراء أساتذة التّعليم الابتدائي في الجزائر، إزاء المسرح التّعليمي؟
- انطلاقا من هذه التّساؤلات فإنّ طبيعة الموضوع قد اقتضت أن نعرضه في مدخل وفصلين، استهلناه بمقدمة وذيّلناه بخاتمة، فكان المدخل لتحديد مفهوم مسرح الطّفل مع ذكر أنواعه، أمّا

الفصل الأول فوسمناه بالمرح التعلّيمي بين الإلقاء والتلقّي، وقد شمل 12 عنصراً، تناولنا فيه مفهوم المسرح التعلّيمي وعناصره وأهدافه وأهمّيته، بالإضافة إلى معوّقاته (مشاكله)، ثمّ انتقلنا للحديث عن الإلقاء، فقدّمنا مفهومنا لفنّ الإلقاء والإلقاء المسرحي، والشروط أو الصّفات الواجب توافرها في الملقّي، ثمّ تكلمنا عن أهداف فنّ الإلقاء وأهمّيته، ضف إلى ذلك العلاقة التي تجمعها مع المسرح التعلّيمي، وقد ختمنا هذا الفصل بالحديث عن التلقّي، فأشرنا إلى تعريفه وإلى مفهوم التلقّي المسرحي، ثمّ عنصراً عنوّناه بالتلقّي في المسرح التعلّيمي.

في حين خصّصنا الفصل الثّاني للدراسة التّطبيقية للمسرح التعلّيمي، ففي الأوّل تحدّثنا عن النصّ المسرحي المبرمج في كتاب اللّغة العربيّة للطّور الابتدائي، ثمّ قمنا بعرض وتحليل نتائج الاستبيان الموجّه لأساتذة التعلّيم الابتدائي، أمّا بالنّسبة للخاتمة، فلقد كانت حوصلة لأهمّ النتائج المتوصّل إليها في هذا البحث.

وفي إطار تحقيق الأهداف المرجّوة من الدّراسة، فقد اعتمدنا في هذا البحث على المنهج الوصفي التّحليلي، وذلك من خلال جمع البيانات وتنظيمها وتحليلها واستخلاص مختلف النتائج.

ومن أهمّ المصادر والمراجع التي ساعدتنا في إنجاز هذا البحث المتواضع، نذكر منها:

- كتاب "أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطّفّل" لجمال محمّد النّواصرة.
- كتاب "المسرح التعلّيمي المصطلح والتّطبيق" لكمال الدّين حسين.
- كتاب "المهارات اللّغوية وفنّ الإلقاء" ليوسف مسلم أبو العدوس.

وكما هو معلوم لا يتجرّد أيّ عمل نقوم به من صعوبات وعوائق، ومن بين هذه الصّعوبات التي واجهتنا في فترة إنجاز هذه المدكّرة، نذكر:

- إغلاق المدارس والجامعات بسبب انتشار فيروس كورونا.
- صعوبة العثور على بعض المراجع.

● عدم تعاون بعض معلّمي الطّور الابتدائي مع الباحث في الإجابة عن أسئلة الاستبيان، وعدم وجود ثقافة تحترم هذا النوع من الأعمال العلمية والأكاديمية، رغم أهميتها الكبيرة.

لكن على الرّغم من تلك الصّعوبات، يجد الباحث لذّة في التّنقيب والبحث وسعادة عندما يتوصّل للمراد.

وفي الأخير أجدّ شكري للأستاذة المشرفة الدكتورة موسى لبنى على كلّ ما قدّمته لي من توجيهات ونصائح سديدة، وملاحظات قيّمة ومفيدة طوال إعداد هذه المذكرة، فلكي مّيّ أستاذتي وافر الاحترام وجزيل الشُّكر والعرفان والتّقدير على كلّ ما منحتني من وقت وما بذلته معي من جهد، والله وليّ التّوفيق.

الطّالب: عبد اللّطيف بَطَيْب.

تلمسان يوم: 30 أوت 2020م.



# المدخل:

## مسرح الحُفْل وأنواعه

1/ مفهوم مسرح الطفل:أ/ المسرح:

جاء في "لسان العرب" لابن منظور، المسرح على أنه: "مرعى السرح وجمعه المسارح، وهو الموضع الذي تسرح فيه الماشية بالغداة للرعي".<sup>1</sup>

وعرّف في "المعجم الوسيط" أنه: "مرعى السرح ومكان تمثّل عليه المسرحية".<sup>2</sup>

ب/ الطفل:

يعرّف معجم "لسان العرب" لابن منظور مصطلح الطفل كما يلي: "هو الصغير من كل شيء، وهو الحاجة، ويقال للنار ساعة تُفدح طفل، أي بداية، والتطفيل السير الرؤيد".<sup>3</sup>

أمّا "المعجم الوسيط" عرّفه ب: "المولود ما دام ناعما رفيها والولد حتى البلوغ".<sup>4</sup>

ج/ مسرح الطفل:

لقد تعدّدت محاولات الباحثين والدّارسين لوضع تعريف لمصطلح (مسرح الطفل)، فكلُّ واحد عرّفه حسب اجتهاده؛ حيث يعرّف "المعجم المسرحي" مسرح الطفل بأنه: "تسمية تُطلق على

<sup>1</sup> - ابن منظور، لسان العرب، تح: عبد الله علي الكبير ومحمّد أحمد حسب الله وهاشم محمّد الشاذلي، مادّة (س، ر، ح)، دار المعارف، القاهرة/مصر، (د ت)، ط 1، ج 22، ص 1984.

<sup>2</sup> - إبراهيم مصطفى وأحمد حسن الزيّات ومحمّد علي النجّار وحامد عبد القادر، المعجم الوسيط، دار الدّعوة، جمهورية مصر العربية، 1980م، ط 2، ج 1، ص 426.

<sup>3</sup> - ابن منظور، لسان العرب، مادّة (ط، ف، ل)، ج 30، ص 2681-2682.

<sup>4</sup> - إبراهيم مصطفى وأحمد حسن الزيّات ومحمّد علي النجّار وحامد عبد القادر، المعجم الوسيط، ص 56.

العروض التي تتوجّه لجمهور الأطفال واليافعين، ويُقدّمه ممثلون من الأطفال، أو الكبار، وتتراوح غايتها بين الإمتاع والتّعليم".<sup>1</sup>

وعرّفه علي الحديدي: "هو ذلك المسرح الذي يقدّم عروضاً مسرحية تخدم الطّفل، هدفه ترقية الطّفل وإثارة معارفه، وأخلاقه، وحسّه الحركي، ويقصد به تشخيص الطّفل، والطّالب لأدوار تمثيلية، ومواقف درامية؛ للتّواصل مع الصّغار والكبار".<sup>2</sup>

أمّا أبو معال يعرّفه على أنّه: "جزء من مسرح الكبار ويتّصف بصفاته في الغالب مع فارق مستوى النّصّ، وفي نوعية الممثلين والأهداف والأفكار وهويّتهم بنصوص مسرحية تعالج أمور تهمّ الصّغار وتعطي أهدافاً وأفكاراً تتناسب مع مستويات سنّهم".<sup>3</sup>

ويعرّفه سيلد بأنّه: "فرصة أعدت للتّرفيه والخبرة الانفعالية المشتركة، فيوجد به ممثلون ومتفرّجون، يمكن التّمييز بين كليهما".<sup>4</sup>

ويعرّفه الهيّتي على أنّه: "هو الذي يقدّم القصّة التي تُعتبر من أحبّ ألوان الأدب إلى الأطفال، وبما أنّ المسرحية هي قصّة مسرحية ذات أهداف كما يعرفها أرسطو، فهي لاشكّ ذات تأثير فاعل في الطّفولة، لأنّ القصّة في هذه الحالة تقدّم إلى الأطفال من خلال الحركة، بعد أن يُضيف إليها الفنّانون المبدعون لمساتهم من أذهانهم وعواطفهم، ويجعلوا منها شيء آخر يدبّ ويتحرّك بقوة، تُحيط به

<sup>1</sup> - ماري إلياس وحنان قطب حسن، المعجم المسرحي (مفاهيم ومصطلحات المسرح وفنون العرض)، مكتبة لبنان ناشرون، 1977م، ط 1، ص 41.

<sup>2</sup> - علي الحديدي، في أدب الأطفال، مكتبة الأجلو المصرية، القاهرة، 1999م، ط 2، ص 55-56.

<sup>3</sup> - أبو معال عبد الفتّاح، مسرح الأطفال، دار الشّروق للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 1984م، ط 1، ص 29.

<sup>4</sup> - سيلد بتر، دراما الطّفل، تر: كمال زاخر لطيف، منشأة المعارف، الإسكندرية، 1981م، (د ط)، ص 2.

هالات فنية جميلة وسط أجواء دنيا أخرى تنقل الأطفال إليها وتترك قدرا كبيرا من الأثر في نفوسهم".<sup>1</sup>

كما عرّفه أحمد زلط بقوله: "عمل فني مادته الأولى النصّ التّأليفي الموجهٌ للأطفال، والذي يُناسب مراحل أعمارهم المتدرّجة، ومن ثمّ ينتقل فوق خشبة المسرح إلى عرض تمثيلي درامي مبسّط يقدّمه الممثلون وفقا لتوزيع الأدوار التي يلعبونها العناصر (المكمّلات) المسرحية الفنية من ديكور، إضاءة، وأزياء، وأصوات، وغيرها. بالإضافة إلى رؤية مخرج العرض وتناغم فريق الأداء التمثيلي مع عناصره الفنية".<sup>2</sup>

ويتّضح لنا من كلّ التعريفات السابقة بأنّ مسرح الطفل هو: المسرح الموجه لفئة عمرية معيّنة، فهو الذي يخدم الطّفولة سواء أكان الممثلون كبارا أم صغارا... كما يعدّ واحدا من الوسائل التربوية والتّعليمية التي تسهم في تنمية الطّفّل تنمية عقلية وفكرية واجتماعية ونفسية وعلمية وجسمية، وتتراوح غايته بين الإمتاع والتّرفيه والتّعليم والتّوجيه.

<sup>1</sup> - الهيتي هادي نعمان، أدب الأطفال فلسفته (فنون، وسائطه)، دار الشؤون الثقافيّة العامّة، بغداد، 1986م، ط 1، ص 302.

<sup>2</sup> - أحمد زلط، أدب الطّفّل العربي، دراسة معاصرة في التّأصيل والتّحليل، دار هبة النّيل للنّشر والتّوزيع، القاهرة، 1991م، ط 1، ص 174-175.

2/ أنواع مسرح الطفل:

ويمكن تقسيم مسرح الطفل إلى عدّة أنواع وهي كالتالي:<sup>1</sup>

أ/ المسرح التلقائي أو الفطري:

هو مسرح يُخلق مع الطفل بالغريزة الفطرية، يستند فيه إلى الارتجال والتّمثيل اللّغبي والتّعبير الحرّ التلقائي (مثل لعبة العريس والعروسة).

ب/ المسرح التّعليمي:

هو ذلك المسرح الذي يُنجزه التلميذ تحت إشراف المرّبيّ أو المنشّط أو المدرّس أو الأستاذ، وبوجود نصوص معدّة سلفاً ضمن المقرّرات الدّراسية، ويمكن تفرّيعه إلى:

- مسرح التّعليم الأوّلي: ويرتبط بالكتاتيب القرآنية والتّربوية ورياض الأطفال؛ حيث يمثّل التلاميذ مجموعة من الأدوار المسرحية التي يقترحها المرّبون عليهم.
- المسرح المدرسي: هو ذلك المسرح الذي يستخدم التّمثيل داخل المؤسّسة التّربوية (المدرسة الابتدائية والإعدادية والثّانوية) بمثابة تقنية بيداغوجية لتحقيق الأهداف المسطّرة، سواء أكانت أهدافاً عامّة أم خاصّة، وتستهدف الجوانب الفكرية والوجدانية والحسية الحركية، ويشرف على هذا المسرح المدرّس، وذلك بتنشيط التّمثيل الذي يقوم به التلاميذ داخل القسم أو أثناء المناسبات الرّسمية (الأعياد الدّينية والوطنية) وغير الرّسمية (فترة نهاية السّنة الدّراسية لتوزيع الجوائز وإعلان النّتائج).

<sup>1</sup> - نسمة محمّد، مفهوم مسرح الطفل، <https://mosrahalfayoum.com>

ويستند المسرح المدرسي إلى التسلح بعدة معارف كعلوم التربية، وعلم النفس، وعلم الاجتماع، والبيولوجيا؛ نظرا لكون المسرح وسيلة إصلاحية تطهيرية، ووسيلة جمالية إبداعية، ووسيلة تلقين ونقل المعرفة والمهارة.

وبصيغة أخرى فالمسرح المدرسي: "هو ضرب من النشاط الفني الجماعي الذي يتكوّن من التلاميذ والمدرّس المتخصّص بفنون المسرح، وتشرف عليه المدرسة".<sup>1</sup>

"فهو المسرح الذي يقتصر وجوده مكانيا في المدرسة؛ حيث أنّه فريق العمل فيه يتألّف من المعلّم والطُّلاب الذين يعملون كفريق واحد لإنتاج المسرحية، ومواضيعه عادة تكون مأخوذة من المناهج الدراسيّة، أو من مواضيع تربوية وتاريخية ودينية تهّم الطُّلاب، ويكون جمهور المسرحية غالبا من المعلّمين والتربويين وأهالي الطلبة".<sup>2</sup>

● المسرح الجامعي: يعدّ هذا المسرح امتدادا للمسرح المدرسي، وينتمي إلى مؤسّسة علمية عالية، وهي إمّا جامعة، وإمّا معهد، وإمّا كليّة، ويقوم بهذا المسرح طُلاب كانوا من قبل تلاميذ وأطفالا تحت إشراف أساتذة جامعيين متخصصّين في المسرح كتابة وسينوغرافيا وإخراجا، فالمسرح الجامعي يختلف عن المسرح المدرسي، فلكل واحد مجاله وجمهوره وأهدافه وطبيعته.

● المسرح الإذاعي: هو ذلك المسرح الذي تنقله وسائل الإعلام وتذيعه بين الناس مرثيا وبصريا وسمعيًا، سواء في الرّاديو أم التّلفزيون أم الشّاشة الكبيرة (قناة للأطفال المغربية مثلا).

<sup>1</sup> - عقيل مهدي يوسف، التربية المسرحية في المدارس، دار الكندي للنشر والتّوزيع، إربد/الأردن، 2001م، ط 1، ص 62.  
<sup>2</sup> - جمال محمّد النّواصرة، أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطّفل، دار الجامد للنشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2010م، ط 2، ص 43-44.

• **مسرح العرائس (مسرح الدُّمى):** سُمِّي بهذا الاسم لأنَّ البطل الأساسي في العرض المسرحي هو الدُّمى وليس شخصيات بشرية، إلا أنَّ الشَّخصيات البشرية تلعبُ دوراً هاماً بطريقة غير مباشرة متخفِّية في صورة الدُّمية التي تمثِّل البطل الأساسي، والإنسان هو البطل المساعد والذي يُطلق عليه محرِّك الدُّمى أو العرائس، وتتعدَّد أدوار الدُّمى فقد تعكسُ دور إنسان أو حيوان أو نبات أو جماد.

فهذه الدُّمى هي عبارة عن مجسَّمات اصطناعية يتحكَّم في حركاتها شخص إمَّا بيده أو عن طريق خيوط أو أسلاك أو عصا... "ومنذ القرن الثَّاني عشر الميلادي ابتدل المسرح بفرق الأكروبات والقفز على الحبال والحواة وظهرت (دراما) الشَّخص الواحد ثمَّ (درامات) تقوم على الديالوج بين شخصين اثنين، وظهر مسرح العرائس (قدِّمت مسرحية بعنوان: "جَنَّة الرِّوائع" ذات مغزى ديني في القرن الثَّاني عشر في مدينة استراسبورج، فرنسا) واستكتب لهذا النَّوع من المسرح كُتَّاب ورجال دين مسيحي وبابوات لنشر الرُّوح الدِّينية المسيحية بدلا من المسرح القديم".<sup>1</sup>

يتَّضح لنا أنَّه قديما كان مسرح العرائس فكرة كُنائسية أوَّل ما بدأت، وكان غرضها الإرشاد الدِّيني للطفَّل، أمَّا الآن هو مسرح موجَّه للطفَّل كوسيلة ترفيهية في المقام الأوَّل وكوسيلة تعليمية هامة توصل وتعلِّم القيم الإيجابية للطفَّل...

• **مسرح خيال الظلِّ:** يعتمد على الأشعَّة الضَّوئية لتشخيص أشياء من خلالها تنعكس الظلال على شاشة خاصَّة، وذلك باستعمال الأيدي والأرجل وبعض الصُّور، أو بصيغة أخرى: يعتمد على دمي من الجلود المحفَّفة ذات الألوان المتباينة، تتراوح أطوالها بين ثلاثين وخمسين سنتيمترا، ويتمُّ تحريكها بعصا وراء ستار من القماش الأبيض المسلَّط عليه الضَّوء، ممَّا يجعل ظلُّها هو الذي يبرز للمشاهدين.

<sup>1</sup> - أحمد زلط، مدخل إلى علوم المسرح دراسة أدبية فنِّية، ص 41.

"وما يختلف به خيال الظلّ عن المسرح هو اعتماده على الدُمي بدلا من البشر، أساسا في التمثيل"<sup>1</sup>، فهو "شكل من أشكال الفرجة لها طابع درامي كانت شائعة في تركيا والشرق الأقصى"<sup>2</sup>. لاسيما الصّين وإندونيسيا.

لقد ظهر منذ القرن الثاني عشر ميلادي، أي في العصور الوسطى "ظهرت أدبيات مسرح المخيلة الشعبيّة (الأراجوز) ونظائره في المراكز الحضارية من عالم القرون الوسطى مثل: خيال الظلّ أو طيف الخيال، أو بابات المخيلة السّحرية وغيرها"<sup>3</sup>.

فلقد جمع خيال الظلّ بين العرض المسرحي والفكاهة السّاخرة، ومن أشهر رُوّاده ابن دانيال، استمرّ هذا اللّون تقريبا لمدّة ثمانمائة سنة، ومن البحوث من أطلق على خيال الظلّ اللّعب (لعبة ملهاة) أو بابة، يقول محمّد كامل حسين"<sup>4</sup>:

وبابة خيال الظلّ تنقسم إلى لونين هما:

- تمثيلية درامية ظلّية (على أساس نصّ أدبيّ نثري أو شعري أو هما معا).
- تمثيلية درامية ظلّية (على أساس حوار فكاهي ساخر بين لاعبين).

هناك تقسيمات أخرى لمسرح الطفل، فهناك من قسّمه بحسب الموضوع، وهناك من قسّمه بحسب طريقة الأداء، وهناك من قسّمه بحسب القائمين بالتمثيل، نلخصها فيما يلي:

<sup>1</sup> - محبك أحمد زياد، خيال الظلّ، مجلّة الكويت، الكويت، العدد 25، 1984م، ص 85.

<sup>2</sup> - كحيلية محمود محمّد، معجم مصطلحات المسرح والدّراما، دار هلا للطباعة والنّشر، مصر، 2008م، ط 1، ص 248.

<sup>3</sup> - أحمد زلط، مدخل إلى علوم المسرح دراسة أدبية فنّية، ص 41.

<sup>4</sup> - المرجع نفسه، ص 45-46.

1/ أنواع مسرح الطفل بحسب الموضوع:أ/ مسرحيات تربوية أخلاقية:

هي تلك المسرحيات التي تحتوي على مجموعة من القيم التربوية والأخلاقية، التي تلعب دورا كبيرا في تربية الطفل، فهي تحاول غرس الصفات الحميدة كالصدق والتعاون والابتعاد على السلوكيات السيئة كالكذب...

ب/ مسرحيات تاريخية وطنية:

ويقصد بها تلك التي تتخذ من التاريخ إطارا لها، ويمكن للكاتب أن يعالج خلالها قضايا الواقع المعيش، فهي مسرحية تعليمية تضع التوكيد على أحداث الماضي ليتخذ منها الجمهور النظرة درساً وعبرة يُفيد منهما في كل ما يتصل بحاضره، "وجود الفائدة للطفل هنا متعددة الجوانب، فهو يتعرف على الحادثة التاريخية من قريب، فيلم بتفاصيلها، وعلى الشخصية المعينة فيتقصى سيرتها الذاتية وجوانبها المضيفة، ويؤخذ بما حققه بطل المسرحية من إنجازات خلّدت اسمه وأبقت على ذكره".<sup>1</sup>

ت/ المسرحية العلمية:

هي المسرحية التي تعالج مسألة من المسائل العلمية، أو تزيد الطفل معرفة بموضوع من الموضوعات العلمية التي يتناولها الكتاب المدرسي، فهي بمثابة وسيلة إيضاحية معينة، تعزز المادة التعليمية وتوضحها وتقرّبها إلى إفهام الأطفال، "تفتح أمام الطفل آفاق العلوم الواسعة، وتمدّه بالخيال العلمي الذي يعينه في فهم المنجزات العلمية المتوقعة، والمنجزات التي كانت إلى عهد قريب ضربات ضروب الخيال العلمي".<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - عمر الأسعد، أدب الأطفال، مؤسسة الورق للنشر والتوزيع، الأردن، 2013م، ط 2، ص 106-107.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص 107.

ث/ المسرحية الاجتماعية:

هي التي تتناول القضايا الاجتماعية وتهدف إلى محاربة الآفات الاجتماعية، فهي "هادفة إلى تربية النشأ وإبعاده عن مخاطر الانحراف والفساد".<sup>1</sup>

ج/ المسرحية الفكاهية (الكوميديّة):

المسرحية الفكاهية "في اعتقادنا هي تلك المسرحية التي يقصد مؤلفها من ورائها إضحاك قارئه، فلا هدف من المسرحية إلاّ ذلك، أو يكون الإضحاك وسيلة لتبليغ غاية، فللمسرحية أساسا هدف الآخر غير الضحك، غرض اجتماعي، أو سياسي، أو فكري، ثمّ يخلفه مؤلفه بوشاح من الضحك للوصول السهل، والسريع إلى ذهن القارئ، وقلبه"<sup>2</sup>، فالمسرحية الفكاهية تستخدم لإدخال الفرح والشورور في نفوس الأطفال بعد تعب الدراسة والهموم.

ح/ المسرحية الدّينية:

هي التي تركز على الأمور الدّينية، فهي تهدف إلى تعليم الأطفال أركان دينهم... "تجذب انتباههم وتأخذ لبّ تفكيرهم بما تتضمنه من تشويق وإثارة ومنتعة وقصّة تاريخية ومواقف إسلامية رائعة، وتعاليم الإسلام الحيّة في الوجدان وتعليم الفرائض المختلفة التي فرضها الإسلام".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - عزّ الدّين جلاوجي، النّصّ المسرحي في الأدب الجزائري (دراسة نقدية)، سحب الطّباعة الشّعبية للجيش، الجزائر، 2007م، ط 1، ص 79.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص 11.

<sup>3</sup> - إسماعيل عبد الفتّاح عبد الكافي، أدب الأطفال وقضايا العصر للأسوياء وذوي الاحتياجات الخاصّة، مركز الكتاب للنّشر والتّوزيع، القاهرة، 2003م، ط 1، ص 34.

خ/ المسرحية الغنائية:

هي عبارة عن عرض مسرحي يتخلّله عدد من الأغاني والأناشيد التي من شأنها أن تدعّم فكرة العرض، أو تكون الفكرة بشكل عام، وتؤدّي إلى تحقيق الغرض والهدف من هذا العرض، من خصائصها: الشّعْر، الموسيقى، الرّقص والتّمثيل في التّعبير عن الأحداث، فهي تعتمد على الحوار الغنائي.

د/ المسرحية المدرسية:

هي التي لها علاقة بالمدرسة وكلّ ما يخصّها من منهاج وأدوات مدرسية، وكيفية المحافظة عليها والمعلّم وفريضة احترامه والأصدقاء وطريقة كسبهم... "المسرحية المدرسية" تقوم أصلاً على مسرحية المناهج أو موضوعات معيّنة من المقرّرات وبخاصّة تلك التي تتّسم بشيء من الجفاف، وقد أثبتت التّجارب أنّ التّعليم بالخبرة المباشرة أو التّعليم من خلال العمل يؤدّي إلى نتائج أفضل كثير من تلقين الأفكار والمعلومات".<sup>1</sup>

ذ/ المسرحية الحيوانية:

يلعب الممثّلون فيها دور الحيوان باستخدام الأقنعة والألبسة، فيتصرّف الحيوان كالإنسان ويتكلّم وتكون الغاية منها تعليمية، وبعضهم قال: "إنّها توضع للتّسلية جرياً من جفاف الوعظ الصّريح، وهو قالب خفيف لطيف يثير العجب في عقل الطّفل؛ حيث تجعل مثلًا الحمار واعظاً والثور ناصحاً والدّئب غادراً، وقد تكون هذه الحكايات بداية تعارف وزرع نوع من الألفة بين الطّفل والحيوان الغريب عن تكوّنهِ وعالمهِ".<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - محمّد محسن عبد الله، قصص الأطفال ومسرحهم، دار قباء للطباعة والنّشر، مصر، 2001م، ط 1، ص 55.

<sup>2</sup> - نائر هادي وناجي جبّارة، الأنسنة في نصوص مسرح الأطفال والكبار (دراسة مقارنة)، مجلّة دراسات تربوية، العراق، العدد 12، 2010م، ص 21.

فالطفل يتأثر كثيرا وهو يتلقى حكاية من حكايات الحيوانات، والدَّاعي لذلك أنَّه "ينظرُ إلى بطل القصة الحيوانية نظرة شفق وعطف ورحمة، أو نظرة غضب وسخط ونقمة، فهو يتصرّف معها حسب ما تجرّحه من آثام أو ما تقدّمه من برٍّ وإحسان، وعن طريق هذا الوعي ينمو فكر الطفل وتمتليّ مخيلته لينتقل شيئا فشيئا إلى عالم الواقع"<sup>1</sup>، فالمسرحية الحيوانية تلعب دورا كبيرا في تثقيف الطفل وتسليته وتربيته وتعليمه...

## 2/ أنواع مسرح الطفل بحسب طريقة الأداء:

### أ/ المسرح الشعري:

هو الفنّ الذي يعتمد على الشعر العمودي، أو غير العمودي في كتابة المسرحية، فالمسرحية الشعرية هي كتابة مسرحية تتمّ إعداد نصوصها وفق المواصفات والضوابط الشعرية، وتستند إلى القصيدة المقلّاة أو غير المقلّاة كأساس لبناء النصّ المسرحي.

هناك العديد من الشعراء الذين كتبوا مسرحيات شعرية للأطفال، وإن سلطنا الضوء على أوائل الذين كتبوا مسرحيات شعرية ذات قيم قومية، فيعدُّ الشاعر محمّد الهراوي (1885م/1939م) الرائد الحقيقي للتأليف الإبداعي لمسرح الطفل.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - محمّد مرتاض، من قضايا أدب الأطفال (دراسة تاريخية فنية)، ديوان المطبوعات الجامعية/الساحة المركزية، بن عكنون/الجزائر، 1994م، (د ط)، ص 129.

<sup>2</sup> - فاتن حسين ناجي، القيم التربوية والقومية في نصوص سليمان العيسى المسرحية، مجلّة مركز بابل للدراسات الإنسانية، العراق، العدد 4، 2018م، المجلّد 8، ص 438.

كتب 5 مسرحيات (1922م/1939م)<sup>1</sup>، منها النَّثرية وأخرى الشعريّة:

- نثرية: علم الطُّفل ليلة العيد (وهي مسرحية ذات فصلين نشرت عام 1929م).
- عواطف البنين (مسرحية نثرية ذات فصل واحد نشرت عام 1929م).
- شعرية: المواسة (مسرحية من فصل واحد نشرت عام 1932م).
- الدُّب والغنم (غنائية شعرية نشرت عام 1939م).

كما يعدُّ أيضا الشَّاعر أحمد سويلم في طليعة الشُّعراء المعاصرين الذين أخلصوا للمسرح الشعري للطفّل؛ حيث "إنَّ نظم قصائد الأطفال أصعب بكثير من نظم قصائد للكبار، إذ على شاعر الأطفال أن يضع في حسابه كثيرا من التّقنيات، ويرصد إزاء ذهنه كثيرا من الحقائق التي لا تقبل الجدل، ومن هذه الحقائق والتّقنيات مراعاة المستوى العمري والفكري واللُّغوي والنّفسي"<sup>2</sup>.

### ب/ المسرح النَّثري:

هو الذي يكون الحوار بين الشّخصيات فوق خشبة المسرح قائم على الكلام النَّثري، عكس المسرحية الشعريّة الذي يقوم على الكلام الشعري.

يعدُّ عبد التّوّاب يوسف أبرز كتّاب المسرحية النَّثرية للأطفال، وقد خاض تجربة كتابة دراما الطُّفل من السّتينات، وتعدُّ مسرحية "عم ننع" أوّل مسرحية كتبها عبد التّوّاب يوسف للأطفال، وذلك في عام 1964م.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ينظر: المرجع السّابق، ص 439.

<sup>2</sup> - محمّد مرتاض، من قضايا أدب الأطفال (دراسة تاريخية فنية)، ص 62.

<sup>3</sup> - ينظر: أحمد علي كنعان، أثر المسرح في تنمية شخصية الطُّفل، مجلّة دمشق، سوريا، العدد 1 + 2، 2011م، المجلّد 27 ص 104.

ومن أبرز مسرحيات عبد التّوّاب يوسف للأطفال مسرحيّاته (الجحوية) المستمدّة من حكايات جحا، ومن هذه المسرحيات (جحا وأمطار الثّقود، جحا وشجرة الأرناب، جحا يطعم ثيابه، جحا والحذاء الهارب).<sup>1</sup>

### 3/ أنواع مسرح الطّفل بحسب القائمين بالتمثيل:

نستطيع أن نقسّم مسرح الأطفال من حيث الممثلون إلى أربعة أقسام هي:<sup>2</sup>

- المسرحيات التي يقوم فيها الأطفال بالتمثيل وحدهم.
- المسرحيات التي يقوم فيها الأطفال بالتمثيل إلى جانب الكبار.
- المسرحيات التي يقوم فيها بمهمّة التّمثيل الكبار فقط.
- مسرحيات تقوم فيها العرائس أو الدّمي بأداء الأدوار.

فمهما تعدّدت أنواع وتقسيمات مسرح الطّفل، إلّا أنّه يعتبر نشاطا جماليّاً، يفيد في تنمية الثّقافة العامّة وزيادة الخبرات والمهارات والمعلومات، فضلا عن ترسيخ التّجربة وإغناء سمات شخصية الطّفل.

<sup>1</sup> - ينظر: المرجع السّابق، ص 106.

<sup>2</sup> - ينظر: مفتاح محمّد دياب، مقدّمة في ثقافة أدب الأطفال، الدّار الدّولية للنّشر والتّوزيع، القاهرة/مصر، 1995م، ط 1، ص 103.

# الفصل الأول:

المسرح التعليمي بين الإلقاء والتلقي

1/ مفهوم المسرح التعليمي:

للمسرح التعليمي تعريفات عدّة منها:

عرّفه علي حسين هارف بقوله: "هو فنُّ الوسائط العامّة الممكن استخدامها في تنمية وتفعيل القدرات العلمية والتربوية والفنية للتلاميذ في مراحل التعليم ما قبل الجامعي، وحيث يتمُّ من خلال تقديم المعرفة بقلب فني يساعد على صقل واق الناشئة، ويجعلهم يقبلون تقبُّل المعطيات العلمية التي عادة ما تكون جافة، إذ ما قدّمت بالطرق التقليدية للتعليم".<sup>1</sup>

وعرّفه محمّد جاسم القيسي بأنّه: "المنبع الأوّل لمسرح المجتمع، لأننا نزوّد الطالب عن طريق معلومات عامّة، وثمّ عن طريق المسرح المدرسي نعطي الطلبة الممثلين والمشاهدين النقاط الأساسية للمشاكل التي قد تواجه الطلبة في حياتهم الخاصّة والعامّة، ثمّ نعطي الطالب الجرأة والثقوة بالتحدّث أمام جمهور النَّاس، وإنّ المسرح يقدّم خدمة في مجال الحياة الاجتماعية لتبصر النَّاس بمشكلاتهم وإظهارها على خشبة المسرح".<sup>2</sup>

وهناك دراسة تمّت عن واقع المسرح المدرسي في مصر 1980م ثبتت تعريفاً للمسرح التعليمي "éducationnelthéâtre" بالقول: "إنّ المسرح التعليمي هو استخدام المسرح كوسيلة تعليمية، عن طريق تحويل بعض المناهج والمواد المقرّرة، إلى أعمال مسرحية بسيطة، وذلك من خلال توظيف الخبرات المسرحية للإسهام في العملية التربوية بصفة عامّة والعملية التعليمية بصفة خاصّة".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - علي حسين هارف، المسرح التعليمي (دراسة ونصوص)، دار الشؤون الثقافيّة العامّة، بغداد، 2008م، ط 1، ص 48.

<sup>2</sup> - محمّد جاسم القيسي، كتاب الفنّ التشكيلي والمسارح المدرسية، مكتبة الإرشاد للطبع والنشر، جدّة/المملكة العربية السّعودية، 1971م، ط 1، ص 10.

<sup>3</sup> - كمال الدّين حسين، المسرح التعليمي المصطلح والتّطبيق، الدّار المصرية اللّبنانية، مصر، 2005م، ط 1، ص 31.

كما عرّفه كمال الدين حسين بقوله: "توظيف النشاط المسرحي، داخل المؤسسات التعليمية، إمّا بقصد التربية المسرحية، والتي تهدف إلى تعليم التلاميذ، وتدريبهم على التقنيات المختلفة لفنّ المسرح، واكتشاف وتنمية المواهب الفنيّة من بينهم في هذا المجال، أو بقصد المساعدة في العملية التعليميّة، من خلال ما يعرف بمسرح المناهج، بتقديم جزء من مقرّرها، في إطار درامي، وعرض مسرحي بسيط، يعتمد على المشاركة الإيجابية للتلاميذ... ويتم ذلك داخل حجرات الدّرس، أو في أماكن التّجمّعات، أو في المسارح التقليديّة، أو للمساعدة في تنشئة صغار الأطفال من خلال أنشطة الدّراما الإبداعية، داخل الرّوضات، ويصدق هذا التعريف على كافّة المؤسسات التعليمية، سواء التي تهتمّ بالأسوياء، أم تلك التي تهتمّ بالأطفال ذوي الاحتياجات الخاصّة"<sup>1</sup>، فهنا كمال الدين حسين يركّز على مجالات توظيف المسرح التعليمي في المؤسسات التعليمية، وحصرها في ثلاث:

- التربية المسرحية.
- مسرحية المناهج.
- تعديل السلوك.

ويعرّفه جمال محمّد النواصرة بقوله: المسرح التعليمي هو الوعاء الذي يضمّ مسرح الطّفّل (الاحترافي) والمسرح المدرسي والدّراما التعليميّة"<sup>2</sup>.

ويتّضح من تعريفه أنّه تحدّث عن وسائل المسرح التعليمي، والتي جعلها في ثلاث:

- مسرح الطّفّل (الاحترافي).
- المسرح المدرسي.
- الدّراما التعليميّة (Drama in éducation).

<sup>1</sup> - المرجع السّابق، ص 33.

<sup>2</sup> - جمال محمّد النواصرة، ص 39.

ويتبيّن لنا من التعريفات السابقة بأنّ المسرح التعليمي هو: وسيلة من الوسائل التعليمية (السمعية البصرية) أو كما يسمّى بوسائل الإيضاح، فهو الأداة التي يستخدمها المعلّم من أجل شرح وتبسيط المعلومات للطالب من أجل الفهم والإفهام ولتحسين عملية التعلّم والتعليم، أو بصيغة أخرى: هو نشاط أو طريقة تروية للتعليم، يقدم المادّة العلمية في شكل جذاب ومحبّب لدى المتعلّمين، وذلك من خلال المسرحيات الهادفة المصاحبة لها، فهو ينمّي الجانب الحسّي والإدراكي بواسطة اللّعب الدرامي والتعبير الحركي، كما يعين الطالب على التعلّم فيشعر بالمتعة، وتزداد قابليته لتلقّي الدروس...

## 2/ عناصر المسرح التعليمي:

### أ/ المعلم:

"هو أقوى معلّم للأخلاق وخير دافع إلى السلوك الطيّب، اهتدت إليه عبقرية الإنسان، لأنّ دروسه لا تلقن بالكتب بطريقة مرهفة أو في المنزل بطريقة ممّلة، بل بالحركة المتطوّرة التي تبعث الحماس وتصل مباشرة إلى قلوب الأطفال التي تعتبر أنس وعاء لهذه الدروس".<sup>1</sup>

فالمعلّم في المسرح التعليمي "يتحوّل دوره من كونه ملقّنًا للمعلومات إلى موجّه ومخطّط ومسير ومرشد للمتعلّمين في العملية التعليمية"<sup>2</sup>، فهو يقوم بمهمّة مُزدوّجة، الأولى كمعلّم لمادّة (مقياس) دراسية معيّنة والثانية كونه القائد والمخرج، فهو الذي ينشئ العرض المسرحي ويشارك فيه، ويقدمه مع

<sup>1</sup> - واردوينفر، مسرح الأطفال، تر: محمّد شاهين الجواهري، المؤسسة المصرية العامّة للتأليف والأنباء والنشر، القاهرة، 1966م، (د ط)، ص 44.

<sup>2</sup> - لمياء محمّد أمّين خيرى، التعلّم النشط، مؤسسة يسطرون للطباعة والنشر، القاهرة/مصر، 2018م، ط 1، ص 237.

الطّلبة، فلا بدّ من المعلّم أن يراعي "طبيعة المتعلّم ومراحل نموّه العقلي والنّفسي والاجتماعي واللّغوي باعتباره هو المتلقّي والمشارك في آن واحد".<sup>1</sup>

### ب/ الطّالِب (المتعلّم):

"إنّ الطّالِب في (الدّراما التّعليمية والمسرح في التّعليم) هو باث ومستقبل للرّسالة في نفس الوقت، أي لا توجد فاصلة بين الممثل والمتلقّي، لأنّه جزء مشارك في العرض المسرحي أو الموقف الدّرامي"<sup>2</sup>، فالطّالِب يصبح مشاركا ومتفاعلا، أي هو الهدف الأوّل والأخير للعملية التّعليمية.

### ت/ المادّة التّعليمية:

هي مادّة فعّالة ومناسبة لعمر ومستوى الطّالِب التي يتمّ تدريسها وتعليمها لهم، فتعتبر المادّة الأساس التي يقوم بتحويلها إلى عمل مسرح على هيئة مواقف وأنشطة حوارية، يقوم الطّالِب بتمثيلها بمساعدة المعلّم.

### ث/ بيئة التّدريس:

هي المناخ الذي يقضي فيه التّلاميذ معظم الوقت وتمثّل بيئة المسرح التّمثيلي في حجرة الفصل وما يحيط به من مؤثّرات داخلية يسهم التّلاميذ في إعدادها وتجهيزها"<sup>3</sup>، فالبيئة التّعليمية تلعب دورا كبيرا في تحقيق أهداف التّعليم، بالإضافة إلى المناهج والمعلّمين، كما أنّها يجب أن تكون مشوّقة وجذّابة، تحفّز الطّلبة على التّعلّم وتشعرهم بالرّاحة والطّمأنينة، والبيئة التّعليمية لا نعني بها المدرسة كمكان فقط، بل هي المناخ المحيط بعملية التّعلّم، أي حتّى العلاقات الإنسانية والاجتماعية والنّفسية

<sup>1</sup> - المرجع السّابق، الصّفحة السّابقة.

<sup>2</sup> - محمّد إسماعيل الطّائي، التلقّي في المسرح التّربوي، مجلّة الأكاديمي، جامعة بغداد/العراق، العدد 52، 2009م، ص 100.

<sup>3</sup> - عقّانة وعزّو إسماعيل واللّوح وأحمد حسن، التّدريس المسرح، دار الميسرة للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2008م، ط 1، ص 25.

بين الموجودين داخل المدرسة، كما يقول هالبينو وكزوفت "المناخ المنظم كالتشخصية بالنسبة للمنظمة التعليمية، يتضمن جو العلاقات الاجتماعية والنفسية والإنسانية للمدارس".<sup>1</sup>

ونجد قول عبد الله الصافي يلخص المناخ المدرسي: "هو المناخ الاجتماعي النفسي السائد في المدرسة من خلال العلاقات والتفاعلات بين الموجودين داخل المدرسة، والتي تتمثل في: علاقة المدرس بالطالب وتقيس مدى الاهتمام الموجّه للطلاب من قبل المدرسين، علاقة الطالب برفاقه في المجتمع المدرسي ومدى اهتمام الطالب وتقبُّله للمدرسة، وحُبِّه لها بوجه عام، والأهمية المعطاة من إدارة المدرسة تجاه الأنشطة المدرسية وكذا الاهتمام بالعلاقات الاجتماعية بين الإدارة المدرسية والمتعلمين والطلاب".<sup>2</sup>

فكل هذه العناصر المشار إليها، سواء من المعلم أو المتعلم أو المادة العلمية والبيئة التعليمية تلعب دورا كبيرا في إنجاح المسرح التعليمي وتحقيق التعلم الفعّال ولاسيما إصلاح عملية التعلم والتعليم.

### 3/ أهداف المسرح التعليمي:

تنوّع الأهداف التي يمكن أن يحققها المسرح التعليمي، لخصها كمال الدين حسين في ثلاث نقاط وهي:<sup>3</sup>

- تعليم حرفية المسرح وتقنياته، وتنمية التذوق الفني والجمالي، من خلال نشاط التربية المسرحية.

<sup>1</sup> - أحمد إسماعيل جحي، الإدارة التعليمية والإدارة المدرسية، دار الفكر العربي، مصر، 2000م، ط 1، ص 127.

<sup>2</sup> - محمود سعيد إبراهيم الخولي، دراسة تعليمات خاصة بمقياس المناخ المدرسي للمرحلة الثانوية كما يدركه المعلمون، جامعة الرقازيق/مصر، 2011م، (د ط)، ص 3.

<sup>3</sup> - كمال الدين حسين، المسرح التعليمي (المصطلح والتطبيق)، ص 35.

- المساعدة في تفسير وشرح بعض المقرّرات الدّراسية، أو أجزاء منها، فيما يعرف بنشاط (مسرحة المناهج).
  - المساعدة في تعديل السلوك، وعلاج بعض الاضطرابات السلوكية والانفعالية، فيما يعرف بنشاط (الإرشاد التّفسي) أو استخدام السيكو دراما والعلاج بالدراما.
- كما أشار بصفة خاصّة إلى أهداف المسرح المدرسي وحصرها ما بين أهداف فنيّة وأهداف تعليمية وأخرى تربوية، وهي كالآتي:<sup>1</sup>

#### أ/ أهداف فنيّة:

- تنمية الوعي المسرحي بالالتزام بتقاليد وأخلاقيات المسرح، على أن يكون عنصرا أساسيا من عناصر تقييم العرض المسرحي.
- تنمية الذّوق الفنّي في مجال المسرح.
- الكشف عن المواهب المسرحية الطّلابية، ورعايتها فنيا، والعمل على تنميتها.

#### ب/ أهداف تعليمية:

- إشاعة تطوّر الفكر وهيب التّفافة.
- خدمة المناهج الدّراسية، عن طريق مسرحية بعض الموضوعات الدّراسية واعتبار أنّ هذا جزء أساسي من نشاط المسرح المدرسي، على مستوى المديرية والإدارات التّعليمية.
- التّعوّد على النّطق الصّحيح، والالتزام بقواعد اللّغة العربية الفصحى، وذلك من خلال تنفيذ مسابقات القدرات الفنّيّة (إلقاء، مونودراما) على المستوى المحلّي والمركزي.
- صقل وتنقيف الطّلاب في الفنون المسرحية، من خلال برامج المسرح المدرسي.

<sup>1</sup> - المرجع السّابق، ص 27-28.

- الاستفادة من مسرح العرائس، وتشغيله لمدرسة المادّة التعلّيمية؛ حيث إنّه من الوسائل المحبّبة لدى التلاميذ، وخاصّة في المراحل الأولى من التعلّم.

### ت/ أهداف تربوية:

- تربية الاعتماد على النفس.
- ترقية المهارات، والسّموم بالميل، وتنمية المفاهيم الأساسية، والقيم الأخلاقية والدينية والوطنية.
- تعلّم المعارف والاتّجاهات والمهارات، وتحسّن الأداء وتعديل السلوكيات.
- التّدريب على التّعاون، والعمل الجماعي المشترك، وإتاحة الفرص لنمّو القدرات الفردية والجماعية.
- التّأكيد على المبادئ التي يجب أن يُربّي عليها النّشأ، ومبادئ الإيمان الصّحيح، ومبادئ الوطنية الصّادقة، ومبادئ العربية والسّلام.
- خلق جيل جديد مؤمن برسالة المسرح الذي يضمّ كلّ الفنون.
- البعد عمّا استهلك من أعمال مسرحية لا تتماشى مع متغيّرات العصر، بالبحث عن مسرحيات هادفة اجتماعية وسلوكية تهتمّ بقضايا بلادنا.
- تفرّغ شحنات الشّبّاب، ومدّهم بالقيم الفكرية السّليمة، وتهذيب سلوكياتهم، وشغل أوقات قرائهم، والبعد بهم عن الانحرافات.

وتحدّث مالك نعمة غالي المالكي عن أهمية المسرح المدرسي ومسرح الأطفال وتداخلهما لتحقيق أهداف تربوية وهي كالآتي:<sup>1</sup>

<sup>1</sup> - مالك نعمة غالي المالكي، أهمية المسرح المدرسي ومسرح الطّفّل وتداخلهما لتحقيق أهداف تربوية وغياها في المدارس والمؤسّسات التّربوية، مجلّة دراسات تربوية، العراق، العدد 11، 2010م، ص 175.

- تنمية الأحاسيس الإيجابية وإدراك سليم عند الطفل بإثارة الكثير من العواطف لديه كالإعجاب والخوف والشفقة.
  - تنمية قدرات الطفل والطالب اللغوية وتغذية مخزونه اللغوي بمفردات جديدة.
  - دمج الطفل مع الجماعة من خلال المشاركة بالحدث.
  - تخلص الطفل من بعض الأمراض النفسية السيكولوجية.
  - الكشف عن المهارات الكامنة لدى الطفل والمواهب.
  - تربية الفعل الحركي وتنمية الحركة الجسمانية عند الطفل والطالب في المدرسة.
  - تنمية بعض الاتجاهات الإيجابية نحو الكثير من القيم الدينية والاجتماعية.
  - تقرير الانتماء الوطني لدى الطفل والطالب في المدرسة من خلال ما يطرح في المسرحيات على مستويات مختلفة.
  - إشباع رغبة الأطفال بالمعرفة والبحث بما يقدمه لهم من خبرات متنوعة.
  - استثمار وقت وطاقات الطفل والطالب بما هو مفيد وممتع.
- إنَّ المسرح التعليمي بصفة عامة له أهداف عديدة، يمكن أن نذكر بعضها منها:
- يعين الطالب أو الطفل أو التلميذ على التعليم، فيشعر بالمتعة، وتزداد قابليته لتلقي الدروس.
  - تنشيط حواس الطالب السَّمعية والبصرية، وتقوية التركيز والملاحظة.
  - اكتساب ثقافة وإبراز مواهب فنية.
  - غرس القيم الدينية والوطنية وتعديل السلوك.
  - المساهمة في معالجة الخجل والانطواء وعيوب النطق.
  - تنمية روح التعاون والانضمام إلى الفريق.

- يكون في الطالب مهارات التّواصل اللّغوية (تعزيز التّواصل الشّفهي والقدرة على التّعبير).
- القدرة على التّدوُّق وتنمية الحس التّقدي.
- وسيلة لتخفيف التّوتر والضّغوطات النّفسية.
- اكتساب الثّقة بالنّفس والقدرة على القيام بالمبادرة.

#### 4/ أهمّية المسرح التعليمي:

يعدّ المسرح من أهمّ الوسائل التّعليمية، فهو يلعب دوراً مهمّاً في تنمية مدارك التّلاميذ وصقل قدراتهم ومواهبهم، ومن خلاله يكتسب التّلاميذ مهارات الإلقاء والتّعبير بكلّ حرية وجرأة، أي المسرح التّعليمي له فائدة في تنمية مهارات التّواصل الشّفوي والقدرة على التّعبير.<sup>1</sup>

كما يعتبر أحد المعنيين بتعزيز العلاقات الإنسانية بين التّلاميذ، ويسعى إلى تعليمهم الالتزام بقواعد العمل والحرص على إتمام العمل المطلوب، وإلى إشاعة جوّ من المرح والسُّرور والتّعاون بين التّلاميذ، فهو أداة لدراسة التّاريخ والثّقافة والتّجربة البشرية ككل، بواسطة يمكن تزويد التّلاميذ بقيم وعادات المجتمع الذي يعيش فيه، كما تتاح لهم الفرصة للتّغلّب على المشكلات التي تواجههم.

كما أنّه وسيلة لتدريب التّلاميذ على مواجهة التّحدّيات التي تواجههم في الحياة، وتفريغ طاقتهم الزّائدة عن طريق اللّعب، حتّى لا يصبح عنيفاً في تصرّفاته، فاللّعب التّربوي أفضل طريق للوصول بالتّلاميذ إلى هدفين أساسيين ألا وهما التّعليم بواسطة المسرح وتفريغ الطّاقة بالشّكل الصّحيح والسّليم.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - ينظر: أهمية المسرح المدرسي، منتدى شنواي التّعليمي. <http://shanaway.Ahlamontada.com>.

<sup>2</sup> - ينظر: المرجع نفسه.

فالمسرح يجذب انتباه (الطفل، التلميذ، الطالب) ممّا يجعله أكثر قدرة على التركيز فيما هو معروض أمامهم، وبالتالي يستطيعون من استيعابه بشكل سريع، كما ينمّي قدرتهم على الاستنتاج، ويتيح في العملية التعليمية للطلاب والمعلمين فرصة الاستمتاع، دون أن يشعر أحد الطرفين بالملل.

إنّ للفنّ أهدافاً تربوية مهمّة، فهو يلعب دوراً مهمّاً في "تربية الأفراد وتطوير قدراتهم واستعداداتهم وتوجيههم الوجهة الصحيحة، ويرفّي سلوكهم وتتنّح حقيقة هذا الأمر من خلال استطلاعات البحوث والدراسات الميدانية التي جريت في بلدان عديدة، التي تؤكّد أهمية الفنّ المسرحي بوصفه القوى المهذّبة لغرائز الإنسان والتسامي بها إلى المستويات الرفيعة، فهو يهدّب النفس ويضمن نمواً في الذوق والإحساس بالجمال".<sup>1</sup>

### 5/ معوّقات (مشاكل) المسرح التعليمي:

هناك العديد من المعوّقات التي تؤثر على استخدام النشاط المسرحي في المؤسسات التعليمية، نلخصها فيما يلي:

- تفاوت النظرة للمسرح المدرسي من قبل التربويين بمختلف مستوياته، بين معارض ومؤيّد له، فهناك من يعتبره أداة للتسلية واللّهو، وليست للدراسة الجادّة الفعّالة، وهناك من يعتبره وسيلة هامة في التعليم، فمن خلاله تزداد قابلية المتعلّم لتلقّي الدروس، بالإضافة إلى الافتقار إلى التدريب المنهجي والعلمي، وعدم مناسبة العمل المسرحي للجانب الاجتماعي.<sup>2</sup>
- غياب الجمعيات والمختصّين بالإشراف على النشاط المسرحي في المدارس.

<sup>1</sup> - جودي محمّد حسين، فنون الطفولة والمراهقة وأصول توجيهها، دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمّان/الأردن، 1999م، ط 1، ص 16.

<sup>2</sup> - ينظر: الموقع الإلكتروني: <https://www.al-madina.com>

- عدم توفّر مسرح مدرسي في أكثر المدارس، وحتى لو توفّر مسرح نجد هناك إهمال من ناحية الإضاءة، الديكور... أي عدم وجود مسرح مجهّز.
- تراكم المناهج الدّراسية التي تثقل عبء الطّالب، وفي نفس الوقت زيادة الحصص على المعلم، ممّا يزيد من تعب وجهده، فليس بالأمر السّهل إعداد مسرحية.
- انعدام الوقت المخصّص للمسرح المدرسي خلال اليوم الدّراسي، لا سيما أنّ المدارس ترفض تدريب الطّلبة خلال الفترة الأولى من العامّ الدّراسي.
- غياب الدّعم المالي المخصّص للمسرح المدرسي، خصوصا أنّ ذلك النّشاط لا يحظى بأولوية الدّعم مثل بقيّة الأنشطة التي قد لا تكون بأهمّيته.
- كثرة عدد الطّلبة، وبالتالي صعوبة مشاركة الكلّ في المسرح المدرسي، ممّا يؤدّي إلى اختيار بعض الطّلبة فقط.
- غياب المسرح المدرسي يحرم المسرح الوطني من فنّانين موهوبين، كما أنّ غيابه أنتج جيلا ضعيفا في المواجهة والخطابة والحوار، فغيابه عن مدارسنا جعل المسرح المدرسي في خبر كان.
- غياب المسابقات بين المدارس، وبالتالي انعدام التّنافس والرّغبة لدى التّلاميذ.
- عدم الاهتمام بالمسرح المدرسي من طرف مديريات التّربية والتّعليم، وبالتالي عدم إعطاء المسرح التعليمي حقّه.
- غياب التّغطية الإعلامية عن نشر المسرحيات التّعليمية النّاجحة في المؤسّسات التّعليمية.
- الطّلبة الممثلين يأخذون العمل المسرحي مأخذ التّسلية وإضاعة الوقت، وليس للدراسة الجادّة.
- قلة الدّروس المشجّعة لاستخدام المسرح.

يرى حسن شحاتة أنّ النّشاط المسرحي يمكن الحدّ من معوّقاته بالمقترحات التّالية:<sup>1</sup>

- ربط الأنشطة المدرسية، وخاصّة المسرح المدرسي بالمناهج الدّراسية ومن خلال أهداف تعليمية معلنة تحقّق داخل قاعات الدّرس، ومن خلال ممارسة النّشاط المدرسي المسرحي على السّواء.
- توفير الكتيّبات المصاحبة للمنهج المدرسي، والتي تتضمّن مسرحيات مدرسية، تخدم المقرّرات الدّراسية، بحيث يتضمّن الكتاب المدرسي تنويهات بها وبأسماء مؤلّفيها من المبدعين، وتوفيرها في المكتبات المدرسية.
- توفير النّصوص المسرحية المناسبة لكلّ مرحلة تعليمية، وتنظيم مسابقات التّأليف المسرحي.
- إنشاء المسارح المدرسية في المدارس، بحيث نرفع شعار (مسرح لكلّ مدرسة) عند بناء المدرسة الحديثة.
- إنشاء مجلّة للمسرح المدرسي، ترصد فيها أنشطة المسرح المدرسي سنويّاً على مستوى وزارة التّربية، وتعرض ملخصّات للبحوث المرتبطة بالمسرح المدرسي، والتّنويه بنصوص مسرحية حديثة وإبداعات عربية وإسلامية وأجنبية في مجال المسرح المدرسي.
- عقد لقاءات مع المؤلّفين المبدعين، والممثّلين المشهورين، ونقّاد المسرح المثقّفين.

ومن هنا يتّضح لنا أنّه يجب تنظيم مسألة النّشاط المدرسي من خلال إيجاد جمعيات خاصّة بالنّشاط المدرسي، ولا بدّ من توفير المزيد من الدّعم للمسرح المدرسي من خلال توفير مختصّين للإشراف على تطوير وتدريب الطّلبة وتنمية مهاراتهم المسرحية.

كما أنّه من بين المقترحات التي أقدمها للحدّ من تلك المعوّقات، نذكر:

<sup>1</sup> - حسن شحاتة، النّشاط المدرسي، الدّار المصرية البّنبانية، القاهرة/مصر، 2000م، ط 6، ص 234.

- توفير الوقت المناسب واللازم لمواصلة عملية التدريب أثناء اليوم الدراسي.
- لا بدّ من إدراج المسرح كمادّة في البرامج الرّسمية.
- تقديم الدّعم المالي من خلال تخصيص ميزانية للمسرح المدرسي.
- لا بدّ من النّظر إلى المسرح بكونه وسيلة تعليمية بالدرجة الأولى، وليست أداة للتّسلية واللّعب فقط، فلا يجب احتقاره.
- إنشاء مسرح لكلّ مدرسة، والقيام بالمسابقات بين المدارس في هذا المجال.
- يجب اهتمام مديريات التّربية والتّعليم، ووسائل الإعلام المختلفة بالمسرح المدرسي.

## 6/ مفهوم فنّ الإلقاء والإلقاء المسرحي:

### أ/ تعريف فنّ الإلقاء:

هناك تعريفات عديدة لفنّ الإلقاء، نذكر من بينها:

عرّفه عبد الوارث عسر بقوله: "هو فنّ النّطق بالكلام على صورة توضّح ألفاظه ومعانيه"<sup>1</sup>، وواصل الأستاذ في الشّرح "وتوضيح اللفظ يتأتّى بدراسة (الحروف الأبجدية) في مخارجها وصفاتها، وكلّ ما يتعلّق بها، لتخرج من الفمّ سليمة كاملة، لا يلتبس منها حرف بحرف... ولذلك لا تلتبس الكلمات ولا تخفى معانيها، وتوضيح المعنى يتأتّى بدراسة (الصّوت) الإنساني في معادنه وطبقاته (دراسة موسيقية) تتيح للدارس أن ينغمه بما يناسب المعاني، فتبدو واضحة مبيّنة جميلة الوقع على آذان السّامعين"<sup>2</sup>، كما عرّفه حنان عبد الحميد العنّاني بأنّه: "إيضاح المعنى بالنّطق والصّوت"<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> - عبد الوارث عسر، فنّ الإلقاء، مطابع الهيئة المصرية العامّة للكتاب، مصر، 1993م، (د ط)، ص 5.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص 6.

<sup>3</sup> - حنان عبد الحميد العنّاني، الدراما والمسرح في تعليم الطّفل، دار الفكر للنّشر والتّوزيع، الأردن، 1990م، ط 2، ص 35.

فمن هنا يتضح لنا أنّ لفنّ الإلقاء علاقة بعلم الأصوات، فلا بدّ للملقي أن يكون له معرفة عميقة بهذا العلم، لا سيما بمخارج الحروف وصفاتها، كالجهر والهمس والتفخيم والترقيق، بالإضافة إلى عناصر أخرى كالتنغيم والنبر والوقف...

أمّا فاروق سعد يرى أنّ فنّ الإلقاء "يجمع بين النطق المتنوّع والتعبير بالحركة، والنطق المتنوّع ليس إلّا الأداء المتعلّق بمخارج الحروف وتكليف الصّوت حسب المقامات، وبذلك تتضح ألفاظ الكلام ومعانيه، أمّا التعبير بالحركة فهو التعبير بحركات أعضاء الجسم وعلى الأخصّ الرّأس والحواسّ والأطراف".<sup>1</sup>

ومن هنا فاروق سعد أضاف خاصيّة أخرى والمتمثّلة في التعبير بالحركة، أي استعمال ما يمكن من أجزاء الجسد، وكذلك الصّوت من أجل التأثير على المتلقّين.

وعرّفه يوسف مسلم أبو العدوس في كتابه "المهارات اللّغوية وفنّ الإلقاء" بقوله: "هو فنّ استخدام الكلمة استخداماً مؤثراً في مجالات الاتّصال بالجماهير المختلفة، كالخطبة والمحاضرة والإذاعة والتّمثيل، كما وصفه بفنّ تجميل الكلام وفنّ تطوير الصّوت والتلقّظ، وفنّ التعبير عمّا يختلج من النّفس أوّلاً باللسان، وبالحركة، والإشارة مجتمعة في وقت واحد، ابتغاء الإفهام والتأثير، ثمّ الإقناع، لأنّ نهاية النّهيات في فنّ الإلقاء التأثير على السّامعين".<sup>2</sup>

فهنا أشار إلى ميادين أو مجالات الإلقاء، والمتمثّلة في الخطبة والمحاضرة والإذاعة والتّمثيل، ويمكن أن نضيف مثلاً: البثّ التلفزيوني، المرافعة، المناظرة، الشّعري، الفنّ القصصي... كما أضاف

<sup>1</sup> - فاروق سعد، فنّ الإلقاء العربي (الخطابي والقضائي والتّمثيلي)، شركة الحلبي للطباعة والنّشر والتّوزيع، بيروت/لبنان، 1999م، ط 2، ص 17.

<sup>2</sup> - يوسف مسلم أبو العدوس، المهارات اللّغوية وفنّ الإلقاء، دار الميسرة للنّشر والتّوزيع والطّباعة، عمّان/الأردن، 2010م، ط 3، ص 115.

خاصية أخرى إلى جانب الصوت والتعبير بالحركة، ألا وهي الإشارة، فالملقي يستخدم هذه الوسائل بغية الإفهام والإقناع والتأثير على المتلقين (الجمهور).

كما نستنتج من تعريفه أنّ الإلقاء يعمل على تطوير الصوت، بحيث يكون الكلام مسموعاً وواضحاً ومعبراً، ومن مهمّاته أيضاً ووظائفه: تطوير التلقظ، تحميل الكلام، تطوير الإحساس بالكلام، وتطوير شخصية المتكلم من ناحية الأداء الصوتي، فينمّي الشجاعة ويزيد الثقة بالنفس.<sup>1</sup>

فمن خلال ما سبق وبصفة عامّة، يمكن القول بأنّ فنّ الإلقاء هو طريقة أو مهارة فنية، بواسطتها يستطيع الملقي إيصال أفكاره وآرائه إلى المتلقين مشافهة، بغية الإقناع والتأثير عليهم، وذلك باستخدام صوته والتعبير بحركاته والإشارات... أو بصيغة أخرى: فنّ الإلقاء هو فنّ مشافهة الجمهور وإقناعه، أو هو فنّ مخاطبة الجماهير بطريقة تشتمل على الإقناع والإفهام والتأثير.

### ب/ تعريف الإلقاء المسرحي:

"تعدّ المسرحية أوسع مجالات الإلقاء، إذ أنّ الإلقاء هو الوسيلة الوحيدة لإيصال كلام شخصياتها إلى الجمهور"<sup>2</sup>، فإذا قلنا سابقاً في تعريفنا للإلقاء أنّه فنّ النطق بالكلام، فإنّ الإلقاء المسرحي هو فنّ النطق بالحوار، فالحوار هو المسرحية بطبيعة الحال، وهنا تظهر براعة الممثل ومهاراته الفنية واحترافيته، لأنّ الإلقاء ليس بالأمر السهل، فهو يعتبر اختباراً صعباً بالنسبة للعديد من الممثلين، خاصّة إن لم يكن الفرد معتاداً على مواجهة مجموعة كبيرة من الناس، فالممثل يقرأ الدور المقدم له لتمثيله، ولا بدّ من فهمه ليستطيع تأديته على خشبة المسرح بالشكل الذي يريده المخرج.

<sup>1</sup> - ينظر: المرجع السابق، الصّفحة السابقة.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص 167.

فالممثل يلعب أدواراً صعبة، بحيث "يعتمد الإلقاء التمثيلي على تفحص شخصيات أخرى غير شخصية الملقى"<sup>1</sup>، وذلك باستعمال الصّوت والكلام والتّعبير بالحركات والإشارات...، لكنّه دائماً يركّز على الشخصية التمثيلية المطلوبة منه، فإذا نظرنا إلى تاريخ الإلقاء المسرحي، نجد أنّ "التّمثيل في المسرح الإغريقي امتاز بالنطق الفخم والجرس الرنان، ومما ذكر عن الإلقاء في المسرح الرّوماني هو أنّه أبجّه إلى المبالغة والفخامة في النطق والبلاغة اللّفظية، ولم يتردّد الممثلون في العصور الوسطى عن رفع أصواتهم باستمرار وهم يؤدّون أدوارهم في أماكن العبادة الواسعة والقصور الثّاسعة، إنّما لا بدّ من ملاحظة سيادة مسحة ترنيمية على الإلقاء مصدرها الإنشاد الدّيني الذي كان لا بدّ من أن يترك أثره على أساس أنّ الموضوعات الدّينية كانت هي الغالبة على المسرحيات في العصور الوسطى بأوروبّا، وإذا كان العرب لم يعرفوا المسرح البشري بالمفهوم الأرسطي في العصور الوسطى، فلم يخل سرد القصّاصين والرّواة من مظاهر الإلقاء التّمثيلي، وما يقوم به الحاكبة أو المقلّد هو من أبواب الإلقاء التّمثيلي"<sup>2</sup>.

فالعرب القدماء عرفوا فنّ الإلقاء في اجتهاداتهم في تلاوة كتاب الله عزّ وجلّ، وربطوه بالتّجويد، فهذا الأخير له علاقة وطيدة بعلم الأصوات، ولا سيما مخارج الحروف وصفاتها، وعرفوه كذلك في إلقاء الخطب وأشعارهم ومناظراتهم... أمّا بالنّسبة للمسرح فلقد سبقونا العرب في هذا المجال.

وأخيراً يمكن القول بأنّ الإلقاء المسرحي هو فنّ مشافهة ومخاطبة الجمهور على خشبة المسرح، أو هو تلك المعاني والألفاظ التي يتكلّم بها وينطق بها الممثل على خشبة المسرح، وذلك باستعمال الصّوت والحركات والإشارات المفروضة عليه من طرف المخرج الذي درّبه على تلك التّقنيات والمهارات الفنّية من أجل إنجاح العرض المسرحي...

<sup>1</sup> - المرجع السّابق، الصّفحة السّابقة.

<sup>2</sup> - فاروق سعد، فنّ الإلقاء العربي (الخطابي والقضائي والتّمثيلي)، ص 86.

## 7- الشُّروط أو الصِّفَات الواجب توافرها في المُلقِّي:

هناك مجموعة من الشُّروط والصِّفَات التي يجب توفُّرها في من يجيد فنَّ الإلقاء، نذكر من بينها:

- لا بدَّ على الملقِّي أن يكون على دراية عميقة بعلم الأصوات (مخارج الأصوات وصفاتها، النبر، التنغيم، الوقف، السَّيطرة على التَّنَفُّس، تغيير اللُّهجات الصَّوتية...).
- توضيح اللَّفظ والمعنى.
- لا بدَّ على الملقِّي أن يكون على دراية ببعض الأساليب البلاغية.

وفي هذا الصَّدَد تحدَّث أبو العدوس عن بعض القضايا البلاغية التي يجب على الملقِّي أن يعرفها من بينها: الفصاحة (سلامة النُّطق) والبلاغة (مطابقة الكلام لمقتضى الحال)، الخبر والإنشاء، الوصل والفصل، الإيجاز والإطناب، الصُّور البيانية مثل: التَّشبيه، والاستعارة، والكناية، بالإضافة إلى المحسنات البديعية كالطَّباق والجناس والمقابلة والسَّجع، ضف إلى ذلك الأسلوب الحكيم، ردُّ العجز على الصَّدَر، تجاهل العارف، تأكيد المدح بما يشبه الذمَّ، تأكيد الذمَّ بما يشبه المدح.<sup>1</sup>

- لا بدَّ على الملقِّي أن يتحكَّم في قواعد اللُّغة، وأن تكون له ثقافة واسعة.
- البديهة الحاضرة والقدرة على التَّصرُّف، والقدرة على إثارة عواطف المستمعين ورباطة الجأش وشدَّة القلب.<sup>2</sup>
- الصِّدق والثِّقة بالنَّفْس وحسن المظهر.
- المهوبة الفنِّية و "القدرة على تقمُّص شخصيات الآخرين ليقوم بالأداء عنهم".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - ينظر: يوسف مسلم أبو العدوس، المهارات اللُّغوية وفنُّ الإلقاء، ص 121.

<sup>2</sup> - جمال محمَّد النواصرة، أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطُّفل، ص 88.

<sup>3</sup> - يوسف مسلم أبو العدوس، المهارات اللُّغوية وفنُّ الإلقاء، ص 167.

- على الممثل أن يتعرّف إلى العناصر التي تجذب السّامع وتثيره، ومنها: القيم العقلية، القيم العاطفية، القيم الجمالية، خلق الأجواء وذلك عن طريق التعبير عن الظروف الرّمائية والمكانية المختلفة، وتصوير واقع الحال الذي تمّت فيه الرّواية أو التّمثيلية.<sup>1</sup>
- السّمعة، فالملقي الفعّال " يبني سمعته شيئاً فشيئاً حتّى يتكوّن عنه انطباع إيجابي لدى المستمعين، فالسّمعة لا تأتي فجأة ولا تشكلها محاضرة واحدة، أو نشاط مميّز واحد فقط، بل هي تراكم من الأداء المميّز، يبدأ محدوداً ثمّ ينمو مع الأيام، إلى مراتب السّمعة المميّزة".<sup>2</sup>

ويتّضح ممّا سبق أنّ الإلقاء هو علم وفنٌّ، فعلم بنظريّاته وقواعده وأصوله، وفنٌّ بالممارسة والتّطبيق (المهارات الفنيّة).

### 8/ أهداف فنّ الإلقاء:

- تنوّع الأهداف التي يمكن أن يحقّقها فنّ الإلقاء، وقد لخصّها محمّد فهاد الدّوسري فيما يلي:<sup>3</sup>
- زيادة العلم والمعرفة.
  - تعزيز وجهات النّظر السّليمة.
  - تغيير وجهات النّظر الخاطئة.
  - تعزيز السّلوك العملي السّليم.
  - تغيير السّلوك العملي الخاطئ، وتبنيّ السّلوك السّليم.

<sup>1</sup> - المرجع السّابق، ص 168.

<sup>2</sup> - طارق محمّد الشّويدان، فنّ الإلقاء الرّائع، شركة الإبداع الفكري، الكويت، 2003م، ط 1، ص 178.

<sup>3</sup> - محمّد فهاد الدّوسري، فنّ الإلقاء المؤثّر من الكتاب والسّنّة. <https://www.alukal.net>

ومن أهدافه كذلك:

- "التأثير في المتلقي بكثرة الإلقاءات الرقيقة والمعبرة".<sup>1</sup>
- التخلص من التوتر والخوف أمام الجمهور، واكتساب الثقة بالنفس.
- التحدث بطلاقة.
- تنمية مهارة التعبير الشفهي والإقناع.
- اكتشاف الإمكانيات والقدرات الصوتية المميزة لدى المشاركين.
- تحسين أداء النطق ومخارج الحروف، وبالتالي توضيح الألفاظ والمعاني.
- التكوين في أداء الشخصيات المسرحية، والتركيز على نصوص اللغة العربية الفصحى.
- التدريب على مواجهة الجمهور.
- التدريبات في التقمص والمعاشة التي تساعد الممثل في نوعية أداء الشخصية.

### 9/ أهمية الإلقاء:

للإلقاء أهمية كبيرة، فهو يعدُّ ركناً أساسياً من أركان التبليغ والثقافة، كما يعتبر أحد المهارات والتقنيات الأساسية للتعبير الشفهي، والتأثير في المتلقي والإقناع، فإتقان مهارات الإلقاء تساهم في إتقان المهارات اللغوية الأخرى، خصوصاً الاستماع والكلام وفي التدريب على مهارات الإلقاء، والتدريب على كثير من مهارات القراءة والكتابة، كما أنه في الإلقاء الجيد نفع للأمة والزود عن حرمتها باللسان، والحثُّ على أعمال الخير، والتنفير من أعمال الشرِّ، وإثارة حمية وحماس الناس في هذا الاتجاه.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - فرحان بلبل، أصول الإلقاء والإلقاء المسرحي، المعهد العالي للفنون المسرحية، دمشق، 2001م، ط 2، ص 82.

<sup>2</sup> - ينظر: الموقع الإلكتروني: [Sahafy2010.blogspot.com/2009/10/blog-post-24.html](http://Sahafy2010.blogspot.com/2009/10/blog-post-24.html)

ويعمل على بناء جيل متعلّم ومثقف واعي بقضايا أمّته، فهو يساعدك في لعب دورك في المجتمع، فهو التّواصل الذي يربطنا بعضنا بعضاً، ويعدّ جزءاً مهمّاً في خلق أو تشكيل مجتمع من المواطنين النشطين، وله دور فعّال في تطوير الذات وتنمية التّفكير النّاقداً وزيادة الثّقة بالنّفس، لأنّك تتواصل مع الجمهور دون قلق أو خوف.<sup>1</sup>

فالإلقاء وسيلة مهمّة "تمنح من يتقنها حضوراً وجذباً عند كلامه، وتبعد الرّتابة والملل عن حديثه، إضافة إلى ما يتجلّى به المتكلّم من صفات من ناحية الصّوت والأداء، وتصبح مهمّاته أوسع من اعتباره وسيلة للتّفاهم بين النّاس، بل تتعدّاه إلى تطوير هذه الوسيلة واستخدامها في المجالات الثّقافية والإعلامية المختلفة".<sup>2</sup>

### 10/ العلاقة بين المسرح التعليمي وفنّ الإلقاء:

يرى جمال محمّد النّواصرة أنّ "فنّ الإلقاء يعتبر جزءاً لا يتجزّأ من المسرح المدرسي"<sup>3</sup>، ففي المسرح لا بدّ من وجود ملقي الذي يمثّل دوراً معيّناً في المسرحية، والذي يعتبر ركيزة أساسية يقوم عليها العرض المسرحي، فهو من يوصل المعلومات والأفكار للمتفرّجين (المتلقّين).

كما أنّ المسرح المدرسي "لا يعني فنّ التّمثيل فقط، إنّما يتعدّى إلى أكثر من ذلك، فهو يشمل التّمثيل والموسيقى والرّسم والديكور والرّقص والإلقاء ومسرحة المناهج التّعليمية، وتنمية المواهب والقدرات الإبداعية، ليصبح التّمثيل عملاً فنيّاً متكاملًا لا يتجزّأ".<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - ينظر: محمّد إبراهيم بدره، لماذا يجب أن نمتلك مهارات الإلقاء. <https://www.edutrapedia.com>

<sup>2</sup> - وضّاح طالب دعج، مشكلات الإلقاء لدى طلبة المرحلة الإعدادية من وجهة نظر مدرّسي ومدّرّسات التّربية الفنّية، مجلّة الفتح، جامعة ديالى/العراق، العدد 51، 2012م، ص 552.

<sup>3</sup> - جمال محمّد النّواصرة، أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطّفّل، ص 91.

<sup>4</sup> - نعيم عودة، واحة مسرح الطّفولة (مسرحيات وأناشيد)، دار غيداء للنشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2011م، ط 1، ص 15.

فمن خلال المسرح المدرسي يكتسب التلاميذ مهارات الإلقاء والتواصل الشفهي، ويدربهم على حسن الأداء، وإتقان اللغة، لا سيما إذا كان التمثيل والحوار بين شخصيات المسرحية باللغة الفصيحة، فحتمًا سينتج جيلًا قويًا يستطيع مواجهة الخطابة والحوار والنطق بحرية وفصاحة، فهو يعالج بعض الأمراض النطقية كالفأفة والتتممة والحبسة والعقلة...

كما أنه توجد علاقة وطيدة "بين المسرح الشعري و فنّ الإلقاء؛ حيث أنّ الحوار الشعري يحتاج إلى الإلقاء والأداء الصوتي والحركي المتميز"<sup>1</sup>، لهذا يجب على المدارس والمؤسسات التعليمية بصفة عامة، الاهتمام بهذا النوع من الأنشطة التي يفضلونها التلاميذ والطلاب، وتسمح مع تفاعلهم مع بعضهم البعض، وتبادل الآراء وتنمية مهارات فنّ الإلقاء والتلقي...

## 11 / مفهوم التلقي والتلقي المسرحي:

### أ / التلقي لغة:

هو الاستقبال، فيقال في العربية "فُلَانٌ يَتَلَقَّى فُلَانًا، أَي يَسْتَقْبِلُهُ"<sup>2</sup>، ومنه قوله تعالى: ﴿وَإِنَّكَ لَتَلَقَّى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنِّ حَكِيمٍ عَلِيمٍ﴾<sup>3</sup>، وقوله أيضا: ﴿فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> - جمال محمّد النواصرة، أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، ص 91.

<sup>2</sup> - ابن منظور، لسان العرب، مادّة (ل. ق. ا)، ج 45، ص 4066.

<sup>3</sup> - سورة النمل، الآية 6.

<sup>4</sup> - سورة البقرة، الآية 37.

ب/ التلقي اصطلاحاً:

نجد أنّ هناك العديد من التعريفات لمصطلح التلقي، فكلُّ واحد عرّفه حسب اجتهاده، نذكر من بينها:

تعريف محمّد عنّاني بقوله: "تذوّق المشاهد أو القارئ أو السّامع للأعمال الأدبية والفنية"<sup>1</sup>، ويعرّفه حمّود بأنّه: "المشاركة الذهنية والوجدانية للحياة الخاصّة للنصّ مع القارئ"<sup>2</sup>، أمّا عبد الواحد فاعتبره "عملية التفاعل النفسي والذهني مع النصّ القرائي"<sup>3</sup>، كما عرّفته فاطمة البريكي بقولها: "الاهتمام بالقارئ، أو المنهج الذي يركّز على القارئ"<sup>4</sup>.

ويرى حجازي أنّه "مجموعة من المبادئ والأسس النظرية التي شاعت في ألمانيا في منتصف السبعينات على يد مدرسة كونستانس، تهدف إلى الثّورة ضدّ البيوية والوصفية، وإعطاء الدور الجوهرية في العملية التقديّة للقارئ، باعتبار أنّ العمل الأدبي منشأ حوار مستمرّ مع القارئ"<sup>5</sup>.

فمن خلال هذا التعريف يتّضح لنا أنّ التلقي هو نظرية جديدة تهتمّ بالقارئ أو المتفرّج أو المشاهد، لكونه مستقبل العمل الفنيّ أو الأدبي، فهذه النظرية "فسحت المجال أمام الذات المتلقية

<sup>1</sup> - محمّد عنّاني، المصطلحات الأدبية الحديثة، مكتبة لبنان/بيروت، 1996م، ط 1، ج 2، ص 188.

<sup>2</sup> - محمّد حمّود، مكّونات القراءة المنهجية للنصوص، دار الثقافة والنّشر، الدّار البيضاء/المغرب، 1998م، ط 1، ص 18.

<sup>3</sup> - عبد الواحد محمّد عبّاس، قراءة النصّ وجمالية التلقي، دار الفكر العربي، القاهرة، 1996م، ط 1، ص 14.

<sup>4</sup> - فاطمة البريكي، قضية التلقي في النّقد العربي القديم، دار النّشر، الإمارات العربية، 2006م، ط 1، ص 49.

<sup>5</sup> - سمير سعيد حجازي، قاموس مصطلحات النّقد الأدبي المعاصر، دار الآفاق العربية، القاهرة/مصر، 2001م، ط 1،

للدخول في فضاء التحليل، وإعادة الاعتبار إلى القارئ، أحد أبرز عناصر الإرسال أو التخاطب الأدبي".<sup>1</sup>

وفي القديم، النظريات النقدية والفنية اهتمت اهتماما كبيرا بالمؤلف والممثل والنص، وتجاهلت القارئ (المتفرج، المشاهد)، لهذا كان لا بد من ظهور هذه النظرية التي تعيد الاعتبار للمستقبل (المتلقي)، كونه "المنتج الحقيقي للمعنى والحاكم الفصل في نجاح أي عمل أدبي"<sup>2</sup>، وذلك باستجابته لتلك الأعمال الأدبية والفنية والتفاعل معها.

فالتلقي عند يابوس "معنى مزدوجا يشمل معا الاستقبال (أو التملك) والتبادل، بمفهومه الجمالي ينطوي على بعدين منفعل وفاعل في آن واحد، إنه عملية ذات وجهين، أحدهما الأثر الذي ينتجه العمل في القارئ، والآخر في كيفية استقبال القارئ لهذا العمل أو الاستجابة له"<sup>3</sup>، فهنا يابوس يركز على المشاركة الفعلية للمتلقي وتفاعله مع العمل الموجه إليه، فهو لا يتجاهل ويهمش القارئ، بل يعتبره ركيزة أساسية، بالإضافة إلى المؤلف والنص، فكلها عناصر تساهم في إنجاح العمل الأدبي أو الفني، كما أن التلقي أمر بالغ الأهمية في العملية الإبداعية، وعلى إثر غيابه لا يمكن الحديث عن عمل أدبي وفني، أو مؤلف إبداعي، وعليه "إنَّ التَّاريخ الأدبي هو تاريخ جماهير القراء المتعاقبة، أكثر

<sup>1</sup> - بشرى موسى صالح، نظرية التلقي (أصول وتطبيقات)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء/المغرب، 2001م، ط 1، ص 33.

<sup>2</sup> - محمد كريم الساعدي، المسرح والتلقي البصري (دراسة في المسرح وآليات التلقي البصري عند الصم والبكم)، منشورات ضفاف/مكتبة الفنون والآداب للطباعة والنشر والتوزيع، العراق، 2013م، ط 1، ص 15.

<sup>3</sup> - هانز روبرت يابوس، جمالية التلقي من أجل تأويل جديد للنص الأدبي، تر: رشيد بن حدو، منشورات الاختلاف/دار الأمان، بيروت/لبنان، 2016م، ط 1، ص 109-110.

من تاريخ العمل الأدبي في حدّ ذاته"<sup>1</sup>، كما أنّ العمل الفنيّ "علامة مركّبة؛ أي حقيقة تتوسّط بين الفنّان والمخاطب، والجمهور المستمع، القارئ"<sup>2</sup>.

### ج/ التطوّر التاريخي لمصطلح التلقي:

إذا رجعنا إلى المعاجم الأجنبية الفرنسية والإنجليزية والمعاجم اللغوية العربية، نجد أنها تتفق على أنّ التلقي هو الاستقبال والترحاب والاحتفال؛ حيث يعرف أولريش كلاين Ulrichklien مصطلح التلقي بقوله: "يفهم من التلقي الأدبي -بمعناه الضيق- الاستقبال (إعادة إنتاج، التكييف والاستيعاب، التقييم النقدي) لمنتوج أدبي أو لعناصره، بإدماجه في علاقات أوسع، فالتلقي نزوع إدراكي يتهيأ لاستقبال الموضوع الجمالي"<sup>3</sup>، أمّا المدرسة الأميركية تطلق على التلقي مصطلح الاستجابة، وعليه "الاستقبال والاستجابة مفهومان لصيقان بنظرية التلقي، ومن الصعب فصل أحدهما عن الآخر"<sup>4</sup>.

هناك العديد من الأسباب التي أدت إلى نشوء هذه النظرية، لخصها ناظم عودة خضر بقوله: "ظهرت جمالية التلقي بسبب النزاع الطبيعي بين المناهج النقدية، الذي تغدّيه نظريات معرفية مختلفة، وقد كان النزاع مع التصوّر البنيوي للأدب أحد المنطلقات الرئيسية التي أسهمت في تعاضد دور جمالية التلقي، فقد لاقى ازدهار البنيوية في عقدي الخمسينيات والستينيات معارضة، أخذت بالنمو شيئاً فشيئاً، حتّى أضحت نظرية تحاول أن تؤسس علماً شاملاً للمعنى الأدبي، لقد كانت الظروف ملائمة

<sup>1</sup> - حسن مصطفى سحلول، نظريات القراءة والتأويل الأدبي وقضاياها، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق/سوريا، 2001م، ط 1، ص 13.

<sup>2</sup> - روبرت هولب، نظرية التلقي (مقدمة نقدية)، تر: عزّ الدين إسماعيل، المكتبة الأكاديمية، القاهرة/مصر، 2000م، ط 1، ص 59.

<sup>3</sup> - حبيب مونسي، فلسفة القراءة وإشكالية المعنى، دار الغرب للنشر والتوزيع، وهران/الجزائر، 2000م، ط 2، ص 342.

<sup>4</sup> - محمّد المبارك، استقبال النصّ عند العرب، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت/لبنان، 2009م، ط 1، ص 27.

لنشوء هذه النظرية بوصفها اعتراضاً على طبيعة الفهم البنيوي للأدب<sup>1</sup>، فنظرية التلقي قد شكّلت ثورة في دراسة الأدب؛ حيث نقلت الاهتمام إلى المتلقي، عكس النظريات التي سبقتها مثل البنيوية التي كانت تركز على النصّ فقط، وهناك من اهتمّت بالمبدع وأهمّلت المتلقي.

تقوم نظرية التلقي على أسس فلسفية ساهمت في ظهورها، لخّصها عبد الناصر حسن محمّد في مؤثّرات خمسة، وهي:<sup>2</sup>

● الشكلائية الروسية.

● بنيوية براغ.

● ظواهرية رومان إنجاردن.

● هرمينو طيقا جادامير.

● سييسولوجيا الأدب.

وهناك عامل سياسي كان وراء نشأة نظرية التلقي، ألا وهو الصّراع القائم بين ألمانيا الشرقية وألمانيا الغربية، فرؤاد نظرية التلقي "يلقون على الماركسية تبعاً للأزمة التي حدثت في الأدب وفي انحراف القارئ فكرياً في تعامله مع النصّ، ونقاد ألمانيا الشرقية يصفون نظرية التلقي بأنّها محاولة برجوازية، تدلّ على إفلاس رؤاها في إيجاد البدائل للمعالجة الماركسية"<sup>3</sup>، فحاول الألمان السّيطرة على الوضع ومحاولة إيجاد الحلول للخروج من الأزمة التي وقعوا فيها، فكان لا بدّ من القيام بعملية "تقويم جديدة لمناهج التّعليم في مجال الأدب واللّغة، وقد صدرت وثيقة عام 1969م تحت عنوان "وجهات نظر جرمانية مستقبلية"، تتحدّث عن حقل الدّراسات الألمانية بوصفه تخصّصاً ضارّاً، وتحاول العثور على حلّ

<sup>1</sup> - ناظم عودة حضر، الأصول المعرفية لنظرية التلقي، دار الشروق، الأردن، 1997م، ط 1، ص 121.

<sup>2</sup> - ينظر: عبد الناصر حسن محمّد، نظرية التّواصل وقراءة النصّ الأدبي، المكتب المصري لتوزيع المطبوعات، القاهرة، 1999م، ط 1، ص 70.

<sup>3</sup> - المرجع نفسه، ص 16.

للتعاسة المهيمنة، وقد ختمت بمذكرة من إصلاح (الأبنية والأدب) تقترح إحداث تغييرات جذرية في البرامج الأكاديمية، وقد وقّع على هذه الوثيقة عدد من الباحثين الذين صاروا فيما بعد أبرز منظري التلقي ياوس وإيزر".<sup>1</sup>

وفي نفس العام شرح ياوس الأسباب التي أدت إلى ظهور نظرية التلقي في مقال بعنوان: "التغير في نموذج الثقافة الأدبية"، كما ألقى محاضرة بعنوان: "لماذا تتم دراسة تاريخ الأدب" في عام 1967م بجامعة كونستانس، تضمّنتها مجموعة من المقترحات، والتي كانت سببا في قيام تلك النظرية.<sup>2</sup>

و "قام بتنقيح عنوان هذه المحاضرة وأصبح تاريخ الأدب بوصفه تحديا لدراسة الأدب"<sup>3</sup>، وفي سنة 1970م ظهر عمل إيزر وهو يوازي إلى حدّ ما الاستجابة لكتابات ياوس، المسمى بنية الجاذبية في النصّ، والذي ظهر بالإنجليزية تحت عنوان الإبهام واستجابة القارئ للأدب الخيالي الثري، وهو في الأصل محاضرة ألقى في جامعة كونستانس".<sup>4</sup>

وفي عام 1976م أَلَف كتابه بعنوان: "فعل القراءة نظرية جمالية التجاوب"<sup>5</sup>، بالإضافة إلى كتاب "جمالية التلقي" من أجل تأويل للنصّ الأدبي، الذي أَلَفه صديقه ياوس، وهكذا نشأت نظرية التلقي على يد أساتذة وطلاب في جامعة كونستانس في ألمانيا الغربية، أبرزهم ياوس وإيزر، وكان ذلك في أواخر ستينيات القرن العشرين وأوائل سبعينياته.

<sup>1</sup> - المرجع السابق، ص 100.

<sup>2</sup> - ينظر: بشرى موسى صالح، نظرية التلقي (أصول وتطبيقات)، ص 44.

<sup>3</sup> - روبرت هولب، نظرية التلقي (مقدمة نقدية)، ص 98.

<sup>4</sup> - المرجع نفسه، ص 133.

<sup>5</sup> - ينظر: فولفغانغ إيزر، فعل القراءة نظرية جمالية التجاوب (في الأدب)، تر: حميد لحمداني والجلالي الكدية، منشورات مكتبة المناهل، فاس/المغرب، (د ت)، (د ط)، ص 4.

د/ مفهوم التّلقّي المسرحي:

من خلال تعريفنا السّابق للتّلقّي، يمكن القول أنّ التّلقّي المسرحي هو طريقة استقبال المسرحيات، وذلك الحوار القائم بين شخصياتها فوق خشية المسرح، وتلمس فاعلية هذا العمل الفنّي "والانتقال من المشاهدة أو التّفرّج المجرّد إلى المشاركة والتّفاعل في تلقّي المنجز ومناقشته، كون المتلقّي عنصراً أساسياً ومشاركاً عضوياً في العملية الإبداعية المبنية على المبدع، الأثر، المتلقّي"<sup>1</sup>، فالتّلقّي له دور مهمّ في الفنّ المسرحي، فمن خلاله تقيّم الأعمال، سواء أكانت ناجحة أم فاشلة.

فالمسرح هو "عالم اللاّواقع L'irréalisme ومرتع الإيهام السحري، لأنّه فنّ يقوم على ثنائية الفكر والفرجة، التي تعني المشاهدة والسّماع، والكشف والتّنوير"<sup>2</sup>، فمن هنا يمكن القول بأنّ المتلقّي في المسرح لا تقتصر مهمّته على المشاهدة والتّفرّج فقط، بل قاعدة التّلقّي في المسرح تقوم كذلك على فعل القراءة والمشاركة والتّفاعل مع العمل الفنّي المقدم لهم.

وكما أشرت سابقاً أنّ النّظريات النّقديّة والفنّيّة القديمة اهتمّت تارة بالمؤلّف (المخرج) والممثل وتارة بالنّصوص، وتجاهلت القارئ (المشاهد، المتفرّج)، فكان لا بدّ من إعادة النّظر في هذا الأمر، لهذا ظهرت نظرية التّلقّي لتعيد الاعتبار للقارئ.

يعتبر الممثل "ركيزة أساسية في العروض المسرحية مهما اختلفت مدارسها ومناهجها، فليس هناك عرض مسرحي بلا ممثل، قد يأتي مخرج فلا يعطيه الأهمية مثل مخرج آخر، لكن وجوده على خشبة المسرح بنية جمالية اجتماعية تواصلية لا بدّ منها"<sup>3</sup>، ونفس الأمر بالنّسبة للمخرج (المؤلّف)

<sup>1</sup> - يوسف هاشم عبّاس، فاعلية التّلقّي في المسرح التّفاعلي، مجلّة الأكاديمي، جامعة بغداد، كليّة الفنون الجميلة، العراق، العدد 85، 2017م، ص 111.

<sup>2</sup> - الفرجة بين المسرح والأنثروبولوجيا، منشورات كليّة الآداب والعلوم الإنسانية، تطوان/المغرب، 2002م، ط 1، ص 15.

<sup>3</sup> - طارق العذارى، آفاق نظرية وتطبيقية في الفنّ المسرحي، دار الرّضوان للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2016م، ط 1، ص 82.

فليس بالأمر السّهّل كتابة نصوص المسرحيات وشرح أدوارها للممثّلين، وما يزيد العرض المسرحي رونقا وجمالا هو الجمهور (المتلقّين)، فبدون "هذا الجمهور تصبح الظّاهرة المسرحية نفسها لا وجود لها، لأنّه هذا الجمهور هو الذي يمنحها الخصوبة والحياة من خلال ذلك اللّقاء الحيّ المتجدّد بين إنسان بلحمه ودمه (الممثّل) على خشبة المسرح، وبين إنسان لآخر بلحمه ودمه هو (المتفرّج) في سكن واحد، هذه الخاصّيّة المرتبطة بالعرض المسرحي لا وجود لها في الحقول الفنّيّة التعبيرية من إذاعة وتلفزيون وسينما".<sup>1</sup>

فكلّ هذه العناصر (المخرج، الممثّل، المتفرّج) تلعب دورا كبيرا في إنجاح العرض المسرحي، فهذا التّصوّر الجديد الممثّل في الاهتمام بالمتلقّي "نجد له جذورا وإرهاصات عند أرسطو من خلال مفهومه التطهير، كما نجد له مظهرا آخر عند بريشت من خلال نظريته حول التّغريب"<sup>2</sup>، فأرسطو وبريخت يعتبران أنّ المتلقّي عنصرا إيجابيا مشاركا في عمليات التّعلّم وفي استقبال المعلومات، فالأوّل يركّز على عرض المعلومات بشكل محاكاة، هدفها الإمتاع والتّسلية، أمّا الثّاني يحاول المزج بين الوعظ والتّسلية، ولعلّ برتولد بريخت "يعمل في المسرح على فكرة أنّ المشاهد هو العنصر الأهمّ في تكوين العمل المسرحي، فمن أجله تكتب المسرحية، حتّى تثير لديه التأمّل والتّفكير في الواقع وأتخاذ موقف ورأي من القضية المتناولة في العمل المسرحي، ومن أهمّ أساليبه في كتابه "المسرحية" (هدم الجدار الرّابع)، (التّغريب)، (المزج بين الوعظ والتّسلية، أو بين التّحريض السّياسي وبين السّخرية الكوميديّة".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - محمّد كريم السّاعدي، المسرح والتّلقّي البصري (دراسة في المسرح وآليات التّلقّي البصري عند الصّم والبكم)، ص 62.

<sup>2</sup> - الصّدّيق الصّادقي العمّاري، جماليات التّلقّي في فنون الأداء (المسرح والسّنيما نموذجا). <https://sadiki24-blogspot.com>.

<sup>3</sup> - أحمد قتيبة يونس، التّعليمية في مسرحيات موفق الطّائي، مجلّة دراسات موصليّة، جامعة الموصل، مركز دراسات الموصل، العراق، العدد 40، 2013م، ص 94.

فإنَّ وجود جمهور (متلقين) هو "أمر أساسيٌّ لتعريف المسرح، وقد شهد القرن العشرون انفجاراً من الاهتمام بدور الجمهور من قبل ممارسي المسرح التجريبي".<sup>1</sup>

## 12/ التلقي في المسرح التعليمي:

إنَّ العناصر الثلاثة المتمثلة في (المعلم، المخرج) و (الممثل، سواء أكان كبيراً أو التلاميذ أنفسهم) و (المتلقين، الجمهور، التلاميذ) تلعب دوراً كبيراً في نجاح المسرح التعليمي، فلكل واحد دور يقوم به، فمثلاً المعلم هو الذي يختار موضوعات المسرحيات التي سوف تقدّم على خشبة المسرح، كما يعمل أيضاً على شرح الأدوار التي سوف يقوم الممثلون بتمثيلها، أي تهيئة التلاميذ للتمثيل وتقديم لهم النصائح والتوجيهات والقواعد الخاصة بفنّ الإلقاء.

ويعتبر الممثل ركيزة أساسية، فهو الذي ينقل المعلومات والأفكار والخطابات إلى المشاهدين؛ حيث يحتوي الحوار المسرحي بين الشخصيات على "ثلاثة أنواع من التأثيرات التي يفرضها على متلقيه، فهو يحتوي على تأثير فكري يؤثّر على ذهن المتلقي، وتأثير عاطفي يؤثّر على شعوره، وتأثير ترفيهي هدفه المتعة"<sup>2</sup>، فهنا تظهر براعة الممثل.

كما أنّ المتفرّج (المشاهد) لا يكون متلقياً فقط، بل له دور مثله مثل المعلم والممثل، فلا بدّ أن يكون باعثاً للرسائل ومشاركاً فيها؛ حيث أنّ "إقامة خشبة مسرح يخلق دلالة خاصة، فالعين تقرأ الخشبة كما لو كانت كتاباً، وهي تسأل ما معنى الأشياء والموجودات الماثلة في ذلك الفضاء، وهي قد تدفع المشاعر، وكذلك الذكاء إلى التساؤل والفاعلية، كما يستحثُّ الترقّب والتوقع".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - هيلين فريشوانر، المسرح والجمهور، تر: أريج إبراهيم، المركز العربي للترجمة، الجزيرة/القاهرة، 2015م، ط 1، ص 17.

<sup>2</sup> - محمّد كريم الساعدي، المسرح والتلقي البصري (دراسة في المسرح وآليات التلقي البصري عند الصم والبكم)، ص 45.

<sup>3</sup> - طارق العذارى، آفاق نظرية وتطبيقية في الفنّ المسرحي، ص 106.

إنَّ الهدف من المسرح التعليمي هو تفاعل المتلقِّي و "محاولة استدراج الطُّفل إلى المشاركة الفعلية فيما يجري من أحداث على المسرح مشاركة عقلية، تتطوَّر لتصبح مشاركة أدائية ينخرط فيها الطُّفل، سواء بالغناء أو بالتعليق أو بالإجابة على سؤال أو حركة، أو بتغيير قطعة ديكور، أو بالتمثيل الصَّامت، أو عن طريق الأداء الذَّهني عبر تصوُّرات الخيال والمشاركة التَّخيلية في تصوير المكان والدَّيكور والإكسسوار، وغيرها من العناصر المكَّملة للقصة الممثَّلة، وهنا يعود بنا مفهوم المشاركة في مسرح الطُّفل إلى مفهوم اللُّعب، والسَّعي إلى إثارة عمليات التَّعلُّم النَّاتجة عن الأداء الذَّاتي".<sup>1</sup>

فمن هنا يعدُّ المتلقِّي عنصراً إيجابياً مشاركاً في عمليات التَّعلم، وفي تلقِّي المعلومات وليس متفرِّجاً فقط، بل يسعى إلى الفهم واكتشاف الحقائق والأهداف من وراء هذا العمل المقدم إليه، "فالوظيفة الأساسية للمسرح التعليمي الذي يستهدف تغيير العالم والموجهة لخدمة توجُّهات سياسية واجتماعية، لا تتركز في أساسها على المتعة العاطفية الاندماجية بقدر ما تتركز على جماليات لا إيهامية، من أجل الحفاظ على مساحة نقدية بين المتفرِّج والعرض".<sup>2</sup>

إنَّ عملية التَّلقي في المسرح التعليمي تدخل فيها "التَّربية والثَّقافة والبيئة والرَّصيد الشَّخصي في الممارسة الفنِّية"<sup>3</sup>، كما أنَّ العلاقة التَّبادلية بين المتلقِّي وخطاب العرض يحدِّدها "الرَّصيد الثَّقافي والمعرفي لدى المتلقِّي، ونوعية المقادير التَّطبيقية، وإنَّ استراتيجية التَّلقي مشروطة بنصِّ أداة الممثل بوصفه مرسلاً محورياً إلى جانب خطاب النصِّ وما تحدِّثه المقاربة الإخراجية بسائر عناصرها الفنِّية والسِّينوغرافية من تأثير يعجِّل في تصعيد القيمة الفكرية والجمالية".<sup>4</sup>

<sup>1</sup> - عزَّة الملط، نظرية العرض المسرحي في مسرح الطُّفل والمسرح المعاصر بين اللُّعب والتَّعليم، دار الوفاء لدنيا الطَّباعة والنَّشر، الإسكندرية/مصر، 2018م، ط 1، ص 276-277م

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص 192.

<sup>3</sup> - محمَّد إسماعيل الطَّائي، التَّلقي في المسرح التَّربوي، ص 87.

<sup>4</sup> - باسم الأعسم، التَّلقي في الخطاب المسرحي، مجلَّة البحرين الثَّقافية، البحرين، العدد 25، 2000م، ص 132.

فلا بدّ على المعلّم أن يراعي الفئة العمرية للمتلقّين، فالتلاميذ في المرحلة الابتدائية يكون إدراكهم أقلّ من التلاميذ في المرحلة المتوسطة، وبدورهم التلاميذ في المرحلة المتوسطة مستوى فهمهم أقلّ من التلاميذ في المرحلة الثانوية، لهذا لا بدّ من مراعاة مقتضى الحال، فلا بدّ من اختيار مسرحيات ملائمة لمستوى المتلقّين الثقافي والمعرفي لتحسين عملية التعلّم والتّعليم، ويكون هناك تفاعل للمتلقّين مع العرض المسرحي الموجّه إليهم، وتحدث عملية الفهم والإفهام والتأثير...

نجد محمّد إسماعيل الطّائي يشير إلى بعض الجوانب الفنيّة والتعبيرية التي يجب مراعاتها من قبل الباحث، لكي تتحقّق عملية الاستجابة الجمالية لدى الطّفل يلخصّها فيما يلي:<sup>1</sup>

- التّركيز على شخصية أساسية واحدة في المسرحية، حتّى يسهل متابعتها وفهمها.
- بساطة الحكاية ووضوحها، وإنصاف العرض بمواقف طريفة.
- الدّخول في الأهداف مباشرة بعد رفع الستار.
- استخدام الحركة الجميلة وعناصر المسرح الشّامل والحركات الإيقاعية والرّقص والأغاني.
- توظيف التّقنيات المسرحية (مناظر، إضاءة، وغيرها) توظيفا جماليًا معبرًا ومثيرًا.<sup>2</sup>

ومن خلال ما سبق، يتّضح لنا أنّ المسرح التعليمي يلعب دورا كبيرا في اكتساب التلاميذ لمهارات وتقنيات فنّ الإلقاء، كما يساهم في تفاعل الطّلبة مع العرض المسرحي، بإثارة الأسئلة ومناقشتها، فهو يمزج بين الفرحة والمتعة والتّربية والتّعليم، فإنّ "الدراما أصبحت وسيلة هامة من وسائل التّعليم الفعّال للطّفل، وهذا ما نراه من خلال إعطاء الفرص الحقيقية للطّفل، من أجل التّعبير عن مداركه وشعوره، إنّها تحفّزه على الإبداع، والتّفكير الخلاق، والتّفاعل مع المجتمع من خلال

<sup>1</sup> - محمّد إسماعيل الطّائي، التلقّي في المسرح التّربوي، ص 95-96.

<sup>2</sup> - يعقوب الشّاروني، فنّ الكتابة لمسرح الأطفال، مجلّة المسرح الأردنيّة، الأردن، العدد 3-4، 1993م، ص 71.

الأساليب المختلفة والأنشطة الدرامية الإبداعية، فالإنسان هو المحور الرئيسي في الدراما، سواء أكان في جسمه، في صوته، في حركته وإبداعه، وعلاقاته الاجتماعية".<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> - جمال محمّد النواصرة، أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، ص 69.

# الفصل الثاني

## دراسة تطبيقية للمسرح التعليمي

أولاً/ النص المسرحي المبرمج في كتاب اللغة العربية للطور الابتدائي:

1/ مفهوم الكتاب المدرسي:

هناك تعريفات متعدّدة للكتاب المدرسي، فهو "الوعاء الذي يحتوي المادة التعليمية التي يفترض أنّها الأداة أو إحدى الأدوات على الأقل، التي تستطيع أن تجعل التلاميذ قادرين على بلوغ أهداف المنهج المحدّد سلفاً"<sup>1</sup>، كما يعرفه حفناوي بعلي بقوله: "يعدّ الكتاب المدرسي الأداة الأولى والمثلى لتحقيق الأهداف التربوية والتعليمية العامّة، وفن طموحات وطنية تهدف إلى تنشئة جيل متعلّم مثقّف، يعتزّ بوطنه وقوميته، وبتاريخه وانتمائه وهويّته"<sup>2</sup>.

ومن التعاريف المهمّة، نجد تعريف عبد اللطيف الفاربي هو "المرجع الأساسي الذي يستقي منه التلميذ معلوماته أكثر من غيره من المصادر، وهو الأساس الذي يستند إليه المعلّم في إعداد دروسه، قبل أن يواجه تلاميذه في حجرة الدّراسة"<sup>3</sup>، كما يشتمل الكتاب المدرسي على "مجموعة من المعلومات الأساسية التي تتوفّر على تحقيق أهداف محدّدة سلفاً (معرفية، وجدانية، نفسحركية) وتقدّم هذه المعلومات في شكل علميّ منظمّ، لتدريس مادّة معيّنة في مقرّر دراسي معيّن، ولفترة زمنية محدّدة"<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> - عبد الكريم غريب، المنهل التربوي (معجم موسوعي في المصطلحات والمفاهيم البيداغوجية والدّيداكتيكية والسّيكولوجية)، مطبعة النّجاح الجديدة، الدّار البيضاء/المغرب، 2006م، ط 1، ج 1، ص 575.

<sup>2</sup> - حفناوي بعلي، سيرة مسرح الطّفل في الجزائر (مسيرة نصف قرن من الإبداع -دراسة سوسيونقديّة ثقافية-)، دار البازوري العلمية للنّشر والتّوزيع، الجزائر، 2018م، ط 1، ص 31.

<sup>3</sup> - عبد اللطيف الفاربي وآخرون، معجم علوم التّربية (مصطلحات البيداغوجيا والدّيداكتيك)، دار الخطابي، المغرب، 1994م، ط 1، ص 188.

<sup>4</sup> - ابتسام صاحب الرّؤيني وآخرون، المناهج وتحليل الكتب، دار صفاء للنّشر والتّوزيع، الأردن، 2014م، ط 2، ص 102.

من خلال هذه التعريفات يتضح لنا أهمية الكتاب المدرسي والدور الكبير الذي يلعبه في عمليتي التعليم والتعلم، فهو أحد العناصر الرئيسية التي يستند إليها المنهج، كما أنه المرشد بالنسبة للمعلم والمرجع الموثوق بالنسبة للمتعلم، فهو الوسيلة الهامة لتحقيق الأهداف التربوية والتعليمية.

## 2/ النص المسرحي في الكتاب المدرسي:

إنَّ المطلَّع على كتاب اللُّغة العربيَّة للسَّنوات الخمس في الطُّور الابتدائي سيلاحظ وجود نصوصا شعريَّة كالأنشودة أو المقطوعة الشعريَّة ونصوصا نثريَّة، معظمها مستمَّدة من قصص الأطفال، أمَّا بخصوص النُّصوص المسرحيَّة فهي غائبة وقليلًا ما نجدُها في المحاور المبرَّجة في الكتاب المدرسي، ولكن على الرُّغم من ذلك نجد العديد من النُّصوص الحوارية ذات الطَّابع القصصي التي يمكن تحويلها إلى مسرحيات وذلك عن طريق الأستاذ من خلال "اعتماده على تقنية الاقتباس أو أسلوب التَّحوير، أي تحويل النُّصوص الشعريَّة أو النثريَّة إلى مسرحيات تحمل كلَّ الخصائص والعناصر مع مراعاة المستوى العمري للأطفال، فالأستاذ بإمكانه أن يصير المؤلِّف الثاني للنصِّ الأدبي حينما يتصرَّف فيه".<sup>1</sup>

وهذا ما يخلق جوًّا من المتعة والفرحة والتَّعليم، فمسرحة تلك النُّصوص الأدبيَّة تتيح للتلاميذ والمعلِّمين فرصة الاستمتاع بالعملية التَّعليمية دون أن يشعر أحد الطَّرفين بالملل؛ حيث يتنافس التلاميذ فيما بينهم على تقمُّص شخصيات النصِّ ولعب الأدوار وتقليد الأصوات، وعليه يحقِّق الدَّرس الهدف المنشود، وعليه تتحوَّل الأقسام إلى مسارح، وهذا ما يشجِّع التلاميذ على إبراز المواهب الخاصَّة بهم، لا سيما في مجال الإلقاء والتَّمثيل.

<sup>1</sup> - صافية مقدَّم، مسرحية النصِّ الأدبي في الكتاب الجزائري المدرسي الابتدائي، مذكرة ماستر، تخصُّص أدب جزائري، المركز الجامعي بلحاج بوشعيب/عين تموشنت، كُلية الآداب واللُّغات، قسم اللُّغة والأدب العربي، 1437هـ-1438هـ/2016م-2017م، ص 86.

والآن سنقوم بتقديم جدول لكل النصوص الحوارية في كتاب اللغة العربية للسنوات الخمس في

الطور الابتدائي التي نراها من الممكن تحويلها إلى مسرحيات:

رقم الصفحة	نوع الحصة	المحاور	المقاطع	عناوين النصوص	عدد النصوص	السنة
143-141	المطالعة	/	/	معلّمتي الفراشة	1	الأولى ابتدائي
23	قراءة	الحياة المدرسية	الأول	في القسم	10	الثانية ابتدائي
44	قراءة	العائلة	الثاني	عائلتي تحتفل بالاستقلال		
53	قراءة	الحي والقرية	الثالث	بين المدينة والريف		
95	قراءة	البيئة والطبيعة	الخامس	نظافة الحي		
101	قراءة	البيئة والطبيعة	الخامس	لا أبذر الماء		
116	قراءة	التغذية والصحة	السادس	فطور الصباح		
122	قراءة	التغذية والصحة	السادس	صحتي في غذائي		
128	قراءة	التغذية والصحة	السادس	أحافظ على نظافة أسناني		
158	قراءة	الموروث الحضاري	الثامن	زيارة المتحف		
164	قراءة	الموروث الحضاري	الثامن	الاحتفال بالعام الأمازيغي		
18	قراءة + تحليل وتعمق في النص	القيم الإنسانية	الأول	الفراشة والتملة	7	الثالثة ابتدائي
35	قراءة + تحليل	الحياة الاجتماعية	الثاني	التاجر والشهر العظيم		
69	قراءة + تحليل	الطبيعة والبيئة	الرابع	سرطان البحر		
78	قراءة + تحليل	الصحة والرياضة	الخامس	كرة القدم		
82	قراءة + تحليل	الصحة والرياضة	الخامس	مرض نرتم		
95	قراءة + تحليل	الحياة الثقافية	السادس	كم أحب الموسيقى		
120	قراءة + تحليل	عالم الابتكار والاختراع	السابع	البوصلة		
27	قراءة + تحليل	الحياة الاجتماعية	الثاني	التجمعات	5	الرابعة ابتدائي
35	قراءة + تحليل	الحياة الاجتماعية	الثاني	بين حارين		
99	قراءة + تحليل	الحياة الثقافية	السادس	لباسنا الجميل		
116	قراءة + تحليل	الإبداع والابتكار	السابع	سالم والحاسوب		
120	قراءة + تحليل	الإبداع والابتكار	السابع	ما أعظمك (بجبة والقلم)		
35	قراءة + تحليل	الحياة الاجتماعية والخدمات	الثاني	مهنة الغد	4	الخامسة ابتدائي
44	قراءة + تحليل	الهوية والوطنية	الثالث	تاكفاريناس يتحدث		
69	قراءة + تحليل	التنمية المستدامة	الرابع	الحصاد والكلب وقطعة الحبز		
103	قراءة + تحليل	عالم العلوم والاكتشافات	السادس	الروبوت المشاغب		

السنة الأولى ابتدائي:

1/ نصُّ معلّمتي الفراشة: الجزائري رابح خُدوسي

- الشخصيات: الراوي، الفراشة (معلّمة السعادة)، النحلة (معلّمة الاجتهاد والإتقان) ورئيس البلدية الذي كان في أحد الحقول يبحث عن موقع لبناء مستشفى، سمع حوار بين الفراشة والنحلة حتى استوعب الدرس وأمر بتوقيف المباني في الحقول وغرس الأزهار والأشجار منعا للتلوث وحرصا على صحّة وسلامة السكّان.

- الهدف من النصّ: المحافظة على البيئة، نظافة المحيط، جمال الطبيعة.

السنة الثانية ابتدائي:

1/ نص في القسم:

- الشخصيات: المعلّمة، تلاميذها (أمين-ليلي)
- الهدف من هذا النصّ: التّعاون جميعا من أجل تزيين القسم

2/ نص عائلتي تحتفل بالاستقلال:

- الشخصيات: الجدّة وحفيدتها سلمى.
- الهدف من هذا النصّ: لا بدّ من إحياء ذكرى استقلال وطننا الحبيب وأن نساهم جميعا في بناءه والمحافظة عليه (حبّ الوطن).

3/ نص بين المدينة والرّيف:

- الشخصيات: الأب وابنتيه (سهام-ثريا).
- الهدف من هذا النصّ: معرفة الفرق بين المدينة والرّيف (مميّزات وسمات المدينة والرّيف).

4/ نص نظافة الحي:

- الشخصيات: فريد وأبيه.
- الهدف من هذا النص: لا بدّ من المحافظة على نظافة الحي وأن يتعاون الجيران على تنظيفه.

5/ نص لا أبذر الماء:

- الشخصيات: سليمان، الأب وموظف شركة المياه.
- الهدف من هذا النص: تعليم التلميذ المحافظة على المياه والاقتصاد في استعماله وأن لا يبذره.

6/ نص فطور الصّباح:

- الشخصيات: علي، الأم.
- الهدف من هذا النص: لا بدّ من تناول فطور الصّباح لأنّه يساعد على الجدّ والنشاط طول النّهار.

7/ نص صحّتي في غذائي:

- الشخصيات: سعاد، الأم.
- الهدف من هذا النص: لا يجب الإكثار من تناول الحلوى والمشروبات المحلّاة بالسكّر، بل لا بدّ من الحفاظ على الصّحة وتناول العناصر الغذائية المفيدة للجسم كالحليب والخضر.

8/ نص أحافظ على صحّة أسناني:

- الشخصيات: منى، الأب.
- الهدف من هذا النص: المحافظة على صحّة الأسنان وذلك بتنظيفها بعد كل وجبة بالمعجون والفرشاة وتناول الأغذية المفيدة كالحليب والفواكه والحبوب... ولا يجب الإكثار من الحلوى والسكريات.

9/ نص زيارة المتحف:

- الشخصيات: جمال، سعاد، الأب، عون الاستقبال.
- الهدف من هذا النص: زيارة المتاحف من أجل التّعرف على عادات وتقاليد بلادنا وتراث وطننا الحبيب

10/ نص الاحتفال بالعام الأمازيغي:

- الشخصيات: سعاد وأمّها.
- الهدف من هذا النص: معرفة كيفية إحياء هذه المناسبة وذلك بإعداد أطباق تقليدية متنوّعة واجتماع العائلة في فرحة ومحبة مع التّميّن بعام جديد يكثر فيه الخير.

السنة الثالثة ابتدائي:

1/ نص الفراشة والنملة:

- الشخصيات: الفراشة، النملة.
- الفكرة العامّة للنص: إنّ الجمال جمال العقول والأعمال، فما الفائدة من حسن الثوب والجسد، دون عقل متّزن وأخلاق فاضلة (محرّبة العنصرية).

2/ نص التاجر والشهر العظيم:

- الشخصيات: الزوج، الزوجة، رمضان، الجدّة.
- المغزى من هذا النص: رمضان ليس بكثرة المأكولات والإسراف في تحضير الأكل وأنواع المشروبات والعصائر، وإنما بالأعمال الصالحة واستغلال الوقت في طاعة الله.

3/ نص سرطان البحر:

- الشخصيات: سرطان البحر، الصخرة.
- الهدف من هذا النص: تعليم التلميذ بأن يكون قنوعاً وراضياً بما لديه، بالرغم من كلّ الإغراءات التي تحيط به، ومثلاً عندما تشعر بالشبع توقّف عن تناول الطعام.

4/ نص كرة القدم:

- الشخصيات: رشاد، الأم.
- الهدف من هذا النص: إنجاز بحث عن تاريخ كرة القدم بواسطة الحاسوب، وحبّ الرياضة.

5/ نص مرض نزيّم:

- الشخصيات: نزيّم، أخته، الأم، الطّبيب.
- الهدف من هذا النص: تعليم التلميذ أنّه عندما يشعر بالآلام في جسمه لا بدّ عليه من إخبار أمّه للدّهّاب إلى الطّبيب ليفحصه ويقدم له الأدوية والتّصائح.

6/ نص كم أحبّ الموسيقى:

- الشخصيات: سناء، وفاء.
- الهدف من النص: حبّ الموسيقى، التقليد، الاستمتاع.

7/ نص البوصلة:

- الشخصيات: عصام، أخته الصُغرى، أمينة.
- الهدف من النص: التَّعرُّف على هذا الاختراع المهمّ الذي يستخدم في تحديد الاتجاهات الأربعة (شمال-جنوب-شرق-غرب) للتَّنُقُّل والتَّوجيهِ.

السَّنة الرَّابِعة ابتدائي:

1/ نص التَّجماعث:

- الشخصيات: الشَّيخ محنَّد، لمين تاجماعث، أرزقي، لوكيل تاجماعث، الضَّامن (ممثل الحي).
- الهدف: لا بدَّ من المشاركة في التَّوزيع والتي هي عمل جماعي تطوُّعي وتضامني بين أبناء الحي من أجل المساهمة في إعادة بناء منزل حميد نتيجة احتراق منزله بالكامل، فمن الواجب مساعدة الجار، إذ لا يصحُّ أن تنام بسكينة وجارك في مصيبة لا سقف يأويه.

2/ نص بين جارين:

هذا النصُّ لتوفيق الحكيم -عن مسرحية سميرة وحلمي- متصرَّف فيه، حوار بين منير وزوجته سميرة والجار سعاد والمغزى من هذا النصُّ أنَّه يجب احترام الخصوصية وأن لا نتسبَّب بإزعاج الجيران وفي حالة حدوث مشكلة صغيرة، مثلاً: تضرَّر جيران من المياه النَّاتجة عن التَّنظيف من دون قصد لا بدَّ من التَّفاهم فالجيران كالأهل.

3/ نص لباسنا الجميل:

- الشخصيات: الكاهنة، البنت حَنَشَلَةُ، قايس.
- الهدف: يجب الاعتزاز بلباسنا الوطني فهو يبرز هويَّتنا وحضارتنا وثقافتنا.

4/ نص سالم والحاسوب:

هذا النصُّ عبارة عن حوار بين سالم والحاسوب.

- الفكرة العامة: الحاسوب رغم صغر حجمه، إلا أنَّ دماغه كبير؛ حيث له العديد من الإيجابيات، لهذا سعره باهض، لكن ليس بالضرورة شراءه إذا كان ثمنه أعلى بكثير من ميزانيتك.

5/ نص ما أعظمك ! (بهية والقلم)

- الشخصيات: المنبّه وبهية للحديث عن قيمة القلم وفائدته.
- المغزى من النص: الاقتداء بالقلم فهو يترك أثرا حسنا أينما حلّ.

السنة الخامسة ابتدائي:

1/ نص مهنة الغد:

هذا النصُّ عبارة عن حوار جرى بين عصام وأخته رزان والأم، بالإضافة إلى الخالة أمُّ السَّعد بمناسبة نيل بنت الخالة وردة شهادة البكالوريا.

- الفكرة العامة: لا بدَّ من اختيار المهنة التي تُحبُّها مهما كان رأي الآخريين فيها، وعليه، يجب أن تفعل المستحيل من أجل تحقيق أحلامك، فليس كلُّ واحد منَّا سيكون طبيبا وإمَّا لدينا التَّاجر، الصَّيدلي، الميكانيكي، البناء...؛ حيث أنَّ الوطن يزدهر إذا مارس كلُّ واحد منَّا عملا يُحبُّه ويتقنه.

2/ نص تاكفاريناس يتحدث:

دار حوار بين وردة وتاكفاريناس والأم والهدف منه تعليم التلميذ أنّ التاريخ هو جزء من هوية أمّتنا، لا بدّ من الاطّلاع على القصص حول ثورتنا التحريرية الكبرى والاعتزاز بأبطالنا الذين قاموا بعمل بطولي من أجل الدّفاع عن وطننا الحبيب ولنعيش بحرية وهناء.

3/ نص الحصّاد والكلب وقطعة الخبز:

حوار بين الحصّاد والكلب لتعليم التلميذ كيفية الحصول على الخبز ومدى الجهد المبذول من طرف الفلاح ثمّ الحبّاز ليصل إلينا، وعليه، وجب الحفاظ على نعمة الخبز وأن لا نرميها في الشوارع.

4/ نص الرُّبوت المشاغب:

هذا النصُّ عبارة عن حوار جرى بين الأب (السيد مصطفى) وابنته منى وطفله كمال، الرُّبوت (المساعد سعيد) والمهندس جلال صانع الرُّبوت بمناسبة حصول كمال على شهادة التّعليم الابتدائي ليقدم له الرُّبوت كهدية له.

● المغزى: أنّ الرّجل الآلي رغم تطوّره مستحيل أن يعوّض العقل البشري الذي يتعلّم ويتكيّف مع الأحداث.

ثانيا/ تحليل نتائج الاستبيان الموجّه لأساتذة التعليم الابتدائي:

في إطار تحقيق الأهداف المرجوة من الدراسة، فقد اعتمدنا في هذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي، وذلك من خلال جمع البيانات وتنظيمها وتحليلها، واستخلاص مختلف النتائج، وسعياً منّا للحصول على البيانات والمعلومات اللازمة عن موضوع الدراسة، ومن أجل إعطاء صورة واقعية لتلك المفاهيم التي عرضناها في الجانب النظري، اعتمدنا على استمارة استبيان، كونها الأداة المناسبة في ذلك، بحيث قمنا بتصميم استمارة استبيان إلكترونية بمساعدة برنامج Google Forms؛ حيث استعملناه نتيجة الظروف التي كانت تمرّ بها البلاد جرّاء فيروس كورونا، والذي أدّى إلى غلق المدارس الابتدائية، وبهذا لا نستطيع إجراء مقابلة مع معلّمي الطّور الابتدائي وتوزيع عليهم استبيان ورقي مباشرة، لهذا قمنا بتوزيعها على عيّنة الدراسة عن طريق إرسال الرّابط ونشره في مواقع التّواصل الاجتماعي كالفيسبوك، في الصّفحات والمجموعات الخاصّة بأساتذة التعليم الابتدائي في الجزائر، بحيث ساعدنا هذا البرنامج في استقبال الرّدود والقيام بعملية التّفرغ والتّمثيل البياني للبيانات المسترجعة من خلال الاستمارة المرسلّة للعيّنة آلياً، وصولاً إلى تحليلها واستخراج النّائج.

تتمثّل عيّنة الدراسة في أساتذة اللّغة العربيّة للطّور الابتدائي، والذي بلغ عددهم الإجمالي 214 أستاذاً، يدرّسون في 41 ولاية جزائرية، كما أجريت هذه الدراسة خلال الموسم الجامعي (2019م/2020م)؛ حيث تمّت عملية توزيع الاستمارات على العيّنة، واسترجاعها (تلقي الرّدود) في الفترة الممتدّة ما بين شهري ماي وجوان.

1/ تحليل البيانات الشّخصية لعيّنة الدراسة:

سنتناولها من خلال 5 أبعاد أساسية وهي: الجنس، العمر، الخبرة المهنية، الشّهادة المتحصّل عليها، والولاية.

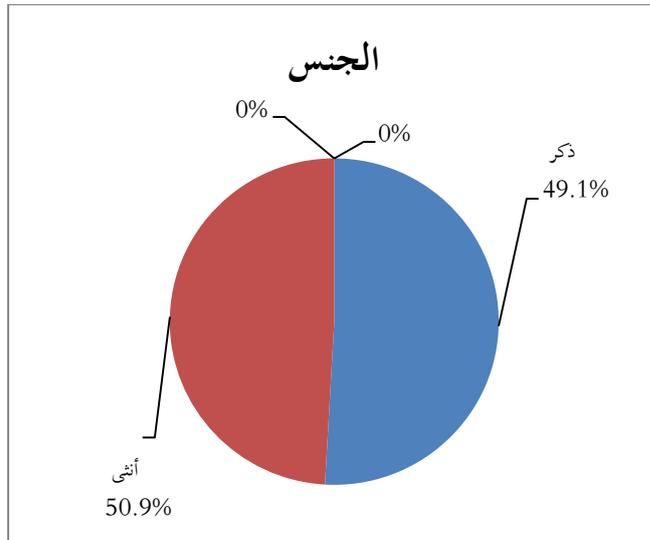
أ/ الجنس:

فقد تمّ توزيع عيّنة الدّراسة حسب متغيّر الجنس وفقاً للجدول رقم (1) والشّكل رقم (1).

الجدول رقم (1): توزيع أفراد العيّنة حسب متغيّر الجنس

النّسبة	التكرار	الجنس
49.1%	105	ذكر
50.9%	109	أنثى
100%	214	المجموع

الشّكل رقم (1): توزيع أفراد العيّنة حسب متغيّر الجنس.



يشير لنا توزيع أفراد العيّنة حسب متغيّر الجنس من خلال الجدول (1) والشّكل (1)، أنّ عدد الأساتذة من الإناث والذي بلغ عددهم (109) من مجموع أفراد العيّنة المشاركين في هذا الاستبيان ما نسبته (50.9%)، أمّا عدد الأساتذة من الذّكور فقد بلغ عددهم (105) أستاذاً وذلك بنسبة (49.1%).

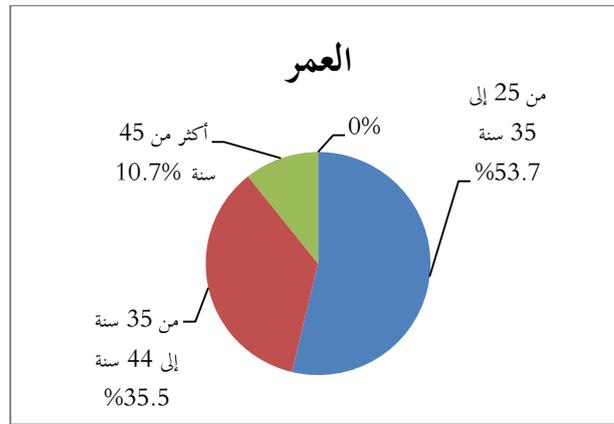
ب/ العمر:

فقد تمّ توزيع عيّنة الدّراسة حسب متغيّر العمر وفقاً للجدول رقم (2) والشّكل رقم (2):

الجدول رقم (2): توزيع أفراد العيّنة حسب متغيّر العمر.

العمر	التكرار	النسبة
34-25 سنة	115	53.7%
44-35 سنة	76	35.3%
أكثر من 45 سنة	23	11%
المجموع	214	100%

الشّكل رقم (2): توزيع أفراد العيّنة حسب متغيّر العمر



من الجدول والشّكل أعلاه نجد (53.7%) من أفراد العيّنة تتراوح أعمارهم ما بين 34-25 سنة و(35.3%) تتراوح أعمارهم ما بين 44-35 سنة، بينما (11%) تفوق أعمارهم 45 سنة.

من هذا نستنتج أنّ غالبية أفراد العيّنة تتراوح أعمارهم ما بين 34-25 سنة.

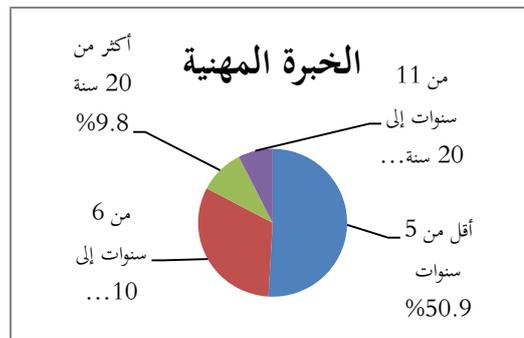
ج/ الخبرة المهنية:

يمثل الجدول رقم (3) والشكل رقم (3) تلخيصاً للنتائج المتوصل إليها بخصوص توزيع عينة الدراسة حسب الخبرة المهنية.

الجدول رقم (3): توزيع عينة الدراسة حسب الخبرة المهنية.

الخبرة المهنية	التكرار	النسبة
أقل من 5 سنوات	109	50.9%
من 6 سنوات إلى 10 سنوات	68	31.8%
من 11 سنة إلى 20 سنة	16	7.5%
أكثر من 20 سنة	21	9.8%
المجموع	214	100%

الشكل رقم (3): توزيع عينة الدراسة حسب الخبرة المهنية



من الجدول والشكل أعلاه نجد (50.9%) من أفراد العينة سنوات خبرتهم 5 سنوات فأقل، و(31.8%) منهم سنوات خبرتهم تتراوح ما بين 6-10 سنوات، و(7.5%) تتراوح سنوات خبرتهم ما بين 11-20 سنة، بينما (9.8%) منهم سنوات خبرتهم أكثر من 20 سنة، وعليه، نستنتج أنّ غالبية أفراد العينة سنوات خبرتهم 5 سنوات فأقل.

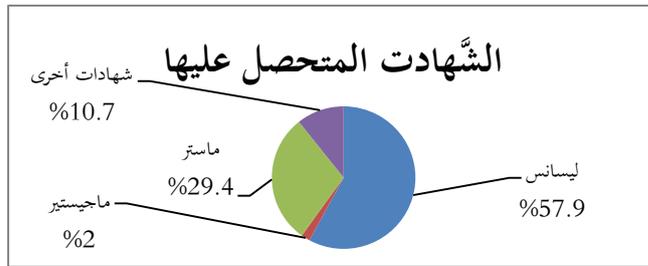
د/ الشهادة المتحصّل عليها:

يمثّل الجدول رقم (4) والشكل رقم (4) تلخيصاً للنتائج المتوصّل إليها بخصوص توزيع عيّنة الدراسة حسب الشهادة المتحصّل عليها:

جدول رقم (4): توزيع عيّنة الدراسة حسب الشهادة المتحصّل عليها

النسبة	التكرار	الشهادة المتحصّل عليها
57.9%	124	ليسانس
2%	4	ماجستير
29.4%	63	ماستر
10.7%	23	شهادات أخرى
100%	214	المجموع

الشكل رقم (4): توزيع عيّنة الدراسة حسب الشهادة المتحصّل عليها



يتّضح من الجدول والشكل أعلاه توزيع أفراد العيّنة وفقاً للشهادة المتحصّل عليها، نجد (57.9%) بنسبة تزيد عن النّصف من عدد الأساتذة من حملة شهادة ليسانس، و(2%) منهم مؤهّلهم العلمي ماجستير، بينما (29.4%) متحصّلين على شهادة الماستر، في حين (10.7%) حاملين شهادات أخرى.

من هذا نستنتج أنّ غالبية الأساتذة متحصّلين على شهادة ليسانس.

هـ / الولاية:

يمثل الجدول (5) تلخيصا للنتائج المتوصل إليها بخصوص توزيع عينة الدراسة حسب الولاية

التي يدرسون بها:

جدول رقم (5): توزيع عينة الدراسة حسب الولاية

الولاية	التكرار	النسبة
تلمسان	39	18.22%
الجزائر العاصمة	21	9.81%
سطيف	17	7.94%
عين تموشنت	14	6.54%
باتنة	12	5.60%
بومرداس، أدرار، الجلفة، وهران	28	13.08%
تيارت، الشلف، قالة	18	8.4%
سيدي بلعباس	5	2.33%
غليزان، البلدة، عنابة، البويرة، برج بوعريش، تيسمسيلت	24	11.16%
قسنطينة، أم البواقي	6	2.8%
الأغواط، تندوف، تيبازة، الطارف، جيجل، سعيدة، غرداية، عين الدفلى، مستغانم، سكيكدة	20	9.3%
تيزي وزو، بجاية، الوادي، معسكر، البيض، بسكرة، ورقلة، المسيلة، تمنراست، ميلة	10	4.6%
41 ولاية	214	100%

يتضح من الجدول أعلاه توزيع أفراد العينة وفقا للولاية، نجد (39) أستاذا أجابوا على هذا الاستبيان من ولاية تلمسان وذلك بنسبة (18.22%)، تلتها (9.81%) من الأساتذة من ولاية الجزائر العاصمة، بينما أجاب (17) أستاذا من أصل (214) أستاذا ينحدرون من ولاية سطيف بمعدل (7.94%) و(6.54%) من الأساتذة يدرسون في المدارس الابتدائية بولاية عين تموشنت، كما سجلت ولاية باتنة (12) أستاذا وذلك بنسبة (5.60%)، في حين تحصلنا على (7) أساتذة شاركوا في الإجابة عن هذا الاستبيان من الولايات التالية: بومرداس، أدرار، الجلفة، وهران، وذلك

بنسبة (13.08%)، تلتها (8.4%) من الأساتذة يعملون في المدارس الابتدائية بالولايات الآتية: تيارت، الشلف، قلمة، بمعدّل (6) أساتذة في كلّ ولاية، أمّا بالنسبة للأساتذة المدرّسين بولاية سيدي بلعباس بلغ عددهم (5) أساتذة وذلك بنسبة (2.33%)، تلتها (11.16%) يدرّسون في ولايات: غليزان، البليدة، عنابة، البويرة، برج بوعريّيج، تيسمسيلت، وذلك بمعدّل (4) أساتذة في كلّ ولاية، وبلغ عدد الأساتذة المشاركين من ولايتي قسنطينة وأمّ البواقي (2.8%) بمعدّل (3) أساتذة في كلّ ولاية، وأجاب أستاذين في كلّ من الولايات التالية: الأغواط، تندوف، تيبازة، الطّارف، جيجل، سعيدة، غرداية، عين الدّفلى، مستغانم، وسكيكدة، وذلك بنسبة إجمالية بلغت (9.3%)، تلتها (4.6%) من الأساتذة يدرّسون بالولايات الموالية: تيزي وزو، بجاية، الوادي، معسكر، البيض، بسكرة، ورقلة، المسيلة، تمنراست، ميلة، وذلك بمعدّل أستاذ واحد عن كلّ ولاية.

وعليه، تحصّلنا على إجابات أساتذة التّعليم الابتدائي من 41 ولاية جزائرية.

## 2/ عرض وتحليل التّائج:

- هل يوجد مسرح في مدرستكم؟

### جدول رقم (6)

النّسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
92%	197	لا
7.9%	17	نعم
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السّابق أنّ عدد الأساتذة المجهين ب: (لا) على السّؤال الأوّل كان مجموع (197) أستاذا من أصل (214) أستاذا، أي بنسبة (92.1%) وهي بنسبة جدّ عالية مقارنة بعدد الأساتذة المجهين ب: (نعم) والذي بلغ عددهم (17) أستاذا بنسبة قدّرت ب: (79%)، ومنه تشير هذه التّائج إلى عدم توفّر مسرح في أكثر المدارس.

- هل ترون أنّ المسرح يجمع بين التعليم والمتعة؟

جدول رقم (7)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
99.1%	212	نعم
0.9%	2	لا
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أنّ (99%) من الأساتذة يرون أنّ المسرح يجمع بين التعليم والمتعة، تلتها (0.9%) من الأساتذة يرون أنّ المسرح لا يجمع بين التعليم والمتعة.

تشير هذه النتائج إلى أنّ الفئة الأكبر من الأساتذة يعتقدون أنّ المسرح يجمع بين التعليم والمتعة، وعليه نستنتج أنّ المسرح يتيح للمعلمين والتلاميذ فرصة الاستمتاع بالعملية التعليمية دون أن يشعر أحد الطرفين بالملل.

- هل الأنشطة المسرحية تساعد على زيادة الانتباه البصري والسّمعي لدى التلاميذ، وتثير

اهتمامهم نحو التعليم؟

جدول رقم (8)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
94.4%	202	موافق
4.7%	10	محايد
0.9%	2	معارض
100%	214	المجموع

يتّضح من الجدول أعلاه آراء الأساتذة حول إذا ما كانت الأنشطة المسرحية تساعد على زيادة الانتباه البصري والسّمعي لدى التلاميذ، وتثير اهتمامهم نحو التعليم، وافق على هذا الرأي معظم

الأساتذة بمعدّل (94.4%)، تلتها (4.7%) من الأساتذة كانت الإجابة بدون رأي، في حين أنّ (0.9%) من الأساتذة معارضين لهذه العبارة.

تدلُّ هذه النتائج على أنّ النسبة الأكبر من الأساتذة يتفقون على أنّ الأنشطة المسرحية تساعد على زيادة الانتباه البصري والسمعي لدى التلاميذ وتثير اهتمامهم نحو التعليم، وعليه فإنّ الأنشطة المسرحية تجذب انتباه التلاميذ، ممّا يجعلهم أكثر قدرة على التركيز؛ حيث أنّ المسرح يحدُّ من كره التلاميذ للذهاب إلى المدرسة لأنّها تقدّم لهم الأنشطة التي يفضلونها.

● ما تصوّرُك للمسرح التعليمي؟

جدول رقم (9)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
92.1%	197	نشاط تربوي هادف
7.9%	17	نشاط ترفيهي مسلي
0%	0	نشاط غرضه تضييع الوقت
0%	0	نشاط يعيق العملية التعليمية
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أنّ عدد الأساتذة المبيّنين ب: نشاط تربوي هادف على السؤال الرابع كان مجموع (197) أستاذًا من أصل (214) أستاذًا، أي بنسبة (92.1%) وهي نسبة جدُّ عالية مقارنة بعدد الأساتذة المبيّنين ب: نشاط ترفيهي مسلي والذي بلغ عددهم (17) أستاذًا بنسبة (7.9%)، أمّا بخصوص الإجابة ب: نشاط غرضه تضييع الوقت وب: نشاط يعيق العملية التعليمية كانت النسبة معدومة.

تشير هذه النتائج إلى أن الفئة الأكبر من الأساتذة يرون أن المسرح التعليمي نشاط تربوي هادف، وعليه لا بد من إعادة النظر إلى المسرح بكونه وسيلة تعليمية بالدرجة الأولى وليست أداة للتسلية واللعب فقط.

- كيف تنظر المدرسة إلى المسرح التعليمي من وجهة نظرك؟

جدول رقم (10)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
68.2%	146	داخلي تثقيفي
16%	34	نشاط ناتج غير متكامل
12.1%	26	خارجي موجّه
3.7%	8	استراتيجي اقتصادي
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أن عدد الأساتذة المجهين بداخلي تثقيفي على السؤال الخامس كان مجموع (146) أستاذاً من أصل (214) أستاذاً، أي بنسبة (68.2%) وهي نسبة عالية مقارنة بعدد الأساتذة المجهين ب: نشاط غير متكامل والذي بلغ عددهم (34) أستاذاً بنسبة (16%)، بينما (12.1%) من الأساتذة يعتقدون بأن المدرسة تنظر إلى المسرح التعليمي بكونه خارجي موجّه، تلاها (3.7%) من الأساتذة يرون أن المسرح التعليمي من وجهة نظر المدرسة هو استراتيجي اقتصادي وهي نسبة ضعيفة جداً بالنظر إلى المجموع الإجمالي للأساتذة المشاركين في هذا الاستبيان.

تشير هذه النتائج إلى أن الفئة الأكبر من الأساتذة يرون بأن المدرسة تنظر إلى المسرح التعليمي بكونه نشاط داخلي تثقيفي.

- هل تؤيد إقامة عروض مسرحية في المدرسة ؟

جدول رقم (11)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
90.7%	197	نعم
8.9%	19	نادرا
0.4%	1	لا
100%	214	المجموع

يلاحظ من الجدول أعلاه أنّ (90.7%) من الأساتذة يؤيدون إقامة عروض مسرحية في المدرسة وهي نسبة جُداً عالية مقارنة بعدد الأساتذة المجهين ب: (نادرا) والذي بلغ عددهم (19) أستاذاً من أصل (214) أستاذاً بنسبة (8.9%)، أمّا بالنسبة للمعارضين على إقامة عروض مسرحية في المدرسة قليل جداً بنسبة (0.4%)، ومنه نستنتج ممّا سبق أنّ الغالبية العظمى من الأساتذة مؤيدين لإقامة عروض مسرحية في المدرسة.

- هل ترى أنّ المسرح التعليمي يشجّع التلميذ على المشاركة أكثر ؟

جدول رقم (12)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
89.7%	192	نعم
9.3%	20	أحيانا
1%	2	لا
100%	214	المجموع

يتضح من الجدول السابق آراء الأساتذة حول إذا ما كان المسرح التعليمي يشجّع التلميذ على المشاركة أكثر، أجاب معظم الأساتذة ب: (نعم) بمعدّل (89.7%) وهي نسبة جُداً عالية مقارنة ب:

(9.3%) المجيبين ب: (أحيانا)، في حين أنّ (1%) من الأساتذة يرون أنّ المسرح التعليمي لا يشجّع على المشاركة أكثر وهي نسبة ضعيفة جدًا.

نستنتج أنّ الغالبية العظمى من الأساتذة يرون أنّ المسرح التعليمي وسيلة مشجعة للتلميذ على أن يشارك ويتفاعل أكثر.

- هل يستطيع التلميذ الإلقاء مشافهة عن ما يشاهده من خلال الصُّور؟

جدول رقم (13)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
53.7%	115	نعم
44.4%	95	أحيانا
1.9%	4	لا
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول أعلاه أنّ عدد الأساتذة المجيبين ب: (نعم) على السؤال الثامن كان مجموع (115) أستاذا من أصل (214) أستاذا، أي بنسبة (53.7%) وهي نسبة عالية مقارنة بعدد الأساتذة المجيبين ب: (أحيانا) والذي بلغ عددهم (95) أستاذا بمعدّل (44.4%)، غير أنّ هذا لا ينفي وجود نسبة (1.9%) من الأساتذة يرون أنّ التلميذ لا يستطيع الإلقاء مشافهة عن ما يشاهده من خلال الصُّور وهي نسبة ضعيفة جدًا.

وعليه، نستنتج أنّ التلميذ يستطيع الإلقاء مشافهة عن ما يشاهده من خلال الصُّور.

- مستوى التلاميذ في الإلقاء والتلقي ؟

جدول رقم (14)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
80.8%	173	متوسط
10.3%	22	ضعيف
8.9%	19	جيد
100%	214	المجموع

يتضح من الجدول أعلاه آراء الأساتذة حول مستوى التلاميذ في الإلقاء والتلقي، أجاب معظم الأساتذة بأن مستواهم متوسط بمعدل (80.8%) وهي نسبة جـد عالية بالنظر إلى عدد الأساتذة المحبين بضعيف الذي بلغ عددهم (22) أستاذًا، أي بنسبة (10.3)، تلتها (8.9%) من الأساتذة المحبين بجيد.

وعليه، نستنتج أنّ مستوى التلاميذ في الإلقاء والتلقي حسب آراء الغالبية العظمى من الأساتذة هو متوسط.

- هل عدد التلاميذ في القسم مؤثر على اكتساب مهارات الإلقاء والتلقي ؟

جدول رقم (15)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
97.7%	209	نعم
2.3%	5	لا
100%	214	المجموع

نلاحظ من الجدول أعلاه أنّ الغالبية العظمى من الأساتذة أجابوا بـ: (نعم) على السؤال: هل عدد التلاميذ في القسم مؤثر على اكتساب مهارات الإلقاء والتلقي ؟ بنسبة (97.7%)، بينما

خالفهم الرأى (2.3%) من الأساتذة وهي نسبة ضعيفة جداً، وعليه، نستنتج أنّ عدد التلاميذ في القسم مؤثّر على اكتساب مهارات الإلقاء والتلقّي، فلا بدّ من تقليص عدد التلاميذ بأقسام المدارس الابتدائية.

- من خلال المسرح يكتسب التلاميذ مهارات الإلقاء والتّعبير بكل حرية وجرأة ؟

جدول رقم (16)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
99.1%	212	صحيح
0.9%	2	خطأ
100%	214	المجموع

يظهر من الجدول السابق أنّ (99.1%) من الأساتذة يرون أنّ من خلال المسرح يكتسب التلاميذ مهارات الإلقاء والتّعبير بكل حرية وجرأة وهي نسبة كبيرة جداً بالنّظر إلى المجموع الإجمالي للأساتذة المحييين على هذا الاستبيان، وقد برّروا إجاباتهم بقولهم: المسرح ينزع حاجز الخجل الذي يعتري المتعلّم ويكسبه ثقة في النفس والجرأة على المواجهة وبدون تردّد، كما أنّه وسيلة لإظهار مواهب الإلقاء والتّمثيل والإبداع لدى بعض المتعلّمين، كما أنّه فرصة للتّعبير عمّا يختلج في صدورهم والمشاركة في تمثيل الأدوار مع غيره تكسبه مهارات الإلقاء، خاصّة إذا عمل بتوجيهات معلّمه فتمنحه الثّقة في النفس وهو ما يشجّعه على العطاء بكل حرية.

في حين أجاب أساتذتين من أصل (214) أساتذاً بخطأ بنسبة (0.9%) وهي نسبة ضئيلة جداً مبرّرين إجابتهم بقولهم: من خلال ملاحظتنا لما جاء في المقرّر ولما تقدّمه للتلاميذ في القسم فإنّ مسرح الأحداث في حصّة واحدة وهي فهم المنطوق غير كافية لإثراء الرّصيد اللّغوي لدى التلاميذ وغير كافية لتنمية شخصيته، ولا للتواصل الجيّد بين التلاميذ باللّغة العربية.

وعليه، نستنتج أنّ النسبة الأكبر من الأساتذة موافقون على العبارة القائلة: من خلال المسرح يكتسب التلاميذ مهارات الإلقاء والتعبير بكل حرية وجرأة، فالمسرح فضاء جيّد لتحسين اللغة الشفوية والتواصل والتعبير عن الذات وإبداء الرّأي، كما يسمح له بالاندماج في المجموعة وذلك بتقليل الخجل والانعزال.

- هل تعتبر أنّ عملية مسرحة الأحداث وسيلة ضرورية لإحداث التفاعل داخل الصفّ؟

جدول رقم (17)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
78%	167	نعم
20.6%	44	أحيانا
1.4%	3	لا
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أنّ عدد الأساتذة المجيبين بـ: (نعم) على السؤال الثاني عشر كان مجموع (167) أستاذا من أصل (214) أستاذا، أي بنسبة (78%) وهي بنسبة عالية مقارنة بعدد الأساتذة المجيبين بـ: (أحيانا) والذي بلغ عددهم (44) أستاذا بنسبة (20.6%)، أمّا بخصوص عدد الأساتذة المجيبين بـ: (لا) فكان قليلا جدّا (3) أساتذة بنسبة (1.4%).

تؤكد هذه النتائج على أنّ عملية مسرحة الأحداث تعتبر وسيلة ضرورية لإحداث التفاعل داخل الصفّ، فهي تسمح بتفاعل التلاميذ مع بعضهم وتبادل الآراء؛ حيث تعدّ وسيلة لإعادة النشاط للتلميذ وإدخال البهجة على نفسه.

- ما مدى استجابة التلميذ في حصّة مسرحية الأحداث ؟

جدول رقم (18)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
57%	122	كبيرة
35%	75	متوسطة
8%	17	قليلة
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أنّ (57%) من الأساتذة يرون أنّ استجابة التلميذ في حصّة مسرحية الأحداث تكون كبيرة، بينما (35%) من الأساتذة يرون أنّ استجابة التلميذ في حصّة مسرحية الأحداث متوسطة، ثمّ نجد (8%) من عدد الأساتذة كانت الإجابة بقليلة. تدلُّ هذه النتائج على أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يرون بأنّ استجابة التلميذ في حصّة مسرحية الأحداث كبيرة.

- ما هي اللّغة التي تستخدمها أثناء تقديمك لنشاط مسرحية الأحداث ؟

جدول رقم (19)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
55.6%	119	الفصحى
0%	0	العامية
44.4%	95	كلاهما
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أنّ عدد الأساتذة المجهين بالفصحى على السؤال الرابع عشر كان مجموع (119) أستاذاً من أصل (214)، أي بنسبة (55.6%) وقد علّلوا إجابتهم بقولهم: مسرحة الأحداث بلغة عربية فصيحة لاكتساب التلميذ اللغة السليمة الصحيحة لاستعمالها في التعبير الكتابي أو التعبير عن رأيهم أو مشاهد أو صور وتصبح مكتسبات قبلية ذات فائدة، وكذلك من أجل إعطاء اللغة العربية حقّها وتعويد التلميذ على لغته الأم.

بينما (95) أستاذاً أجاب على السؤال بصيغة: (كلاهما) وذلك بنسبة (44.4%) وكان تعليلهم لهذه الإجابة كما يلي: كلاهما لأنّ المتعلّم وخاصّة في المراحل الأولى يأتي إلى المدرسة مزوّداً بمفردات وكلمات عامية من مجتمعه وأسرته والمدرسة أو المسرح يهدّب هذه الكلمات إلى لغة فصحيّ قحّة، لذا أحيانا يضطرّ الأستاذ إلى تفسير مادّة يصعب على المتعلّم من كلمات بالفصحى إلى العامية، وهذا ما يساعد المتعلّم على فهم المقصود من الكلمة، أمّا بخصوص الإجابة بالعامية فكانت النسبة معدومة.

وعليه، نستنتج أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يستعملون الفصحى أثناء تقديمهم لنشاط مسرحة الأحداث، لأنّ الفصحى هي اللغة المطلوبة والموحّدة، وهي الهدف الأوّل من التعليم الابتدائي وحتىّ يتمكّن التلميذ من قواعد اللغة ويمتلك أكبر رصيد لغوي.

- في أيّ فترة تفضّلون برمجة حصّة مسرحة الأحداث ؟

جدول رقم (20)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
50.5%	108	الفترة الصباحية
49.5%	106	الفترة المسائية
100%	214	المجموع

يلاحظ من الجدول أعلاه أنّ (50.5%) من الأساتذة يفضّلون برمجة حصّة مسرحية الأحداث في الفترة الصّباحية، بينما (49.5%) من الأساتذة يفضّلون برمجتها في المساء.

نستنتج ممّا سبق أنّ الفترة المفضّلة لبرمجة حصّة مسرحية الأحداث هي الفترة الصّباحية بحكم أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يرون ذلك.

- إلى أيّ مجال يميل التّلميذ أكثر في حصّة مسرحية الأحداث ؟

جدول رقم (21)

النّسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
80.8%	173	الحوار
14.5%	31	الوصف
4.7%	10	المناقشة
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السّابق أنّ عدد الأساتذة المجهيين بالحوار على السّؤال السّادس عشر كان مجموع (173) أستاذا من أصل (214) أستاذا، أي بنسبة (80.8%) وهي نسبة جدّ عالية مقارنة بعدد الأساتذة المجهيين بالوصف والذي بلغ عددهم (31) أستاذا بمعدّل (14.5%)، أمّا بخصوص الإجابة الثالثة والمتمثّلة في المناقشة كانت بنسبة قليلة جدّاً (4.7%)، ومنه نستنتج ممّا سبق أنّ المجال الذي يميل إليه التّلميذ أكثر في حصّة مسرحية الأحداث هو الحوار.

- هل الوقت المبرمج كاف لتقديم نشاط مسرحية الأحداث ؟

جدول رقم (22)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
58.4%	125	لا
33.6%	72	أحيانا
7.9%	17	نعم
100%	214	المجموع

يظهر من الجدول السابق أنّ (58.4%) من الأساتذة يرون أنّ الوقت المبرمج غير كاف لتقديم نشاط مسرحية الأحداث، تلتها الإجابة ب: (أحيانا) بنسبة (33.6%)، بينما نلاحظ أنّ (17) أستاذا من أصل (214) أستاذا يرون أنّ الوقت المبرمج كاف لتقديم نشاط مسرحية الأحداث بنسبة (7.9%) وهي نسبة ضعيفة، كما تدلّ هذه النتائج على أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يرون أنّ الوقت المبرمج لتقديم نشاط مسرحية الأحداث غير كاف، وعليه نستنتج أنّه لا بدّ من توفير الوقت المناسب واللّازم لتقديم هذا النشاط لا سيما أنّه من الأنشطة التي يفضّلونها التلاميذ.

- كيف يتم اختيار التلاميذ في التمثيل المسرحي ؟

جدول رقم (23)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
46.7%	100	ذو الميول والرغبات في العمل
37.4%	80	ذو القدرة على الإبداع
10.3%	22	ذو القدرة المعرفية العالية
5.6%	12	اعتبارات شخصية وشكلية
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السابق أنّ (46.7%) من الأساتذة أجابوا بـ «الميل والرغبات» في العمل على السؤال: كيف يتم اختيار التلاميذ في التمثيل المسرحي؟ في حين (37.4%) من الأساتذة أجابوا بـ «القدرة على الإبداع»، تلتها (10.3%) من الأساتذة يختارون التلاميذ ذو القدرة المعرفية العالية، ثمّ (5.6%) من الأساتذة كانت إجاباتهم باعتباريات شخصية وتركيبية.

تدلّ هذه النتائج على أنّ النسبة الأكبر من الأساتذة يختارون التلاميذ ذو الميل والرغبات في العمل، من أجل التمثيل المسرحي، وعليه، نستنتج أنّ هناك صعوبة مشاركة الكل في المسرح المدرسي ممّا يؤدي إلى اختيار بعض التلاميذ فقط.

- يقوم المعلم بتوزيع الأدوار بشكل عادل؟

جدول رقم (24)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
59.8%	128	نعم
38.3%	82	أحيانا
1.9%	4	لا
100%	214	المجموع

يظهر من الجدول السابق أنّ (59.8%) من الأساتذة يقومون بتوزيع الأدوار بشكل عادل، تلتها (38.3%) أجابوا بصيغة (أحيانا)، في حين (1.9%) كانت إجاباتهم بـ: (لا)، أي لا يقومون بتوزيع الأدوار بشكل عادل.

تدلّ هذه النتائج على أنّ النسبة الأكبر من الأساتذة يقومون بتوزيع الأدوار بشكل عادل، لكن مع النظر إلى إجاباتهم على السؤال الثامن عشر على أنّهم يختارون التلاميذ ذو الميل والرغبات في العمل من أجل التمثيل المسرحي، فهذا لا يدلّ على توزيعهم للأدوار بشكل عادل، لهذا لا بدّ من

توفير مزيد من الدّعم للمسرح المدرسي من خلال توفير مختصّين للإشراف على تطوير وتدريس التّلاميذ وتنمية مهاراتهم المسرحية.

- من الضّروري أن يتمّ تدريب المعلّمين على استخدام المسرح كوسيلة تعليمية ؟

جدول رقم (25)

النّسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
90.2%	193	أوافق
9.8%	21	لا أوافق
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السّابق أنّ (90.2%) من الأساتذة يوافقون على العبارة القائلة: "من الضّروري أن يتمّ تدريب المعلّمين على استخدام المسرح كوسيلة تعليمية" وهي نسبة كبيرة جدًّا، غير أنّ هذا لا ينفي وجود نسبة (9.8%) من الأساتذة ليسوا موافقين على هذه العبارة. وعليه، نستنتج أنّ معظم الأساتذة موافقين على أن يتمّ تدريب المعلّمين على استخدام المسرح كوسيلة تعليمية.

- قلّة توفير الفرص لمساعدة التّلميذ على التّواصل اللّغوي: كأنشطة الألعاب اللّغوية والمسرح التّعليمي.

جدول رقم (26)

النّسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
92.5%	198	نعم
7.5%	16	لا
100%	214	المجموع

نلاحظ من الجدول أعلاه أنّ الغالبية العظمى من الأساتذة أجابوا ب: (نعم) على العبارة القائلة: "قلّة توفير الفرص لمساعدة التلميذ على التّواصل اللّغوي: كأشطة الألعاب اللّغوية والمسرح التّعليمي". بنسبة (92.5%) وهي نسبة كبيرة جدًّا، غير أنّ هذا لا ينفي وجود نسبة (7.5%) من الأساتذة أجابوا ب: (لا)، وعليه، نستنتج أنّه لا بدّ من إدراج المسرح كمادّة في البرامج الرّسمية لمساعدة التّلاميذ على التّواصل والتّعبير اللّغوي.

• هل الدّروس تشجّع لاستخدام المسرح؟

جدول رقم (27)

النّسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
60.7%	130	نادرا
21.5%	46	لا
17.8%	38	نعم
100%	214	المجموع

يظهر من نتائج الجدول السّابق أنّ (60.7%) من الأساتذة أجابوا ب: (نادرا) على السّؤال: هل الدّروس تشجّع لاستخدام المسرح؟ في حين (21.5%) من الأساتذة أجابوا ب: (لا)، بينما (38) أستاذًا يرون أنّ الدّروس مساعدة ومشجّعة لاستخدام المسرح بمعدّل (17.8%).

تدلّ هذه النّتائج على أنّ النّسبة الأكبر من الأساتذة يعتبرون أنّ النّصوص الملائمة لمسرح المناهج التّعليمية قليلة ونادرة، وعليه، لا بدّ من دروس مناسبة مشجّعة لاستخدام المسرح.

- مسرحية المناهج تهدف إلى توسيع ثقافة الناشئة وتقوية لغتهم وتعويدهم على سلامة النطق وتدريبهم على الفصاحة والأداء الجيد وجعلهم قادرين على التعبير السليم.

جدول رقم (28)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
97.7%	209	صحيح
2.3%	5	خطأ
100%	214	المجموع

يظهر من الجدول السابق أنّ (97.7%) من الأساتذة يرون أنّ مسرحية المناهج تهدف إلى توسيع ثقافة الناشئة وتقوية لغتهم وتعويدهم على سلامة النطق وتدريبهم على الفصاحة والأداء الجيد وجعلهم قادرين على التعبير السليم، في حين أجاب أساتذتين من أصل (214) أساتذاً بـ: (خطأ) بنسبة (2.3%) وهي نسبة ضئيلة جداً، وعليه، نستنتج أنّ مسرحية المناهج تهدف إلى توسيع ثقافة الناشئة وتقوية لغتهم وتعويدهم على سلامة النطق وتدريبهم على الفصاحة والأداء الجيد وجعلهم قادرين على التعبير السليم بحكم أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يرون ذلك.

- هل للمسرح أثر في تنمية مهارات الإلقاء والتلقّي لدى التلاميذ؟

جدول رقم (29)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
80.4%	172	نعم
19.6%	42	إلى حدّ ما
0%	0	لا
100%	214	المجموع

يُتضح من الجدول أعلاه آراء الأساتذة حول إذا ما كان للمسرح أثر في تنمية مهارات الإلقاء والتلقّي لدى التلاميذ، أجاب معظم الأساتذة ب: (نعم) بنسبة (80.4%)، تلتها (19.6%) من الأساتذة أجابوا بهذه الصيغة (إلى حدّ ما)، أمّا بخصوص الإجابة ب: (لا) فكانت النسبة معدومة. وعليه، نستنتج أنّ للمسرح أثر في تنمية مهارات الإلقاء والتلقّي لدى التلاميذ بحكم أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يرون ذلك.

- كيف تتوقع ردّة فعل التلاميذ بعد مشاهدتهم لعرض مسرحي برمّج في مؤسّستهم؟ هل سيشعرون؟

جدول رقم (30)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
67.8%	145	باهتمام المؤسّسة، رغم انعدام أو قلة الإمكانيات
16.4%	35	بعدم اهتمام المؤسّسة بهذا المجال
11.2%	24	بالإحباط النفسي، فيحاولون التقليد والمحاكاة
4.6%	10	إنّ الأساتذة والمعلّمين والمدريين غير قادرين على التنشيط أصلاً
100%	214	المجموع

نلاحظ من الجدول أعلاه أنّ الغالبية العظمى من الأساتذة أجابوا باهتمام المؤسّسة، رغم انعدام أو قلة الإمكانيات بنسبة (67.8%)، تلتها الإجابة بعدم اهتمام المؤسّسة بهذا المجال وذلك بنسبة (16.4%)، ثمّ الإجابة بالإحباط النفسي فيحاولون التقليد والمحاكاة وذلك بنسبة (11.2%)، ثمّ بأنّ الأساتذة والمعلّمين والمدريين غير قادرين على التنشيط أصلاً بنسبة (4.6%).

وعليه، نستنتج أنّ التلاميذ يشعرون باهتمام المؤسسة، رغم انعدام وقلة الإمكانيات بعد مشاهدتهم لعرض مسرحي برمّج في مدرستهم، ولهذا لا بدّ من إعادة الاعتبار للمسرح المدرسي وتوفير كلّ الإمكانيات، وذلك بتقديم الدّعم المالي من خلال تخصيص ميزانية للمسرح المدرسي.

- يجب على الوزارة أن تضع مسرحيات أكثر في المقرّر:

جدول رقم (31)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
60.3%	129	نعم
39.3%	84	إلى حدّ ما
0.4%	1	لا
100%	214	المجموع

يظهر من الجدول السّابق أنّ (60.3%) من الأساتذة يرون أنّه يجب على الوزارة أن تضع مسرحيات أكثر في المقرّر، تلتها (39.3%) أجابوا بصيغة (إلى حدّ ما)، في حين (0.4%) كانت إجابتهم ب: (لا) وهي نسبة قليلة جدّاً، ومنه نستنتج ممّا سبق أنّ النسبة الأعلى من الأساتذة يرون أنّه يجب على الوزارة أن تضع مسرحيات أكثر في المقرّر الدّراسي، وعليه، لا بدّ من إعادة النّظر في المقرّر الدّراسي.

- المدرسة الجزائرية بحاجة إلى تبني الفن المسرحي وجعله موازيا للعملية التعليمية:

جدول رقم (32)

النسبة	عدد الأساتذة	الإجابة
72.9%	156	موافق
23.4%	50	محايد
3.7%	8	معارض
100%	214	المجموع

يتضح من الجدول أعلاه آراء الأساتذة حول إذا ما كانت المدرسة الجزائرية بحاجة إلى تبني الفن المسرحي وجعله موازيا للعملية التعليمية، وافق على هذا الرأي معظم الأساتذة بمعدل (72.9%) وقد عللوا إجاباتهم بقولهم: يجب على كل مؤسسة القيام بنشاطات مسرحية لأن المسرح يساعد التلميذ على المشاركة والاندماج في المجتمع والتكلم بكل ثقة، كما يعمل على إثراء الرصيد اللغوي وينمي مهارات الإلقاء، فهو يجعل التلميذ واثقا من نفسه، محبًا للدراسة، ساعيا لصقل مواهبه، ويعد السبيل الوحيد لرفع مستوى اللغة، خاصة أن معظم التلاميذ لا يطالعون.

في حين (50) أستاذًا كانت الإجابة بدون رأي وذلك بنسبة (23.4%)، أما (3.7%) من الأساتذة معارضين لهذه العبارة وهي نسبة ضعيفة جدًا، وكان تعليلهم لهذه الإجابة كما يلي: ليس لهذه الدرجة، فالتعليم المنهج وحده كاف لاكتساب مهارات الإلقاء والتلقي والحوار، ولأن التلميذ لا يملكون نفس الرغبة والميول، وحتى لا يطغى الجانب الترفيهي على الجانب التعليمي، وعليه، نستنتج أن النسبة الأكبر من الأساتذة موافقون على العبارة القائلة: "المدرسة الجزائرية بحاجة إلى تبني الفن المسرحي وجعله موازيا للعملية التعليمية".

لذا أصبح الفنُّ المسرحي مطلباً جدُّ ضرورياً وهاماً، ولا بدَّ من إقحامه في المدرسة الجزائرية، بما يعود به المسرح من فوائد جمَّة لا تعدُّ ولا تحصى على التَّعليم في الصفِّ الابتدائي، سواء كان ذلك على المستوى النَّفسي للتَّلميذ أو الاجتماعي أو المعرفي واللُّغوي...

# الخطمة

وفي النهاية أتمنى أن أكون قد شملت جميع الأفكار والعناصر التي تتعلق بهذا الموضوع المعنون بـ:  
"المسرح التعليمي وفنُّ الإلقاء والتلقي - الطُّور الابتدائي أمودجا -" و متمنياً من الله عزَّ وجلَّ أن يكون  
هذا البحث قد نال على إعجابكم، ومن بين التَّائج المتوصَّل إليها، نذكر:

1. يعدُّ المسرح واحداً من الوسائل التَّربوية والتَّعليمية التي تسهم في تنمية المتعلِّم فكرياً، اجتماعياً، نفسياً، لغوياً وجسيمياً.
2. المسرح المدرسي يلعب دوراً مهماً وأساسياً لدعم الفعل التَّعليمي التَّعلُّمي بالمدرسة الابتدائية، فهو يعين التلميذ على التَّعليم لأنَّه من الفنون الجميلة الممتعة، كما تزداد قابلية المتعلِّم لتلقي الدُّروس.
3. يعتبر المسرح من الفرص الثمينة المتاحة لتلميذ التَّعليم الابتدائي لإكسابه مهارات الإلقاء والتَّعبير بكلِّ حرية وجرأة، والتَّعوُّد على مواجهة الجمهور ممَّا يقوِّي الثِّقة بالنفس، فهو السَّبيل الأمثل لعلاج الخجل والانطواء وعيوب النُّطق، بالإضافة إلى غرس العديد من القيم الدِّينية والوطنية...
4. إنَّ المسرح يعدُّ رافداً للُّغة العربية الفصحى، الذي به يعلو شأنها ويبقى ذكرها؛ حيث يعلِّم التلاميذ الاعتماد على أنفسهم وفيه يستعملون اللُّغة استعمالاً ناجحاً، فهو مشجِّع للفصاحة، كما يدرِّبهم على حسن الأداء وجودة الإلقاء وإتقان اللُّغة.
5. يعتبر المسرح ركناً أساسياً في التَّربية الحديثة، فهو نشاط تربوي مكمل للكتاب والأنشطة الأخرى في المدرسة، وعليه وجب الاستفادة منه في بناء جيل متميِّز مسلَّح بسلاح العصر.
6. يساهم المسرح في الكشف عن مواهب المتعلِّمين ويفجِّر طاقاتهم ويبرز ميولاتهم ورغباتهم، ليستحقَّ فعلاً أن يكون في قلب التَّربية والتَّعليم.

7. التلميذ من خلال المسرح يصبح مشاركا ومتفاعلا، وهذا هو الهدف الأول والأخير للعملية التعليمية.

8. ترحيب الأساتذة بفكرة مسرحية المناهج، كما أنهم مؤيدون لإقامة عروض مسرحية في المدارس من أجل تحقيق الأهداف المرجوة للمادة الدراسية.

9. غياب النص المسرحي في الكتاب المدرسي الابتدائي الجزائري، وعليه يجب إعادة النظر في المقرّر وإثرائه بأنواع مختلفة من المسرحيات التربوية الهادفة، ولكن على الرغم من ذلك بإمكان الأستاذ أن يسدّ ذلك الفراغ بلجوئه إلى تقنية الاقتباس أو أسلوب التحوير أو التّأليف لا سيما أنّ بعض النصوص المبرمجة في المنهاج جاءت في شكل حوار.

لذا لا بدّ من ضرورة تعزيز مكانة المسرح التعليمي واعتماده في مدارسنا ومناهجنا التربوية وتوظيفه لتحسين جودة التعليم والتعلّم داخل المدرسة الابتدائية الجزائرية لتحقيق الأهداف المنشودة وذلك عن طريق توفير نصوص مسرحية مناسبة للمرحلة العمرية للتلاميذ، وإنشاء مسرح لكل مدرسة ابتدائية وتخصيص ميزانية للمسرح المدرسي وإيجاد جمعيات خاصّة للإشراف على هذا النشاط.

كما يعدّ فتح مجال تكوين كتابة النصّ المسرحي والاستعانة بالثّرات والأدب الجزائري الفنيّ بدل الاقتباس من النصوص الأجنبية أمرا ضروريًا، وذلك لتشجيع المسرحيين لا سيما الشّباب الجامعيين وخرّيجو المعهد العالي للفنّ المسرحي والتّشيط الثّقافي على أخذ المبادرة من خلال خلق تعاونيات مسرحية تستفيد من قروض بنكية بدون فوائد لإنتاج أعمالهم المسرحية، وآخر دعوانا أن الحمد لله ربّ العالمين.

# قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم برواية حفص عن عاصم

أولاً/ المعاجم والقواميس:

1. إبراهيم مصطفى وأحمد حسن الزيات ومحمد علي النجّار وحامد عبد القادر، المعجم الوسيط، دار الدّعوة، جمهورية مصر العربية، 1980م، ط 2.
2. سمير سعيد حجازي، قاموس مصطلحات النّقد الأدبي المعاصر، دار الآفاق العربية، القاهرة/مصر، 2001م، ط 1.
3. عبد الكريم غريب، المنهل التّربوي (معجم موسوعي في المصطلحات والمفاهيم البيداغوجية والدّيداكتيكية والسّيكولوجية)، مطبعة النّجاح الجديدة، الدّار البيضاء/المغرب، 2006م، ط 1.
4. عبد اللّطيف الفاربي وآخرون، معجم علوم التّربية (مصطلحات البيداغوجيا والدّيداكتيك)، دار الخطابي، المغرب، 1994م، ط 1.
5. كحيلّة محمود محمّد، معجم مصطلحات المسرح والدّراما، دار هلا للطباعة والنّشر، مصر، 2008م، ط 1.
6. ماري إلياس وحنان قطب حسن، المعجم المسرحي (مفاهيم ومصطلحات المسرح وفنون العرض)، مكتبة لبنان ناشرون، 1977م، ط 1.
7. محمّد عنّاني، المصطلحات الأدبية الحديثة، مكتبة لبنان/بيروت، 1996م، ط 1.
8. ابن منظور، لسان العرب، تح: عبد الله علي الكبير ومحمّد أحمد حسب الله وهاشم محمّد الشّاذلي، مادّة (س، ر، ح)، دار المعارف، القاهرة/مصر، (د ت)، ط 1.

ثانياً/ الكتب:

1. ابتسام صاحب الزويني وآخرون، المناهج وتحليل الكتب، دار صفاء للنشر والتوزيع، الأردن، 2014م، ط 2.
2. أحمد إسماعيل جحّي، الإدارة التعليمية والإدارة المدرسية، دار الفكر العربي، مصر، 2000م، ط 1.
3. أحمد زلط، أدب الطفل العربي، دراسة معاصرة في التأصيل والتحليل، دار هبة النيل للنشر والتوزيع، القاهرة، 1991م، ط 1.
4. إسماعيل عبد الفتاح عبد الكافي، أدب الأطفال وقضايا العصر للأسوياء وذوي الاحتياجات الخاصة، مركز الكتاب للنشر والتوزيع، القاهرة، 2003م، ط 1.
5. بشرى موسى صالح، نظرية التلقّي (أصول وتطبيقات)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء/المغرب، 2001م، ط 1.
6. جمال محمد النواصرة، أضواء على المسرح المدرسي ودراما الطفل، دار الجامد للنشر والتوزيع، عمّان/الأردن، 2010م، ط 2.
7. جودي محمد حسين، فنون الطفولة والمراهقة وأصول توجيهها، دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمّان/الأردن، 1999م، ط 1.
8. حبيب موني، فلسفة القراءة وإشكالية المعنى، دار الغرب للنشر والتوزيع، وهران/الجزائر، 2000م، ط 2.
9. حسن شحاتة، النشاط المدرسي، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة/مصر، 2000م، ط 6.
10. حسن مصطفى سحلول، نظريات القراءة والتأويل الأدبي وقضاياها، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق/سوريا، 2001م، ط 1.

11. حفناوي بعلي، سيرة مسرح الطّفل في الجزائر (مسيرة نصف قرن من الإبداع -دراسة سوسيونقديّة ثقافية-)، دار البازوري العلميّة للنّشر والتّوزيع، الجزائر، 2018م، ط 1.
12. حنان عبد الحميد العنّاني، الدّراما والمسرح في تعليم الطّفل، دار الفكر للنّشر والتّوزيع، الأردن، 1990م، ط 2.
13. روبرت هولب، نظرية التّلقّي (مقدّمة نقدية)، تر: عزّ الدّين إسماعيل، المكتبة الأكاديمية، القاهرة/مصر، 2000م، ط 1.
14. طارق العذارى، آفاق نظرية وتطبيقية في الفنّ المسرحي، دار الرّضوان للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2016م، ط 1.
15. طارق محمّد السّويدان، فنّ الإلقاء الرّائع، شركة الإبداع الفكري، الكويت، 2003م، ط 1.
16. عبد النّاصر حسن محمّد، نظرية التّواصل وقراءة النصّ الأدبي، المكتب المصري لتوزيع المطبوعات، القاهرة، 1999م، ط 1.
17. عبد الواحد محمّد عبّاس، قراءة النصّ وجمالية التّلقّي، دار الفكر العربي، القاهرة، 1996م، ط 1.
18. عبد الوارث عسر، فنّ الإلقاء، مطابع الهيئة المصريّة العامّة للكتاب، مصر، 1993م، (د ط).
19. عزّ الدّين جلاوجي، النصّ المسرحي في الأدب الجزائري (دراسة نقدية)، سحب الطّباعة الشّعبية للجيش، الجزائر، 2007م، ط 1.
20. عزّة الملط، نظرية العرض المسرحي في مسرح الطّفل والمسرح المعاصر بين اللّعب والتّعليم، دار الوفاء لدنيا الطّباعة والنّشر، الإسكندرية/مصر، 2018م، ط 1.
21. عقّانة وعزّو إسماعيل واللّوح وأحمد حسن، التّدريس المسرح، دار الميسرة للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2008م، ط 1.

22. عقيل مهدي يوسف، التّربية المسرحية في المدارس، دار الكندي للنّشر والتّوزيع، إربد/الأردن، 2001م، ط 1.
23. علي الحديدي، في أدب الأطفال، مكتبة الأبنجلو المصرية، القاهرة، 1999م، ط 2.
24. علي حسين هارف، المسرح التّعليمي (دراسة ونصوص)، دار الشّؤون التّجافية العامّة، بغداد، 2008م، ط 1.
25. عمر الأسعد، أدب الأطفال، مؤسّسة الوراق للنّشر والتّوزيع، الأردن، 2013م، ط 2.
26. فاروق سعد، فنّ الإلقاء العربي (الخطابي والقضائي والتّمثيلي)، شركة الحلبي للطباعة والنّشر والتّوزيع، بيروت/لبنان، 1999م، ط 2.
27. فاطمة البريكي، قضية التّلقّي في النّقد العربي القديم، دار النّشر، الإمارات العربية، 2006م، ط 1.
28. الفرجة بين المسرح والأنثروبولوجيا، منشورات كليّة الآداب والعلوم الإنسانيّة، تطوان/المغرب، 2002م، ط 1.
29. فرحان بلبل، أصول الإلقاء والإلقاء المسرحي، المعهد العالي للفنون المسرحية، دمشق، 2001م، ط 2.
30. كمال الدّين حسين، المسرح التّعليمي المصطلح والتّطبيق، الدّار المصرية اللّبنانية، مصر، 2005م، ط 1.
31. لمياء محمّد أيمن خيرى، التّعليم النّشط، مؤسّسة يسطرون للطباعة والنّشر، القاهرة/مصر، 2018م، ط 1.
32. محمّد المبارك، استقبال النصّ عند العرب، المؤسّسة العربية للدراسات والنّشر، بيروت/لبنان، 2009م، ط 1.

33. محمّد جاسم القيسي، كتاب الفنّ التشكيلي والمسارح المدرسية، مكتبة الإرشاد للطّبّع والنّشر، جدّة/المملكة العربية السّعودية، 1971م، ط 1.
34. محمّد حمّود، مكوّنات القراءة المنهجية للنّصوص، دار الثّقافة والنّشر، الدّار البيضاء/المغرب، 1998م، ط 1.
35. محمّد كريم السّاعدي، المسرح والتّلقّي البصري (دراسة في المسرح وآليات التّلقّي البصري عند الصّمّ والبكم)، منشورات ضفاف/مكتبة الفنون والآداب للطّباعة والنّشر والتّوزيع، العراق، 2013م، ط 1.
36. محمّد محسن عبد الله، قصص الأطفال ومسرحهم، دار قباء للطّباعة والنّشر، مصر، 2001م، ط 1.
37. محمّد مرتاض، من قضايا أدب الأطفال (دراسة تاريخية فنية)، ديوان المطبوعات الجامعية/السّاحة المركزيّة، بن عكنون/الجزائر، 1994م، (د ط).
38. محمود سعيد إبراهيم الخولي، دراسة تعليمات خاصّة بمقياس المناخ المدرسي للمرحلة الثّانوية كما يدركه المعلّمون، جامعة الرّقازيق/مصر، 2011م، (د ط).
39. أبو معال عبد الفتّاح، مسرح الأطفال، دار الشّروق للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 1984م، ط 1.
40. مفتاح محمّد دياب، مقدّمة في ثقافة أدب الأطفال، الدّار الدّولية للنّشر والتّوزيع، القاهرة/مصر، 1995م، ط 1.
41. ناظم عودة خضر، الأصول المعرفية لنظرية التّلقّي، دار الشّروق، الأردن، 1997م، ط 1.
42. نعيم عودة، واحة مسرح الطّفولة (مسرحيات وأناشيد)، دار غيداء للنّشر والتّوزيع، عمّان/الأردن، 2011م، ط 1.

43. الهيتي هادي نعمان، أدب الأطفال فلسفته (فنون، وسائطه)، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1986م، ط 1.
44. يوسف مسلم أبو العدوس، المهارات اللغوية وفنُّ الإلقاء، دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمّان/الأردن، 2010م، ط 3.

ثالثا/ الكتب المترجمة:

1. سيلد بتر، دراما الطفل، تر: كمال زاهر لطيف، منشأة المعارف، الإسكندرية، 1981م، (د ط).
2. فولفغانغ إيزر، فعل القراءة نظرية جمالية التجاوب (في الأدب)، تر: حميد لحمداني والجلالي الكندية، منشورات مكتبة المناهل، فاس/المغرب، (د ت)، (د ط).
3. هانز روبيرت ياوس، جمالية التلقّي من أجل تأويل جديد للنصّ الأدبي، تر: رشيد بن حدّو، منشورات الاختلاف/دار الأمان، بيروت/لبنان، 2016م، ط 1.
4. هيلين فريشوانر، المسرح والجمهور، تر: أريج إبراهيم، المركز العربي للترجمة، الجزيرة/القاهرة، 2015م، ط 1.
5. واردوينفر، مسرح الأطفال، تر: محمّد شاهين الجواهري، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والأنباء والنشر، القاهرة، 1966م، (د ط).

رابعا/ المذكرات والرّسائل والأطروحات الجامعية:

1. صافية مقدّم، مسرحية النصّ الأدبي في الكتاب الجزائري المدرسي الابتدائي، مذكرة ماستر، تخصّص أدب جزائري، المركز الجامعي بلحاج بوشعيب/عين تموشنت، كلية الآداب واللغات، قسم اللّغة والأدب العربي، 1437هـ-1438هـ/2016م-2017م.

خامسا/ المجلات العلمية:

1. أحمد علي كنعان، أثر المسرح في تنمية شخصية الطفل، مجلّة دمشق، سوريا، العدد 1 + 2، 2011م، المجلّد 27.
2. أحمد قتيبة يونس، التّعليمية في مسرحيات موفق الطّائي، مجلّة دراسات موصلية، جامعة الموصل، مركز دراسات الموصل، العراق، العدد 40، 2013م.
3. باسم الأعسم، التّلقّي في الخطاب المسرحي، مجلّة البحرين الثّقافية، البحرين، العدد 25، 2000م.
4. نائر هادي وناجي جبّارة، الأنسنة في نصوص مسرح الأطفال والكبار (دراسة مقارنة)، مجلّة دراسات تربوية، العراق، العدد 12، 2010م.
5. فاتن حسين ناجي، القيم التّربوية والقومية في نصوص سليمان العيسى المسرحية، مجلّة مركز بابل للدراسات الإنسانية، العراق، العدد 4، 2018م، المجلّد 8.
6. مالك نعمة غالي المالكي، أهمية المسرح المدرسي ومسرح الطّفل وتداخلهما لتحقيق أهداف تربوية وغياها في المدارس والمؤسّسات التّربوية، مجلّة دراسات تربوية، العراق، العدد 11، 2010م.
7. محبك أحمد زياد، خيال الظّل، مجلّة الكويت، الكويت، العدد 25، 1984م.
8. محمّد إسماعيل الطّائي، التّلقّي في المسرح التّربوي، مجلّة الأكاديمي، جامعة بغداد/العراق، العدد 52، 2009م.
9. وضّاح طالب دعج، مشكلات الإلقاء لدى طلبة المرحلة الإعدادية من وجهة نظر مدرّسي ومدّرّسات التّربية الفنّية، مجلّة الفتح، جامعة ديالى/العراق، العدد 51، 2012م.

10. يعقوب الشاروني، فنُّ الكتابة لمسرح الأطفال، مجلّة المسرح الأردنية، الأردن، العدد 3-4، 1993م.

11. يوسف هاشم عبّاس، فاعلية التلقّي في المسرح التفاعلي، مجلّة الأكاديمي، جامعة بغداد، كليّة الفنون الجميلة، العراق، العدد 85، 2017م.

سادسا/ المواقع الإلكترونية:

1. [http:// shanaway. Ahlamontada.com](http://shanaway.Ahlamontada.com)
2. [https:// mosrahalfayoum.com](https://mosrahalfayoum.com)
3. <https://sadiki24-blogspot.com>
4. <https://www.al-madina.com>
5. <https://www.alukal.net>
6. <https://www.edutrapedia.com>
7. [Sahafy2010.blogspot.com/2009/10/blog-post-24.html](http://Sahafy2010.blogspot.com/2009/10/blog-post-24.html)

ملاحق

ملحق رقم 01: استبيان موجّه لأساتذة التّعليم الابتدائي في مادّة اللّغة العربيّة

أخي الأستاذ، أختي الأستاذة:

أنا طالب بقسم اللّغة والأدب العربيّ جامعة تلمسان، بصدّد تحضير مذكّرة تخرّج لنيل شهادة  
الماستر بعنوان: "المسرح التّعليمي وفنّ الإلقاء والتّلقّي - الطّور الابتدائي أنموذجاً-".

الرّجاء منكم التّعاون معنا والإجابة عن هذه الاستبانة بدقّة وتركيز، مع النّقر على الخانة  
المناسبة، ونحيطكم علماً أنّ معلوماتكم سوف تستخدم لأغراض البحث العلمي فقط.

شكراً على مساعدتكم.

1/ البيانات الشخصية:

أ/الجنس:

ذكر

أنثى

ب/ العمر:

من 25 إلى 34 سنة

من 35 إلى 44 سنة

أكثر من 45 سنة

ج/ الخبرة المهنية:

أقل من 5 سنوات

من 6 سنوات إلى 10 سنوات

من 11 سنة إلى 20 سنة

أكثر من 20 سنة

د/ الشهادة المتحصّل عليها:

ليسانس

ماجستير

ماستر

شهادات أخرى

..... ه/ الولاية:

2/ الأسئلة:

• هل يوجد مسرح في مدرستكم؟

نعم  لا

• هل ترون أنّ المسرح يجمع بين التّعليم والمتعة؟

نعم  لا

- هل الأنشطة المسرحية تساعد على زيادة الانتباه البصري والسَّمعي لدى التلاميذ وتثير اهتمامهم نحو التَّعليم؟

موافق  محايد  معارض

- ما تصوُّرك للمسرح التَّعليمي؟

نشاط تربوي هادف  نشاط يعيق العملية التَّعليمية   
 نشاط ترفيهي مسلِّي  نشاط غرضه تضييع الوقت

- كيف تنظر المدرسة إلى المسرح التَّعليمي من وجهة نظرك؟

نشاط ناتج غير متكامل  داخلي تثقيفي   
 استراتيجي اقتصادي  خارجي موجَّه

- هل تؤيِّد إقامة عروض مسرحية في المدرسة؟

نعم  لا  نادرا

- هل ترى أنَّ المسرح التَّعليمي يشجِّع التَّلميذ على المشاركة أكثر؟

نعم  لا  أحيانا

- هل يستطيع التَّلميذ الإلقاء مشافهة عن ما يشاهده من خلال الصُّور؟

نعم  لا  أحيانا

- مستوى التَّلاميذ في الإلقاء والتَّلقي:

ضعيف  متوسِّط  جيِّد

- هل عدد التلاميذ في القسم مؤثّر على اكتساب مهارات الإلقاء والتلقّي؟

نعم  لا

- من خلال المسرح يكتسب التلاميذ مهارات الإلقاء والتعبير بكلّ حرية وجرأة:

صحيح  خطأ

- علّل اختيارك:

.....

.....

- هل تعتبر أنّ عملية مسرحة الأحداث وسيلة ضرورية لإحداث التفاعل داخل الصفّ؟

نعم  لا  أحيانا

- ما مدى استجابة التلميذ في حصّة مسرحة الأحداث؟

قليلة  متوسطة  كبيرة

- ما هي اللّغة التي تستخدمها أثناء تقديمك لنشاط مسرحة الأحداث؟

العامة  الفصحى  كلاهما

- علّل اختيارك:

.....

.....

- في أي فترة تفضلون برمجة حصة مسرحية الأحداث؟

الفترة الصباحية  الفترة المسائية

- إلى أيِّ مجال يميل التلميذ أكثر في حصّة مسرحية الأحداث؟

الحوار  الوصف  المناقشة

- هل الوقت المبرمج كاف لتقديم نشاط مسرحية الأحداث؟

نعم  لا  أحيانا

- كيف يتم اختيار التلاميذ في التمثيل المسرحي؟

ذو القدرة المعرفية العالية  اعتبارات شخصية وشكلية

ذو القدرة على الإبداع  ذو الميول والرغبات في العمل

- يقوم المعلّم بتوزيع الأدوار بشكل عادل

نعم  لا  أحيانا

- من الضروري أن يتم تدريب المعلمين على استخدام المسرح كوسيلة تعليمية:

أوافق  لا أوافق

- قلّة توفير الفرص لمساعدة التلميذ على التّواصل اللّغوي: كأنشطة الألعاب اللّغوية

والمسرح التّعليمي:

نعم  لا

• هل الدُّروس تشجّع لاستخدام المسرح؟

نعم  لا  نادرا

• مسرحة المناهج تُهدف إلى توسيع ثقافة الناشئة وتقوية لغتهم وتعويدهم على سلامة النُّطق وتدريبهم على الفصاحة والأداء الجيّد وجعلهم قادرين على التّعبير السّليم.

صحيح  خطأ

• هل للمسرح أثر في تنمية مهارات الإلقاء والتّلقّي لدى التّلاميذ؟

نعم  لا  إلى حدّ ما

• كيف تتوقّع ردّة فعل التّلاميذ بعد مشاهدتهم لعرض مسرحي بُرّوج في مؤسّستهم؟ هل يشعرون :

بالإحباط النّفسي، فيحاولون التّقليد والمحاكاة

بعدم اهتمام المؤسّسة بهذا المجال

باهتمام المؤسّسة رغم انعدام أو قلة الإمكانيات

بأنّ الأساتذة والمعلّمين والمربّين غير قادرين على التّنشيط أصلا

• يجب على الوزارة أن تضع مسرحيات أكثر في المقرّر.

نعم  لا  إلى حدّ ما

• المدرسة الجزائرية بحاجة إلى تبني الفنّ المسرحي وجعله موازيا للعملية التّعليمية.

موافق  محايد  معارض

## علل اختيارك:

## ملحق رقم 02: صور النصوص الحوارية الممكنة تحويلها إلى مسرحيات

## السنة الأولى ابتدائي

للمطالعة

الفراشة: ألبس القباب الزاهية، وأشرب المياه الصافية، وأنتفض الهواء النقي وأرقص فوق الزهور، وأمرح بين الحشائش في حُبوري...  
النحلة: هذا عمل جميل!!

الفراشة: وأنت ما أسك؟ ومن أين أتيت؟  
النحلة: أنا سيّدة الأعمال، أسكن قرب مدينة اليرتقال، أشغل كل يوم مع ريفاتي، نصنع عسلاً فيه غذاء وهدوء للناس...  
بعد ضمت قصير، سألت الفراشة: لكن لماذا يطاردنا الأطفال، ونحن نُحِبُّهم ونُحَدِّثُهُم؟  
النحلة: حتى الكبار يطاردوننا... رأيت كيف يبثون السكنات والمصانع في الحدائق والمزارع...؟  
الفراشة: آه... سيخدت لهم ما حدث لسكان مدينة السعادة... فيندفون على أفعالنا.



142

للمطالعة

معلمتي الفراشة

كانت مدينة السعادة جميلة، حدائقها خضراء وسماؤها زرقاء، مياهها زرقاء وهواؤها نقي... ومع الأيام والإهمال غابت عنها تلك الأوصاف الجميلة، حتى تحولت إلى مدينة بالسة!!  
لقد كسرت فيها الأمراض الصدرية والباطنية والعقلية، بعدما تلوث هواؤها شوارعها...  
هكذا كان يقول رئيس البلدية الجديد، وهو في أحد الحُقُول، يبحث عن موقع لبناء مستشفى.  
ثم تسائل في حيرة: ما الذي أصاب مدينتنا...؟! وهذا جسيمي يعاني المرض، ما السبب يا ترى؟  
بعد حين شاهد منظرًا عجيبًا...!!  
نحلة وفراشة تتناحان على زهور الحقل، وتقرّبان من بعضهما كأنهما تتهاشمان!  
النحلة: أراك كل يوم هنا أينها الجميلة! ما أسك؟ وماذا تفعلين؟  
الفراشة: أنا أميرة الجمال... أعلم الناس كيف يعيشون في سعادة...  
النحلة: كيف ذلك؟

141

للمطالعة

النحلة: اسكبي... اسكبي... إن أخذهم يسمعنا...  
أندهش رئيس البلدية لحديث الفراشة والنحلة، فقام بخبري ويقول:  
عرفت السبب...! عرفت السبب! يا معلمتي الفراشة.  
ثم أخرج هاتفه المحمول وأصل في الحين بمساعدته، وكان أول قرار طيقة: توقيف المباني في الحُقُول، وغرس الأزهار والأشجار.  
لم تفض شهرًا حتى كثر الفراش والنحل والعصافير في أجواء المدينة، وغابت عنها التلوث والقلق، وعادت لسكانها الصحة والهدوء والمرح، فخلت المششغيات من المرضي، وشفي رئيس البلدية من مرضه، واستعادت اسمها القديم: مدينة السعادة...  
ومنتد ذلك الوقت أصبح التلاميذ يخرجون إلى الحُقُول، يتعلمون في مدرسة الطبيعة فقاافة الحيوانات والطيور في العيش...  
ثم صاروا يسكنون الفراشة معلمة الرضاقة والجمال، والنحلة معلمة الاجتهاد والإنفاق، والشملة معلمة العمل والإسكان.  
وأصبح الضرسور والمصفور معلمين في فن الطرب، والكلب في الوفاء، والجمال في الصبر... الخ.  
وصار الأطفال يهفون:  
تحيا مدرسة الطبيعة وتعلموها!!!

(داح خلوسي)

143

## السنة الثانية ابتدائي

### أقرأ

#### عائلي تحنن بالاشتغال

تعكس الحدة قائلة : في ذلك اليوم ، فرحنا فرحا عظيما ، خرجنا إلى الشوارع رجالا ونساء ، نهنئ بصوت واحد : « تحيا الجزائر ، تحيا الجزائر » . وكان العلم الوطني يُرفرف عاليًا فوق كل بيت .

قالت سلمى : إذ ذلك هو اليوم الذي استرجعنا فيه بلادنا حرّيتها واشتغالنا .

الحدة : نعم ، هذه مناسبة عظيمة ، نهنئها كل عام بفرح واعتزاز ، وبنقى واجدكم با أمتنا ، المشاهدة في بناء هذا الوطن وجماعته .

**معاني المفردات**

- نهنئ : نصيح
- خلف الولد بأعلى صوته
- استرجعت : استعاد
- استرجع الجزائريون أرضهم

**أفهم النص**

- ما هي المناسبة التي يتحدث عنها النص .
- ما هي الهنئات التي ردّها الناس أثناء الاحتفال ؟
- ما هو واجب كل مواطن نحو بلاده ؟

### أقرأ

#### في القسم

دخلت المعلمة إلى القسم بمفردها الأبيض الناصع مُبسّمة ، وقالت : السلام عليكم . ردّ التلاميذ : وعليكم السلام .

المعلمة : هذا قسمنا ، سننضمي فيه عامًا دراسيًا ، علينا أن نؤتيه ليكون جميلًا .

واق أمين يده وقال : هذه بالله من الأزهار ، أحضرتها لك يا سيدي .

المعلمة : إنها جميلة ، سأضعها على المكتب .

ليني : وأنا أحضرت مجموعة من الطور .

المعلمة : شكرا لكما ، سنضعون جميعًا على تزيين قسمنا .

**معاني المفردات**

- الناصع : الشديد البياض
- تزيّنت الأرض بالطلع الأبيض الناصع
- بالله : الحزمة
- أهدت ليني باقة من الورد لأنها .

**أفهم النص**

- كيف حبت المعلمة التلاميذ ؟
- ماذا قدم أمين للمعلمة ؟
- ماذا قالت المعلمة للأطفال ؟
- ونحن أيضا سنزوي قسمنا ، فماذا نقترحون ؟

### أقرأ

#### تظافة الحى

استيقظ فريد على صوت ضجيج في الحى ، فاقبل من النافذة ، وقال تنهفًا : ما أكثر الضجيج في الشارع ، ماذا يحدث يا أبى ؟

الأب : إنه يوم البيعة ، سننظف حيتنا من الأوساخ .

ها قد شرع المنظفون في العمل : هنا فريق يكتش الشارع ، وهناك رجال يكدسون أكياس النفايات في شاحنة البلدية ، وعلى الزيف أطفال يفرسون شحيرات . هم الأب بالخرور ، فقال لفردي : تعال يا نني ، هنا نشارك في حملة التنظيف .

تعلمت فريد لما شاهد ، وقال : يجب أن أمتنع لأقارب ، وأضعها في الشارع ، وأدور السكان بالمحافظة على نظافة البيعة .

**معاني المفردات**

- النفايات : الأوساخ
- المنهلات .
- لافيات : رُسَمَت إشارات المروروي
- لافيات .

**أفهم النص**

- أين تدور أحداث هذا النص ؟
- أفكر الأعمال التي قام بها فريد لعل الحى ؟
- لماذا شارك فريد في حملة التنظيف ؟
- في رأيك ، ماذا سنكتب في اللافتات ؟

### أقرأ

#### بين المدينة والريف

غادرت سهام المدينة باتجاه الريف ، ولما ظهرت لها القرية قالت : إنه الريف الذي طالما حلمت بالعيش فيه يا أبى .

أقوى عائلة جميلة والمتصاعدة عن بعضها ، لتسبح المكان للعدائي الخضراء . أحب منظر الخضراء وهي في المزعى ، أسمع لغامعا وكانها ترحب بكل زائر .

فأضحت لريا قائلة : اما انا فأحب حيتنا في المدينة ، لأن المرافق متنوعة ، كالمسرح والحدائق العمومية والساحات الترفيهية .

قال الأب : الريف والمدينة ، كلاهما جزء من وطننا العالى .

**معاني المفردات**

- اقوى : اقوى
- المتصاعدة : المتحركة
- لتسبح : لتتروك
- يتسبح السائقون الطريق لسبب الازدحام .

**أفهم النص**

- إلى أين ذهبت سهام ولرأيا ؟
- كيف وصفت سهام الريف ؟
- ما هي المرافق الموجودة في المدينة ؟
- كيف تحافظ على المكان الذي تعيش فيه ؟

### أقرأ

#### لا أبذر الماء

ردّ جرش الدار ، ففتح سلّيمان الباب وقال :

- صباح الخير ، يا سيدي .
- صباح الخير ، يا نني ، هاك فائورة الماء وقدّمها لأبيك .
- واح سلّيمان عند أبيه

وقال : هذه فائورة الماء ، أضعها لي توظف حركة البيعة .

الأب : هايتها لأقرا المبالغ الموجودة فيها ، أ. الفائورة عالية ؛ لقد اشتغلنا كمية كبيرة من المياه في هذه الفائورة . إخذروا التدبير ، لا تتركوا الحنفية مفتوحة بعد الاستعمال ، فإلّا تروء ، ويتبخر الماء عليه .

**معاني المفردات**

- فائورة : يذفع الأب فائورة الكهرباء
- والغاز هنا .
- تروء : خبز كثير
- في البحر تروء سمكية .

**أفهم النص**

- من قدم الفائورة لسلّيمان ؟
- ماذا قال له ؟
- لماذا اشتغلنا العائلة كمية كبيرة من الماء ؟
- كيف نحافظ على الماء ؟

### أقرأ

#### صحتي في غذائي



استيقظت شعاعاً على أمّ شديدي في بطنها، سمعت الأمّ بكاءها فأسرعت إليها قائلة: ما بك يا بُنتي؟

شعاع: ألم في بطني، وزعج في رأسي.

الأمّ: قلت لك إن الإفطار من تناول الحلو، والمشروبات المحلاة بالسكر، يُفقدك شهية الأكل ويُضرب بصحتك.

شعاع: أمك يا أمي أن أعمل بتصبيحك، أعرض العصير بالماء، والحلوى بالفاكهة.

الأمّ: هذا رائع، ينبغي أن تحافظي على صحتك، تناول الحليب لأنه مصدرٌ للفيتامينات، وتناولي أيضاً الخضّر والتفويّات، فهي مُعيّدة جداً للجسم.

#### معاني المُفردات

- الفيتامينات: الترفّعات غنيّ بالفيتامينات
- التفويّات: الخبوث، العنبر، والقولن من التفويّات.

#### أفهم النّص

- بماذا عذرت شعاع؟ ما سبب ذلك؟
- بم نصحت الأمّ بنتها؟
- أفترض بعض العناصر الغذائية المتناسبة لوجبة الغذاء.

122

### أقرأ

#### فطورُ الصّباح



رُتب عيشي أدوايه، واشتعلت للدهاب إلى المُدرّسة، فسمعت صوت أمّ ثنائه: عي، أسرع، إن الفطور جاهز.

عبي: لست جايئاً يا أمي.

الأمّ: عليك بتناول فطورك، أما علمت أن فطور الصباح يُمدّ جسمك بالطاقة؟

وغير يُساعدك على الجِدّ والشغاط طول النهار.

دخل عيشي إلى المطبخ، فوجد فزق الطابقي الحُيُز، والخليب، والعصير، والفاكهة.

تناول الفطور، ثمّ خست الله، وقال: إني لثديت يا أمي، من اليوم فصاعداً لن أذع فطور الصباح.

#### معاني المُفردات

- الطاقة: يحتاج جسم الزباجين إلى الطاقة.
- أذع: أتزك.
- لا تدعني زحدي.

#### أفهم النّص

- ماذا علمت الأمّ من عبي؟
- ماذا تناول عيشي؟
- بماذا نصّح من لا يتناول فطور الصباح؟

116

### أقرأ

#### زيارة المتحف



زار جمال المتحف مع أبيه وأخيه شعاع، فرحب بهم عزون الإقبال قائلاً: أهلاً وسهلاً بكم، تفضلوا، هذه نسج من دليل المتحف.

قرأ جمال الدليل وقال: سنتجول في القاعات، ونشاهد الآثار القديمة، والأواني الفخارية، وأدوات الصيد المستعملة قديماً، ونشاهد أيضاً الملابس التقليدية، كما نشتمتع بظهور وإبارة من مظاهر الإحيال بالمتناسبات الوضعية.

أشارت شعاع قائلة: أنظُر يا أخي، تلك بطاقات فنية صغيرة، تتضمن معلومات مُعيّدة، وتُعرفُ بقرائنا السين.

أب: إقرأوا ذلك الشعار: قرائنا أمانة، يجب أن نحافظ عليه.

#### معاني المُفردات

- المتحف: هو مكانٌ لحفظ الأشياء القديمة.
- التقليدية: الترسوس من الملابس التقليدية.

#### أفهم النّص

- أين ذهب جمال مع أبيه وأخيه؟
- ما هي الأشياء القديمة الموجودة في المتحف؟
- ما هو واجبنا نحو قرائنا؟

158

### أقرأ

#### أحافظ على صحّة أسناني



أسرعت مني إلى أبيها بعد عودتي من العمل وقالت: لقد عذرت اليوم بالأمّ شديدي في أسناني، ولم أشتعل الذهاب إلى المُدرّسة، فأخذتني أمي إلى عيب الأسنان.

أب: وماذا قال لك الطبيب؟

منى: قال لي، عليك بتنظيف أسنانيك بعد كل وجبة بالمفحون والفُرشاء، للوقاية من التسوس، ومن أضرار اللثة. ولا تُكجري من الحلوى والسكريات. ومن أجل أسنان سليمة وقوية، يجب عليك أن تتناولي الغذاء المتوازن، والذي يحتوي على جميع العناصر الغذائية، كالحليب والفواكه والخبوت.

#### معاني المُفردات

- الوقاية: التلبّيح وقاية من الأضرار.
- التسوس: إسهوت الأسنان من أسنانه.

#### أفهم النّص

- بماذا تعلّبت مني عن المُدرّسة؟
- بماذا نصّحت الطبيب؟
- بماذا نصّح زبيلك للمحافظة على صحّة أسنانه؟

128

### أقرأ

#### الإحيال بالعام الأمازيغي



عذرت شعاع لنفسها، وخرعت مع أمها إلى المحلات التجارية. فأعذرت الأمّ ما بلزتها من خلويات وتكسرات لإحيال بمناسبة العام الأمازيغي الجديد "تايّر".

قالت شعاع: وكيف يكون الإحيال بهذه المتناسبة الشجيبة يا أمي؟

قالت الأمّ: لعدّ عمل عائلة أحياناً تقليدية متنزعة، ويخضع حولها أفراد الأسرة في أخوة ومخبة، ويتوزون الخلويات في أخضان الأطفال الصغار، ويترجون غاما فيه خبز كبير.

قالت شعاع: كل عام وعائلي وبلادي بخير إن شاء الله.

#### معاني المُفردات

- تايّر: هو اليوم الأول من العام الأمازيغي، ويضاف 12 جانفي.
- ترجون: أترجو أن يوزوني صديقي.

#### أفهم النّص

- ما هي المتناسبة التي تختلف بها العائلة؟
- كيف يتم إحياء هذه المتناسبة؟
- وآت، ما هي آتيتك في العام الجديد؟

164

## السنة الثالثة ابتدائي

### التاجر والشهير العظيم



في عام من الأعوام، حلت السماء رعدت  
إعلاناً قبيحاً، كان ناجرٌ كلما استجرد على شيء  
من المملوثة، يحوّ به مسرعاً إلى الدار ويقول  
يؤزعه: «لحدي هذا الزاد، إنه لرمضان»، وأمر الله  
تخزيناً وتقليل النجران بالحكم.

في يوم والفرح في الفرحان، سُر بالذهاب فتمسك  
فصالت المرأة: «من أنت؟ من تكون يا غريب الذيار؟»  
- أنا رمضان.

فرحت المرأة وقالت له: «مزت سنة ونحن بالانتظار،  
نخضع وننتظر القدره يا رمضان»  
لَس عشتك له حُل ما حُرناه هي وروزغها، وقعب عابر السبيل سعيلاً بما وحيه الله،  
وعند ما عاد التاجر إلى الدار وشاهد النجاران فارتفع صاخ: «أين ما جنمنا لرمضان؟  
بم شفتك جوع وعطش يوم طويل؟»

رذت المسكينه: لقد جاءه جاه رمضان، فأعطته كل الزاد الذي جمعناه!  
يقع التاجر متخسراً على ما خسره، والزوج المسكينه تطرف الذموع أسفاً على فعلها،  
وإذا بالجملة ثدي باب الدار عيشة الشهر المبارك لتفجئة مع انبساطها ومكثت تنظر  
إليها حائرة. وما إن حكى لها أنها التوضوح حتى ضجكت وحاطبته لينة: «غصياً لك  
يا نبي فكر قبيحاً فيما حدث!»، فالله الذي رزق هذا السائل السعدم سيزوقك أنت أيضاً من  
حسب لا تخسب إن حيزت ورحبت، ورمضان كريم يهمل علماً بمركانه وخبراته، ثم أنه  
كان الأجدد بك أن تنزدة لغير العادة بالفقرى وفعل الخير لا بالتمام!  
أخبر التاجر بالقدم، وفيهم أن قيمة هذا الشهر العظيم لا تكمن فيما نخبه الموائد بل  
بما تقدمه الأيدي من أعمال صالحة وبما يعمّر القلوب من إيمان.

عن ورودة نقلا بصرف / قصص حوراوية  
الجمعة الأول القدم السنية

### الفراشة والتملة



كانت السماء صافية والشمس  
الداغثة تلمس أحوالها الذهبية  
على الأرض، والتعقول مُرتدية  
أجمل أرواحها الملونة، وإذا  
بفراشة بدوية تنقل برشاقة  
على مكان إلى مكان، نزلت  
على حافة وردة حمراء قرأت  
تحتها نملقة سوداء حاطبها  
قائلة: «ماذا تفعلين أنثى السوداء، حقا لا  
تلقين بملاك أن يقف بجانب الورد»،  
فقالت التملة: «ولم؟»  
قالت الفراشة: «لا ترين ما أنت عليه من قبح المنظر؟ ففؤلك تسوّب لزين لا  
تخلعينه»  
عند ذلك، انفضت التملة غاضبة وأجابتها: «إن الجمال جمال العقول والأعمال،  
وما جدوى حشيش الورد والجسد دون عقلي مُتزين وأخلاقى فاضلة!»  
فردت الفراشة قائلة: «أنا فانتة، أنظري إلى كل هذه الأناقة الكُل مُعجب بي، هاهو  
الأطفال يتبعونني من مكان إلى مكان، إنجاباً بجمالي»  
فأطعنها التملة قائلة: «نعم حتى يقبضوا عليك أو تموتى تعباً، كروياً من ملاحقتهم،  
فقلّ ترين أنثى المغرورة فائدة الجمال إذا لم يكن مضمواً بسلامة العقل وخسب  
التدبير؟»

عن كتاب السنة السادسة أساسي .. الكيلاني بصرف

### كرة القدم



كان رشاد جالساً أمام  
جهاز الحاسوب، وقد  
أخذت أصابعه تداعب  
أزراره وهويتعفن في الشاشة  
بشغف وهيام. وكانت  
والدته تراقبه عن كثب فسألت  
الته: «أراك متهمكاً في العمل،  
عمّ تبتك يا رشاد؟»  
- إنني أجمع معلومات لأبخر بها عن تاريخ كرة القدم.  
- هذا جميل!...!.. خلا قرأت على ما رجعتة؟  
بدأ رشاد في قراءة ما كتبه: «الإنجليز هم أول من طوّروا كرة القدم ووضعا  
قواعدها، وانتشرت بعدها في جميع أرجاء العالم، واشتهرت أكثر الألعاب شعبية.  
مباراة كرة القدم حدثت بتسعين دقيقة، مقسمة إلى شوطين، ويؤديها فريقان يتألف  
كل منهما من أحد عشر لاعباً، ويديرها حاكم يتكون من ثلاثة أشخاص...، ولقد  
توقّف رشاد عن الكلام والذعن مُنصفاً، ثم راح يهزولاً ليصبح بكل حماسة: «تعا  
الجزائر! بخيا الفريق الوطني! سأحميل لاحقاً بأمني لقد بدأت مباراة الفريق الوطني»

الجمعة الخامس الرياضة والطبخ

### سرطان البحر



الإنسان مُرتبة بألاف الألوان  
وهي تتحيز في المياه الفرداء  
وجامعات خلفا عن العدا، وهي  
تعرف أنها ضامة لمعجها البعض  
ولم يندم نوع منها بسبب أن الآخر  
ياكله... فقط حين يرون عذوقهم  
بغيرون منه.  
ذات يوم خرج سرطان البحر من بيته ووقف يرضه المكان قريباً الأسمالك  
الصغيرة. وأها وهي تأتي من بين الشعاب المرجانية... وتطوّر حول الصخور وقرب  
بعيداً عنه. وحل السرطان جانغا طوال اليوم وحين أقدم الجؤ... تسلل إلى الصخرة  
والحفا تخنبا.  
حين أشرفت الشمس وأبارت قاع البحر، استيقظ السرطان وحلّ مفترضا بالأسمالك  
الصغيرة وأتسك بواحدة وراح يأكلها ثم ثانية فثالثة وهكذا حتى شبع سرطان البحر  
ومع ذلك لم يكف عن الفتك بالشبكات الصغيرة.  
تصادقت الصخرة من تصرفات هذا الجشع وقالت له: إن الذي فعله لهُ أمر سيئ،  
نظماذ من السمك بعد أن شبت! كلف عفا فعل أيها الماكر.  
لم يضع سرطان البحر لتخدير الصخرة وراح ينسخر منها واستنصر  
في لهُه المُوذي، انخرت الصخرة غضبا فتدخرجت ووقعت  
من فوق سرطان البحر وغرسته في الزمال. حُدّ جزاءك  
أيها الظالم!

عن كتاب حكايات لورادو والفي / للأطفال  
ترجمة شهاب سلطان

### كَمْ أَحَبُّ الْمَوْسِيقَى !



لمت ولساء وسناء  
بر تعبد الوضئ للفتون  
تتلمذان الموسيقي .  
بصوت في القاعة الكبرى .  
تنت غسرات الموسيقي  
صغرة والفتانان تلحسان  
بصوت الأنغام . قالت  
بهاء : بهاء : إنها معروفة  
جيداً !  
ودت سناء : ما أعلاها ، أنا أحبُّ الموسيقي ، فهي تجعلني أجري وأقفز وأنتع  
بر نقصاه رغم إعاقتي ، ولكن لا أعرف إلا القليل عن الموسيقي : دو ، ري ، مي ، فا ،  
سول ، لا ، سي .  
- وفاء : ممتاز ، إنها الأصوات السبعة ، هل تعلمين يا سناء أن يهويهن ألف أعظم  
لصوتيات وهو أسمه ، فالإحافة لا تمنع من التناج والتألق .  
- سناء : أنا أوافقك تماماً !  
- وفاء : كم أحبُّ هذه الألحان . أنا مثلاً صغري أقوى العزف على آلة البيانو .  
- سناء : كم مذهّب ، إذن أنت مثل موداز الموسيقار التشاوي ، لقد كان عبقرياً مؤهوباً  
برفي السادسة من عُمره .  
- وفاء : أتفرفين أن زوّيات هو الذي وضع قواعد الموسيقي الأندلسية ورافق العود  
برصم أنحاء أوروبا ، وأن العديد من الآلات الموسيقية العربية انتقلت إلى الغرب :  
الترابيزة ، والقيارة ، والطنبل ؟  
- ذلك سناء وفاء تتجادلان أطراف الحديث ، إلى أن قرع عازف البيانو من عرقه ،  
برحمت وفاء إلى الآلة وراحت تعرف عليها أهدى الترانيم ، فطرست لها وفاء وكُل  
حضور .

يوسف عالية يتصرف من قصص الأطفال  
الجمعة 11 ربيع الثامن 1435هـ

### مرض نزيـم



ظهرت خبيثات صغيرة فحساء على  
وخه نزيـم وطهره وسأوره . تعجب من  
ذلك كثيراً ، نظر إلى نفسه في المرآة .  
لقد أصبح منظره قبيحاً ، أسرع إلى  
أخته وسألها : - أنظري ، ما هذا ؟  
قالت أخته فمزاحمة : لا شأن لي  
لذفة حشرة صغيرة ، فأنت تحبُّ اللعب  
مع التسل والحشرات ، قطعها فأت  
الخيز فإرادت أن تشترك بطريقها الخاصة .  
غضب نزيـم وأسرع إلى أمه ، أخذت الأم تنظر ملياً إلى كل أنحاء جسده وسألت  
بغلي : - هل تناولت شيئاً خارج المنزل ؟ أجاب : لا لم أكل شيئاً .  
فردت الأم : - لا تخفِّ لعلها حساسية بالنس ؟  
في اليوم التالي ، اجتمحت خبيثات حمراء جسيمة ، فأخذت الأم نزيماً إلى الطبيب ،  
فحصه وقال مطمئناً المريض : لا تقلق إنه جذري الماء ؛ هو مرض فيروسية يظهر في  
شكل خبات وحكة شديدة ، ليس كذلك يا نزيـم ؟ أجابة نزيـم وهو لا يكف عن الحك :  
فغلا هو كذلك .  
فحذرة الطبيب : عليك أن تلتصق ، يجب أن تلتصق عن الحك حتى لا تنتفخ الخبيثات  
وحتى لا تفرك ندبات دائمة في جسمك . كما عليك عدم الذهاب إلى المدرسة لمدة  
أسبوعين فهذا المرض معدٍ . سناًصت لك ذواً تهذناً للحكة ومطهرها ومزجها فتلن  
به الجلد .  
مرت الأيام على نزيـم وكأنها شهور ، بعد مدة تماثل للشفاء ، وزج فرأى إلى  
المدرسة وهو يقول : الحمد لله تحلقت أخيراً من المرض !  
عن قصة ليا السوفي - بتصرف - مجلة العربي الشهر

الصحف الخامس الرابعة والستة

### البُؤْصَلَة



ضجذ عصام وأخته الشغرى  
أمنية إلى سطح البيت مساءة  
فشاهدة الشمس قد زاد اخمراها  
ثم أخذت تعب تدرجياً في الأفق .  
- هل تعرفين اسم الجبهة التي تغرب منها الشمس يا أمنية ؟  
- طبعا الشمس تغرب من جهة الشرق وتغرب من جهة الغرب !  
- حسنٌ والجبهتان المتبقيتان ؟  
- أم ... لا أفرى أين هما بالضبط .  
تعالي معي يا أمنية ، سأأخذك جهة الشمال وجهة الجنوب . قفي هنا ومدّي يديك  
الشمسي إلى الشرق ويديك اليسرى إلى الجهة المقابلة : أي الغرب .  
فقلقت أمنية ، ثم أخذت عصام ينزع لأخيه : اعلمي أن الجبهة التي أمامك هي الشمال  
والتي وراءك هي الجنوب ... انظري لخطّة لا تتحركي !  
فذهب عصام يسرعاً إلى غرفته وعاد معه آلة تسمى الساعة مُعزّن عليها الجبهات  
الأربع ، وفي مركزها مؤنّز متحرك . وضعها عند رجلها أمنية على سطح مُستوٍ .  
فسألته : ما هذا يا عصام ؟  
- هذه بُؤْصَلَة .. اختراع مهم استخدمته الإنسان منذ آلاف السنين . ولولاها لما  
استطاع تربية سفنهم في عرض البحر ، في الليل كما في النهار ، وحتى في الضباب  
ينشطج البحارة أن يعرفوا أين يقع الشمال ... انظري وتحققي الآن وقد كنت المؤنّز  
إلى أين يتجه ؟  
- جهة الشمال !  
لقد أضنت يا عصام ، كل الاتجاهات ضحيحة !

120  
الصحف السابع عشر الحشكر

# السنة الرابعة ابتدائي

### بين جارين



دَعَلَ حَمِيرٌ حُرْقَةَ الْأَسْفَلِ فَإِذَا بِهِ بَرَى لُغْمَةً كَثِيرَةً عَلَى الْحَائِطِ وَالضَّلَالَةُ قَدْ تَقَطَّرَتْ صَوَاعِقُ مُنَادِيًا.

- تعالي يا حميرة! نظري إلى ما فعلت حارتك!  
حميرة: يا حميتي، ماذا تفعل فوق! تقميل لأجل شقيها!!  
حميرة: بكل هذه المياه؟ لقد حوّلت شقيها إلى بحر يعمّ فيه الشمشك والشراب! وما دلت حائطا بقرعة بهذا الشكل!

حميرة: (من التافهة إلى أعلى) سيّدة حماد، إذا سئخت الرّبي إينا لوبت فصي، المشاةة مهبسة.  
حميرة: ضاحك خبّر يا سيّدة حماد، من فطيلك تفضلي نظري إلى هذه اللّغمة على الحائط، إن هذا من مياه شربت من الشفق.  
حماد: تقصّص أن المياه من عندي؟  
حميرة: ضاحكًا، حتّيك فوفا مفارفة، من حتّك أن تفضلي، ولكن...  
حماد: (مقاطعة) وما دم من خفي كيف تكلموني في هذا الموضوع؟ وماذا تريدان مني الآن؟  
حميرة: إن تكلمني في هذه اللّغمة ألبسها من حائطا.  
حماد: تقصّص أن أخبّر إرابة اللّغمة على تقصّص؟ هذا كتير عايتي.  
حميرة: يا سيّدة، ليس هناك أحسن من التافيم، تقصّري لشمك تكنا لزوجك، ونحن من قُنا بمعل هذا بحائطا.  
حماد: عسّ، سأخبر الشّيش، في الحقيقة اللّغمة التي فقد سقطت ولّو ألبسها مني أثناء التظرف.  
سأكون حذرة في الرّبة القادمة.  
حميرة: شكرا خريلا يا سيّدة حماد، في النهاية نحن جيران وأهل.

توفيق الحكيم - عن مسرحية حميرة وحمدي - بصرف

### التّاجمات



انقلب الشّبح ومُخْتَدٌ مَكَانًا فِي ساحة المسجد مُتَوَسِّطًا وَتَاجِمَاتُ الْحِيرَةِ وَالْحَمِيمِ يَتَمَلَّعُونَ إِلَى ذَلِكَ الرَّجُلِ الَّذِي رُتَسِتَتْ عَلَيْهِ عِلْمَاتُ الرّوَاةِ وَالذِّكَا، وَذَوَالِ الْعَامَةِ، وَعَمَّ الْأَمَامُ وَالسَّيْنُ، وَعلى غِرْ عِدَانِهِ كَانَتْ لُغْرَانَةٌ تُنْقَعُ بِالْعَصَبِ وَالْحِدَاءِ، وَتَقْفُزُ الرّجُلَ الَّذِي يَتَمَلَّعُ التَّسْمِيمَ وَالنَّعَا بِعَاقِبَةِ الطَّوِيلَةِ، وَجَسَمِهِ الْحَمِيمِ، وَتَكَلِّمُهُ الْعُقُولُ الْأَكْبَرُ وَالسَّيْنُ تَاجِمَاتُ، وَحَائِطًا «أَرْوِي» وَالْحَصُورُ يَتَرَقَّبُونَ وَيَتَمَلَّعُونَ لِسَمَاعِ كَلِمَاتِهِ: عَجَا وَأَنْتَ تَسْبِلُ أَعْيَانًا وَتُغْلِقَانَا، كَيْفَ تَرِيدُ أَنْ تَنْتَقِلَ فِي كُلِّ مَرَّةٍ مِنَ التَّسْمِيحَةِ فِي «التَّوْبَةِ» الَّذِي يُشَكِّلُ نَوَاةَ الْغَدَا وَالَّذِي يَغْلِقُهُ حَائِزُوا كُلِّ الْعَرَابِ وَجَسَدَانَا تَشَارِعَانَا الْمُشْتَرَكَةَ الَّتِي كُنْتَ أَوَّلَ مَنْ نَتَفَعُ بِهَا!

وَصَوْتُ حَائِطٍ لَا يَكَادُ يُسْمَعُ رَدَّ أَرْوِي «إِنْ لَوْوِي أَسَالِيَةً لَا تَنْتَقِعُ، قَدْ سَارَكْتُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ الْفَارِطِ لِتَوْبَةِ الطَّعَامِ لِغَابِرِي السَّيْلِ، وَبَعْدَمَا كَثُرَتْ الْفَرَارُ فِي الْعِيدِ... وَهَذَا كَيْفَ عَلَيَّ، فَطَاعَةٌ وَوَكِيلُ تَاجِمَاتِهِ... أَنْتَ لَمْ تَنْتَقِعْ دِيَارًا وَاحِدًا وَسَجَلُ الْحَائِطِ هَانَا... أَحْرَقَ مِنْ دَفْعِ عَنِ الْعَالَةِ!»

نَظَرَ الشّبحُ حَمِيدَ إِلَى أَرْوِي وَهَالَ لَهْ مُعَانَتَا: «إِنْ بَنَتْ حَمِيدَ بِرَقَّةٍ مِنْ آخِرِهِ... وَكَمُ وَعَالَتُهُ لَا سَقَطَ بِأَوْبِهِمْ، كَيْفَ تَحْمِلُ لَكِ الشَّكِيَّةَ إِلَى تَيْبِثَ وَأَعْلَاكَ، وَجَارِكَ فَرَاةً الْأَرْضِ وَعِلَاةً الشَّامَا: لَتَحْمِلُ الْعَالِيَّ وَتُشَكِّلُ الْحَمِيَّ لِتَهْدِيَهُ الْوُضْعَ، سَيَسَارِكُ أَرْوِي فِي إِعَادَةِ بِنَاءِ عَتْرِدِ حَمِيدَ، فَهُوَ تَبَا مَاهِرٌ، أَنْتَهُدُ بِذَلِكَ.»

«وَلَيْتَ إِذَا بَدَأْتَ بِأَرْوِي» صَافَ «حَمِيدَ» وَكَلَّمَهُ خَبِيَّةً وَوَعَارَ «إِلَّا سَطَقْتُ عَلَيْكَ قَوَائِمَ «تَاجِمَاتِهِ» مُتَدَفِّعٌ غَرَامَةً مَالِيَةً وَتُخْرِمُ مِنْ خِدْمَاتِ «التَّوْبَةِ» وَتُفْرَضُ الْعَزْلَةُ عَلَيْكَ. مَلَأَ أَرْوِي رَأْسَهُ وَهُوَ يَتَلَمَّعُ أَنْ لَيْسَ تَاجِمَاتُ، لَا يُخَلِّفُ وَفَعَا إِذَا وَعَدَ.

الوحدة الأولى 27

### سالم والحاسوب



كَيْفَ سَالِمٌ يَتَحَوَّلُ فِي أَرْوَةِ أَسْفَلِهِ، يَغْفُ أَمَامَ وَجْهِهَا التَّحَلُّاتُ التَّخْتَصِمَةُ فِي تَبَعِ الْأَجْمِيَّةِ وَالْإِكْتِرَابِ لِأَنَّ رَيْدَهُ أَنْ يَفْقِسَ حَاشِيَتَا نَحْوَلَا، وَرَى وَاحِدًا مَعْبُرًا بِالْحَمِيمِ فَمِنَا لِيَقْرَأَ نَسْتِ تَعَالَى لِقَسَمِهِ، لَعَلَّ هَذَا الطَّعْمُ يَكُونُ لِنَهْجِي فِي تَشْتَابِي.

رَاحَ سَالِمٌ إِلَى قُرْبِهِ لِأَنَّ شَمْعَ مِنْ سَعْرِهِ قَبَاعِصُ...  
- هل يتسحق هذا الحاسوب الطعم هذا المتعك الكبير الذي لو عزت على شرا، فعلا، لكنني بيع شترتي؟  
وإلا بالحاسوب الطعم بزر وهو يتخطفن فطنا؟  
- أنا لست حيزرا، كما تقص، ألبس الشيد... أنا حاسوب متشاكق لا نظري في أي مكان آخر، ولها، لحم لمني عاك؟  
- ألا تحجل من نبتك ألبس القرم؟  
عشرين شتمترا، طولها على خمسة عشر شتمترا عرضا؟  
- اعزني أذنتك قفلا، لئس الكيزر ولا الصغر بالحجم وإنما بالجهد والشط والقدرة، ويزم خمسي الطعم الطعم، فإن دماعي كتير كبير...  
- وما الفرق بينك وبين الحواسيب الألبس؟  
- يتكلمن الفرق في شريعني الفاتلة عند إجراء التعلقات الحاسوبية، وفي نظري عن كلب مليونين وضعت مليون ألف ترليون عملي في الثانية!  
- هذا مدعش، تدهش عفا! لكن ماذا أفعلنا فوكت وسعتك وشربتك وذكت؟  
- إنني أفيد وطسي العيزر في مجال الأخرال الحوية، وفي تشيير وتشيير الفظ... وما بعر لعة من فضلات وإفسادات وزلال وبرامكن... كما أنني أفيد الشركات الكبرى والباحثين في بناء الخراطيف والإسوم البهائية والظهور والأقرفة...  
- أعترف لك بأنني أفق أمام عذابي عمدا، لأنك أقوى وأشهر جهاز حاسوب في العالم وأنت عذابي وسختة أذاني... بزرجم حسمك الطعم جدا... ها المفزة صاحبك بك!  
- اعترف أعتر به!  
- لكنني لا أستطيع شرايك، فالت أجلي بكثير من ميراثيني.

عن طرف عماد مجلة العربي للصحف

الوحدة الثانية 116

### لباسنا الجميل



فِي أَمَدِ قُصُورِ جِبَالِ الْأَوْرَاسِ، الْكَاهِنَةُ مَدَكْتُ الْأَوْرَاسِ بِسَلَابِسِ أَوْرَاسِيَّةٍ عَلَى عَرَشِهَا. عَلَى سَيْمِهَا الشَّعَاةُ بَعَاةُ، وَوَقَائِسُ «وَأَمَامَ قَدَمَيْهَا نَشَارُ الشَّهَابِ» وَخَشَلَةُ وَتُرْدِي لَمَامَ رُومَاتِيَا وَتَمُصُّ عَطَائِرَهَا إِلَى فَوْقِ كَمِيرَاتِ الزُّرُومَانِ. الْكَاهِنَةُ تَنْتَعِنُ لِنَتْنِهَا وَتَقُولُ بِاسْتِشْكَارٍ وَتُخَشِعُ: «مَادَا يَا خَشَلَةُ؟ وَهَلْ هَذَا لَمَامٌ لُنْتُتُ أَمِيرَةَ الْأَوْرَاسِيَّةِ؟»

نَاتَلَّى خَشَلَةُ لِنَسْفِهَا فَاقَالَتْ:  
- وما الذي ترفته عني يا لباسي يا أمي؟ إنه جميل جدا، لا ترفته كذلك؟  
بَعْدَ صِلَتِ وَخَشَلَةُ الْأَمَّ تَشْتَرِسِلُ خَشَلَةَ:  
لَقَدْ مُرَّزْتِي رَمَقَاتِي بِسَابِسِ الْأَوْرَاسِيَّةِ، ثُمَّ إِنَّ صَدِيقِي «مِيلاس» تَشْتَفِرُ كُلَّ بَرْمِ أَمَامِي قُرْبًا جَدِيدًا، وَوَسْرَتًا، جَارَتَا تَعْرِيضِي كَلِمَاتِي، يَلْهِنُ خَسِيمًا يَلْقُدُنَ أَمِيرَاتِ الرُّومَانِ. فَاقَالَتْ: «مِيرَاتِ الرُّومَانِ أَعْدَاؤُنَا... كَيْفَ تَشْتَحِينِ لِنَسْفِكِ بِهَذَا الضَّرْفِ وَآتَيْتِ التَّنَّةَ كِكَاهِنَةً؟»

خَشَلَةُ شَابِكَةً: «صَدِيقِي «صَالِدَادِي» أَبْعَثَا عَتْرَتَ مَلَابِسِيهَا وَنَسْتُ أَنَا وَخَدِي، لَمْ أَعْمَلْ مَا يَسْتَحِقُّ لِيَوْمَ إِلَهَ فَطَقَ مُجَرَّدُ لِبَاسِي.»

كِكَاهِنَةُ تَلْمِزُ الْحَمِيمَ بِالسَّكُوتِ لِنَقُولِ بِشَيْءٍ:  
«لِمَ تَقْلِبِي الْأَعْمَى هُوَ الْحَضَارَةُ؟ أَلَيْتَ يَا خَشَلَةَ تَبْهَرْتِ بِشَرِيعَتِي وَحَاوَلْتِ تَقْلِيدَ عَيْرِكَ دُونَ أَيْ لَنَكِيرِ.»

نَسَكْتُ لِنَهْجَةٍ وَهِيَ كِتْحَلْفِي فِي وَجْهِ خَشَلَةَ ثُمَّ تَشْتَفِرُ: «إِنَّ لِبَاسَنَا الرُّومَانِيَّ فِيهِ مِنَ الْجَمَالِ وَالْقُرْنِ وَالْأَوْرَانِ الْكَبِيرِ...» ثُمَّ إِلَهَ لِبَاسِنَا عُرُونَا، يَطْنَعُ شَخْصِيَّتَنَا وَبُجُرْمًا عَنِ عَتْرَتِنَا وَبُجُرْمُ خَضَارَتِنَا وَبُجُرْمُنَا.

زهرة وبسي (دعاء الحمام) - بصرف

### بيجة والقلم



بَيْجَةُ فَتَاةٌ مَرُومَةٌ، تُولَمَةُ بِالْأَلْبَعِ. تَقْصِي الشَّارِعَ خَلْفَ طَائِلِيهَا بَيْنَ الْأَوْرَاقِ وَالْأَلَامِ، بِعَرَفَةٍ فِي أَتْكَارِهَا وَفَضِيحَةٍ، وَهَاتِ لِيَّةً تَقْدَمُ سَهَا الشُّبَّةِ وَهَالِ.

- مَادَا تَكْتَسِبِينَ بِأَهْبَةِ بَدَلًا مِنَ الْيَوْمِ الْأَمَّ؟  
- أَقْبَلْتُ فَطَةَ بَعْرَانِ «الْقَلَمِ الْخَرِيجِ» عَصِيدًا.  
- وَهَلِ الْقَلَمُ الْخَرِيجُ عَصِيدًا؟  
كَلَّتْ بَيْجَةُ: «بَيْنَ وَقْتِ وَأَخْرَجْتُ أَجْزَعًا قَلْبِي وَهَذَا يُسْتَبَدُّ لَهْ أَلْمَا فَطِعًا وَكَلَّتُهُ بَعْدَمَا تَحْدَلُ وَبَعَضُهَا أَفْرَجَتْهَا. وَهَذَا عَلِمَتِي أَنْ أَحْتَمِلُ الْأَلَامَ وَالنَّصَابَاتِ، فَإِنَّ تَحْمِلْتِيهَا أَشْبَهْتُ الْكَبِيرَةَ الْكَبِيرَةَ وَبَقِيَّةَ بِنْسِي، وَلَا تَسْبِي مَا تُسْبِيهِ كَيْفَ تُسْبِيهِ أَنْتَ الْكِتَابَةَ؟»

- فَصَبِحِي! مَنَ مَا لَا يَخْفِي؟ قَالَ الشُّبَّةُ:  
- أَمَا اسْتَعْمَلْتِ مَخَارِةَ الشَّحَابَةِ الَّتِي تَعْمُرُ رَأْسِي الْقَلَمِ، فَعَرَفْتِ أَنَّ الرِّبَاكَاتِ الْأَشْهَابِ لَيْسَ مَعَهَا، وَأَنْسَا الرِّبَاكَاتِ عَلَيْهَا! وَهَلِ تَعْرِفِينَ بِأَصْدِيقِي الشُّبَّةِ بَيْنَ تَكْتَسِبِينَ الْعَصِيدَةَ بِبَيْجَتِي لِهَذَا الْخَرِيجِ؟  
- عَمَّا فِي عَمَالِ، تَقْرِي إِلَى عَجَبِهِ الْمَسْجُوعِ الْمَلُودِ؟  
- إِنْ قَمِئَتْ لَا تَكْتَسِبِينَ فِي بَابِ الْخَفِيِّيِّ فَتَشْتَقُونَ لِي فِي رِصَابِهِ مِنَ الدَّامِلِ وَبِمَا يُسْبِلُ مَعَهُ عَرِ الْأَوْرَاقِ مِنْ كَلِمَاتِ دَائِلَةٍ، فَالْحَوَظُ هُوَ الْفَيْسَةُ الْحَمِيمَةُ لَا الْفَشَلُ وَالْقَلَمُ.

- مَادَا اسْمُ مَا قَلْبُهُ عَنِ الْقَلَمِ؟  
- فَصَبِحِي، حَيْثَا لَوْ تَقْدَمِي بِالْقَلَمِ لَتَرَكْتُ وَرَدَا أَرَا خَسًا أَنْسَا خَلْمًا.

سيلة الحلبي (بصرف) مجلة العربي للصحف

الوحدة الثانية 120

### المقطوع

7

الوحدة الثانية

### السنة الخامسة ابتدائي

#### تاكفاريماس يتحدّث





كانت وردة تفرّج على شريط وثائقي حول تاريخ الخرابير . وقفاة أخذت لنفسها أمام التبل تاكفاريماس ، فقالت مدهولة :

– أيتها الفتاة المغرور، فترشا عنك في كيب التاريخ وقرأنا من بطولاتك، وعرفنا أن أجداننا كانوا أبطالاً . حاربوا المخلّفين بنسالة مند قديم الزمان، وما قبلوا الدّل يوماً !

– تاكفاريماس : فبغلاً يا سليلة الأبطال، فالتمويه لولم يبرّضوا بالاشتغال فسط، ولم يخطعوا ليعدى في أي فترة من فترات التاريخ .

– أنطّغ بشوي لأنتغ فضتك الحادثة، فانت من أشهر قادة ورموز يومنا بالآباء .

– أوّلا سنعرّفك بنفسك، نشكّك في أشرة ليلك من إحدى قبائل الأمازيغ على حب أرضي ووّة أهلي، الفتحفت بالجنش الروماني ضعرا، واتجشّك تحريّة عشمرة كبيرة .

– وما الذي دفعك لتغلق الحرب على الروماني يا شهدي ؟

– لقد استوطن الروماني بلادنا، فتهبوا خرابيرنا واشتولوا على أراضينا الجشبة، في حين أشخ آباءنا شمسي شذرون بنهضهم المغرّ والجوع، لذلك كنت أشعني إلى مواصلة كجاج الملك العظيم يورقمطة، الذي حاض حزنا عاريا على الزمان، لكفها فشكّت بسبب الحياة والعذر .

– كيف اشتغلت لمجانة ذلك الجنش القوي الأزدي من شبح سترات، والعفّت به القديمة نلّ الأخرى ؟

– كنت مطّعا على موابين قوّة وشعب الجنش الروماني . فاشكّلت زوعين من القوّة العشمريّة، جيش منظم من ششاة وفرسان، وقوّة غير منظمة كباغت العدو وتوجّه إلى ضربات خاطفة موجعة . وكلّ الفضل يعمد لانتماء قبائل الأمازيغ . وبالفاهمم شؤنا ودعهمم لنا بالغالي الشمس .

– اشتيرّ أزوجك أهما التبل التبل .

– لقد نطّمت لؤلؤاخرن يسفل الضال، ليكون تاريخ الأمازيغيين دائما تاريخ العظام الشرفية، والقلاجم التطوية من أجل شمريّة . . .

– ها اهدني إلى فرائك لقد أنتهي القريبط . هذا ما فاتتة الأومّ لوززة وهي نوطها من شلمها الخليل .

سنسوي من سلة عصر العديدة – مخبر البحث التاريخي – جامعة وهران

44

المطبع الثالث العديرة والوطنية

#### مهنّة الغد



رافق عصام وروان التمسا في زيارة عائلة عند الحالة أمّ الشمد، بمناسبة تيل ابتمسا ووزة شهادة الكالوريا . ما إن دخل الطفلا حتى هفا فرحين : ألف مباركة، والعفس لوزة بالشهادت الجامعة .

أنا الأمل فقلت: فأمّ طيق : الغريب ! للحالة، تلي شكرها فإيلة : مباركة ! أختي كحاطنين علس عادتنا وبقاليدنا، أذكر أن أبي كانت إذا ما سمعت بجم سعيد، فدكت العجين وأجست الطاجين وأدابت المسل والأيدية، وزحنا نورج : الغريب ! على الجيران والاقارب . ثم اصافت لمخاطبة عصاما : وانت يا عزوي متفرّج هذه السنة – إن شاء الله – بنجاحك في شهادة نهاية التلاميذ الابتدائي، قل لي ماذا تريد أن تخصص نفسك ؟

اجاب عصام دون تردّد : ميكانيكا .

استغربت أمّ الشمد : حقا ! لماذا لا تكون طبيبا كإبيك ؟ ما سزا اختيارك لهذه المهنة ؟

قال عصام : في الشبيب الخاصي، كنت متزجها ليفة إلى اعمالي متعلقة بي قولة، وكانت الشراية تلمت الأرض هيا متسلسلة المرتفعات وحقاة ترفقت من الشبر، بحث أبي عن الخليل لعلّ يسطيع إصلاحه، لكن دون جدوى، عندها اقتادها إلى أقرب مزاب .

بحث الميكانيكي عن الخليل لشغفها بالمعلم الأبي، وبعد جهن تتكّن من اكتشاف قطعة صغيرة مكسورة، فاستبدلها بأخرى جديدة، ولحدها مستعملا الأوكسجين . تابعنا رحلتنا، وإن أذكر في تلمّ هذه المهنة أن تطلب فهما وتخصّصا ومهارة .

عظيت الأم : أنا لمعرفه بك يا عصام، وسوف أسألك وأشجّك، حتى تتكّن من دخول مدرسة بتاهل لتعلم الميكانيك، فهذا الاختيار ينسجم وميوكت .

ختمت الحالة أمّ الشمد : اختيارك نورج، فلما أترّنا أن تلمي وطننا، ولحافظ على ثروته ومدخله، فلعينا أن نتفرّق في كلّ المجالات، فعلمت المصحح لا يكامل إلا بتلاحم كلّ خلقاته .

مخلص عن نص من كتاب "القراءة العربية" لفنشة الخامسة أساسي – بصرف –

35

المطبعة الثانية مطبعة الغد

#### الروبوت المشاعب



كانت الأبوّة والعة عندما اختلفت الأثرة في انظار الشمد مصطفي للاخيفال بحصول كمال على شهادة التعليم الابتدائي بتقدير ششام، خلال ذلك دخل الأب هائفا : "إليك رفيق كمال الحديد، المساعد سعيد، لقد شغمت صديقي الشهدس جلال وكان مساعدا له، وعندما علم بنجاح كمال اعداه إلة لمساعدة في دفع كوزيته، أو خلق الحراجة، أو انضار ما يخاله .

الشمس كمال مغرّرا من الشبابة، بينما صاغت من بالشغراب : "له عيان وفم، وبران وقدمان ! . . ."

علقت الأب من الروبوت أن يتقدّم ليري منزله الجديد، وة الروبوت بضوت حاد وسريع : "أبل تفضّل است لولا، هذا من آداب السلوك . فضحك الجميع ضحكا لا يخلو من التلمح . نوحه الشمس سعيد إلى الفطّيح بمباشرة وبعد فدوشع أفراد الأسرة ضوتا حادا يسبح بالأحاج : "حان تزعد العشاء"، بدأ الجميع في تناول الأرز الذي أعدّه الشمس سعيد، ولكن بدا عليهم القدرّ لانه كان باردا، عندها خاطبه كمال : "في البزة القادمة نسكن الأرز يا سعيد"، وة سعيد وهو وافت كالحدس : "ألهه ما تفعد، فعوا"، علّق الأب ضاحكا : "بندو أنا سعيدا وسوف يجعلنا غير شغدها".

في اليوم التالي لقاعا الجميع بسعيد يوظفهم في تمام الزامة بضوت عال، وهو يحمّل فوضة التظيف، فقال له الأب في غضب : "ماذا تفعل في هذا الوقت المتكبر ؟" فرة الروبوت : "ماذا تفني ؟ فقط يجب أن تشيطعوا، شكرا . . . جهر سعيد مائدة الإفطار، فقال كمال مداعبا : "لم يظنّ منك أحد حطّ الحليب بالشكولاتة، لكننا نجمة هكذا، وأجيرا القلمت في شبيء ما يا شمسدي ؛ "لظنّ الأب قالا : "أوهمت ! صديقي يفضّل الأرز باردا، ويستيقظ باكرا، ويشرب الحليب بالشكولاتة، لقد تزجته وفق ما يناميه ."

عند الظهر، كان الشمد مصطفي ينجح إلى مخبر صديقه جلال مع الشمس سعيد . ضحك الشهدس من جلال كثيرا عندما عرف ما فعله روبوته خلال تلك الشاعبات القليلة : قال : "أنا أسف، فزحني بنجاح كمال الششني إعادة تزنجيه ليخدمه كما يجب، أرى بما صديقي ! ههنا تطورت الروبوتات فهي ان لغوّن العفل البشري الذي يتعلّم ويتكلم مع الأعداء ."

من قصة : السيد نجم – بصرف –

103

المطبعة الثانية الروبوت المشاعب

#### الحصاد والكلب وقطعة الخبز



سز كلت جافع أسام حصاد بأقل الخبز فسالة :  
والدبّ ما تأكله أهما الحصاد ؟  
– إله لادبّ لميت .

– هل تأكلون منه دائما انتم البشر ؟  
– بويّا، اجاب الحصاد، وريشا ملة ترات في اليوم .  
– إني أترّف في ان أكل منه كلّ يوم أيضا، فكيف أخصل على الخبز ؟  
– الأثر في غاية الساطة، تتدّر الفطح في حقلك .

تهدّل الكلب فزحا وقال : "كز كريما أهما الفلّاح وعلمني كيف أتدّر الفطح ."

– عليك أولاً ان لفتح الأرض .  
– وانا لفتح الأرض أكل الخبز ؟  
– مهلا، مهلا، مطعا لا، يجب أن نشط الطرات وتدّر الفطح في فصل الخريف . . .

– وأقل الخبز ؟؟  
– لا، ليس بعد، لمز الشاة قزوي الأرض وبأني الربيع فتشكّ الأرز وتزفّع الشابل وفي فصل الصيف . . .

– أتأكل الخبز في فصل الصيف ؟  
– لا، أنت جد ششجيل . في فصل الصيف يترّف الفطح كي يتبخ، ثم نخصّ الشابل، ونجنع في اعداء . لفرش الأعمار كي تبيش بفل الشمس والهواء، ثم نغسل حبوب الفطح من الفقل ونجسل الفطح إلى المبخنة حيث يطبخ شحنا .

– وأقل الخبز وة الكلب يفرح .  
– قبال من البشر أهما الكلب . يجب بعد ذلك ان نعين العجين ونلظظ حتى يرتفع، ثم نضع من الخبز قطعة خويلة ونضعها في الفرن .

– شيئا هذه البزة سنأكل الخبز .  
– نعم، جدّ، هذه قطعة منه . فكلها وقلدّ يعلم جربنا .

زفر الكلب فرة عسفة وطويلة وقال : "إني أرف هذا الدوق جندا، أجدة أجداننا شكّنة نوزيا في كل زكن من شرايع المدينة، ههنا لكم يا بني البشر إن كان الأثر هكذا، كثير من الجهد وكثير من الانظار فلماذا يرمي هذا الطعام الطيب ؟

– أنت حبل أهما الكلب، هل نجد في الطبيعة كذا حيا يسرف ويتدّر فز الأثر رغم أنه يفتح بالعلم وحسن التدبير !!

كمال شروبي كتاب عقود الكلام (بصرف)

69

المطبعة الثانية الحصاد والكلب وقطعة الخبز

# فهرس المحتويات

الموضوع	الصَّفحة
بسملة	/
إهداء	/
شكر وعرهان	/
مقدمة	أ
<b>المدخل: مسرح الطّفّل وأنواعه</b>	
1/ مفهوم مسرح الطّفّل	2
2/ أنواع مسرح الطّفّل	5
<b>الفصل الأوّل: المسرح التّعليمي بين الإلقاء والتّلقّي</b>	
1/ مفهوم المسرح التّعليمي	16
2/ عناصر المسرح التّعليمي	18
3/ أهداف المسرح التّعليمي	20
4/ أهمّية المسرح التّعليمي	24
5/ معوّقات (مشاكل) المسرح التّعليمي	25
6/ مفهوم فنّ الإلقاء والإلقاء المسرحي	28
7/ الشّروط أو الصّفات الواجب توافرها في الملقّي	32
8/ أهداف فنّ الإلقاء	33
9/ أهمّية الإلقاء	34
10/ العلاقة بين المسرح التّعليمي وفنّ الإلقاء	35
11/ مفهوم التّلقّي والتّلقّي المسرحي	36
12/ التّلقّي في المسرح التّعليمي	44
<b>الفصل الثّاني: دراسة تطبيقية للمسرح التّعليمي</b>	
أوّلاً/ النصّ المسرحي المبرمج في كتاب اللّغة العربيّة للطّور الابتدائي	49
1/ مفهوم الكتاب المدرسي	49

50	2/ النصُّ المسرحي في الكتاب المدرسي
59	ثانيا/ تحليل نتائج الاستبيان الموجَّه لأساتذة التَّعليم الابتدائي
59	1/ تحليل البيانات الشَّخصية لعيِّنة الدِّراسة
65	2/ عرض وتحليل النَّتائج
87	الخاتمة
90	قائمة المصادر والمراجع
99	ملاحق
113	فهرس المحتويات

## الملخص:

يهدف هذا البحث إلى التعرف على واقع المسرح في المدرسة الابتدائية الجزائرية، وإلى تنبيه الأساتذة بالأهمية البالغة التي يحتلها هذا النوع من الوسائل التربوية والتعليمية، إذ أنه يعتبر من الفرص الثمينة المتاحة للتلميذ، لتمكينه من فن الإلقاء والتلقي، وإغناء الرصيد اللغوي، بالإضافة إلى غرس العديد من القيم العربية الأصيلة، وإتقان اللغة، فالمسرح يعدُّ رافداً للغة العربية الفصحى، الذي به يعلو شأنها ويبقى ذكرها.

الكلمات المفتاحية: المسرح، التلميذ، الطور الابتدائي، فن الإلقاء، التلقي، الجزائر.

## Résumé:

Cette recherche vise à identifier la réalité du théâtre à l'école primaire algérienne et à alerter les enseignants sur l'importance critique de ce type de méthodes éducatives et pédagogiques, car il est considéré comme l'une des opportunités précieuses dont dispose l'élève pour lui permettre de maîtriser l'art de la récitation et de la réception, enrichissant l'équilibre linguistique, en plus d'inculquer de nombreuses valeurs et maîtrise La langue arabes originales. Le théâtre est considéré comme un affluent de la langue arabe classique, par laquelle il élève son statut et reste mentionné.

**Mots clés:** le théâtre, l'élève, la phase primaire, l'art de la récitation, le réceptif, l'Algérie.

## Abstract:

This research aims at identifying the reality of theater in the Algerian primary school, and to alert teachers to the importance of this type of educational tool, as it is considered one of the valuable opportunities available to the pupils to enable them to master the art of recitation and reception and enrich the linguistic balance in addition to implanting many Authentic Arabic values and mastery of the language, because theater is a tributary to the classical Arabic language, which will always stay important among other languages.

**Key words:** The theatre, pupil, primary phase, The art of recitation, Receiving, Algeria.